

LA OPOSICIÓN DICE QUE HUBO 100 MIL PIQUETEROS, PERO PARA MÍ, FUERON SÓLO 10 MIL.

«ENTONCES?» CON EL RIESGO PAÍS ES IGUAL, PARA MÍ TIENE UN CERO DE MÁS.



Por Génova, investigarán a la policía italiana

Página/22

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, jueves 2 de agosto de 2001 - Año 15 - N° 4559

Precio de este ejemplar: \$1,20 - Recargo venta interior: \$0,20

En Uruguay: \$23 - Opcional Revista con CD Sandro: \$6

Mejor dice que volverá a ser Presidente y da su diagnóstico

**"La Argentina se está incendiando"**

Páginas/12/13

## EL AHOGO FINANCIERO

Bush llamó a De la Rúa, el número dos del Tesoro llega mañana, Blair expresó su solidaridad con el Gobierno y el "New York Times" alertó sobre una crisis mayor.

El Gobierno quiere que ese apoyo se traduzca en inmediatos desembolsos del Fondo Monetario para bajar el riesgo país y evitar una corrida

Páginas/2 a 11

# A CAVALLO LE QUEDA UNA ESPERANZA



**2** Conspiración o simple negocio, por Julio Nudler

Fotomontaje: Alejandro Ellis



## TASA

“Queda clara la marcada injusticia manifestada por un lado en la reducción de salarios y jubilaciones a los empleados mientras el supuesto aporte patriótico a los que más tienen no es otra cosa que un nuevo préstamo con sus correspondientes intereses”, dice el proyecto. Y luego propone un grupo de diputados peronistas, entre ellos Saúl Ubaldini, Rafael Romá y Mario Cafiero: “Que se devuelvan en el futuro los recortes sumando la misma tasa de interés que exigen los bancos y las empresas públicas privatizadas para contribuir al equilibrio fiscal”.

Menos impuestos por la recesión

**La caída de la recaudación llegó al 8,7 por ciento**

Página/4

## PSICOLOGIA

Jacques Lacan

**El duro deseo de durar**

Páginas/30/31

A los 96 años murió Cipriano Reyes

**El impulsor del 17 de Octubre**

Página/16

El agua al río, por Sandra Russo

**36**



# Cómo convertir

Por Martín Granovsky

De la Rúa cosechó

apoyos de los

Estados Unidos y

Gran Bretaña, y Cavallo

está eufórico con la

inminente llegada

del subsecretario del

Tesoro norteamericano,

John Taylor. El

objetivo oficial es

apurar un desembolso

de más de cuatro

mil millones de

dólares para evitar

una corrida.

sentar al norteamericano medio en su negativa a socorrer con fondos propios economías remotas como la Argentina.

La semana pasada una serie de entrevistas entre el viceministro Daniel Marx con Taylor fue presentada en el Ministerio de Economía como un triunfo, y ayer las expectativas puestas sobre Taylor se habían acrecentado tanto que el Gobierno se asemejaba a una familia en pascua judía esperando al Mesías.

Cavallo cree que una inmersión del funcionario en la realidad argentina servirá para que se vaya convencido de que los representantes norteamericanos en el Fondo Monetario deben apretar las clavijas. La tarea del ministro no será fácil. Necesita que, al mismo tiempo, crezca en el Departamento del Tesoro la percepción de que un default argentino se extendería como un dominó haciendo caer fichas desde aquí hasta Oriente. En esa tarea puede haberlo ayudado ayer el editorial de *The New York Times* (ver aparte), que es sin duda influyente pero no tanto, en términos económicos, como *The Financial Times* o *The Wall Street Journal*, dos diarios que hasta el momento analizaron un eventual contagio pero no llamaron a frenarlo vacunando a la Ar-

Aunque Domingo Cavallo rechazó hablar de "última" oportunidad porque eso, dijo, es para los muertos, el Gobierno está inquieto porque el riesgo país no baja y el drenaje de depósitos continúa e imagina una sola forma de revertir el declive: sueña convertir el apoyo externo que ayer dieron George Bush y Tony Blair en un OK de los Estados Unidos y Gran Bretaña a sus representantes en el Fondo Monetario Internacional para apurar un desembolso urgente hacia la Argentina.

Los funcionarios oficiales se costaron ayer en un llamado del presidente norteamericano en el que, según la versión del Gobierno, Bush le dijo a De la Rúa que el éxito de la Argentina es importante para el resto del hemisferio. No es el primer gesto verbal de apoyo proveniente de Washington, pero la administración argentina le atribuye un valor especial sobre todo en estos días porque cualquier manifestación no crítica sobre las finanzas domésticas son vistas como un salvavidas para escapar del ahogo provocado por las altas tasas y la falta de crédito. La apuesta oficial consiste en que el FMI acelere los tiempos y envíe nuevos fondos frescos que puedan ser utilizados de manera directa o aprovechados como colchón para ahuyentar en el establishment financiero el pánico a una corrida y a un crac. Cavallo espera nutrirse de 4500 millones de dólares entre los recursos aportados por el FMI, el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo.

Todas las esperanzas están puestas ahora en la inminente visita a Buenos Aires de John Taylor, el subsecretario para asuntos internacionales del Departamento del Tesoro, el virtual ministro de Economía y Finanzas de los Estados Unidos. Taylor, que llegaría mañana, es el número dos de Paul O'Neill, el riquísimo empresario devenido funcionario de Bush que hace 10 días dijo que el país está como está porque a los argentinos "les gusta ser como son" y porque, por ejemplo, "ni siquiera pueden hablar de una industria de exportación". Es cierto que luego de esas declaraciones O'Neill se puso en sintonía con el Departamento de Estado, es decir que cedió a los marcos de lo diplomático correcto, pero nada dispuso la primera impresión en analistas y ministros: el mayor interés de O'Neill no había sido discutir la historia argentina sino repre-



Las declaraciones de Paul O'Neill fueron un aval a la fiebre especulativa contra la Argentina. Cada vez que Cavallo coloca un bono o logra un canje, derrumba más el precio de los títulos.

Por Julio Nudler

Un nuevo respaldo externo (G-7 vía FMI) y el cese de la corrida interna contra los depósitos. Sin explicitarlas, esas son las dos interrelacionadas claves de la salvación (si es posible aún creer en ella) a las que Domingo Cavallo aludió anoche en su mensaje introductorio a la rueda de prensa (ver página 7). Lo hizo cuando demandó a los argentinos y al mundo una nueva chance. Son las condiciones para que la caída sin fondo de los títulos de deuda no conduzca, a través del impacto que causa sobre el público local el alza imparable del riesgo país, al hundimiento de la convertibilidad y a la cesación de pagos.

Pero lo que a cualquiera le cuesta entender con la mente fría es la razón por la que cierto número de especuladores internacionales (administradores de fondos, banqueros, etcétera) están conspirando—según el término acusador que utilizan privadamente desde el Jefe de Gabinete hasta varios miembros del equipo económico oficial—para forzar la quiebra de este país meridional. En otros términos, cuál sería el negocio para ellos. Trasladándole esta cuestión a José Sábata Serrate, un reconocido experto en mercados financieros, se obtiene una visión un tanto más objetiva pero no menos descarnada de la situación:

◆ Es verdad que especulan contra la Argentina. Pero uno podría preguntarse por qué no especulan a favor. Será porque hacerlo en contra promete más, dada la situación del país.

◆ La realidad del mercado para la deuda argentina es que se ha reducido mucho en liquidez y avanza por un solo carril: el de la baja, sin nadie a la vista que talle para ponerle un piso, nadie dispuesto a jugar a la otra punta. En un escenario de escasas transacciones se facilita, además, la manipulación del mercado.

◆ Los bancos que nadie menciona, ni Cavallo, son los que a menudo le absorben los bonos que necesita colocar. El parece haber tardado en entender (si es que realmente lo ha entendido) que cuando coloca un bono en los doce bancos que obran como *market makers* (armamercado), ello no significa que dichos títulos terminen en los libros de esos bancos. El apetito por el riesgo argentino disminuyó en todos los actores del mercado, incluyendo al conjunto de los bancos, operen o no en el país. Y con más razón en los que están presentes en esta plaza porque el hecho de tener negocios en la Argentina ya implica para ellos una gran exposición, imposible de rehuir. Entonces procuran bajarla por la parte más flexible, que son las tenencias de bonos.

◆ Cuando Cavallo acude a ese club financiero paña que le absorban—digamos—una letra a un año, eso no significa que vayan a sumarla a todos los papeles argentinos que ya poseen. Esto también vale para los canjes de títulos, con los que se alarga el perfil de vencimientos. Si alguien manejara de otra forma su banco se estaría arriesgando a quebrar en caso de que esta historia termine mal. El hecho de que un banco funcione aquí como *market maker* no excluye que haya tomado la decisión de bajar a la mitad, o menos aún, su exposición al riesgo argentino.

◆ El canje de Letes anunciado el martes se inscribe en la misma lógica: los bancos que aceptaron tomar papeles mucho más largos obviamente han debido salir a deshacer otras posiciones. Y esto sólo puede lograrse hoy aceptando precios más bajos. Por ende, mientras el anuncio del trueque induce a creer que provocará un retroceso del riesgo país al aliviar el calendario de vencimientos, lo que termina ocurriendo es una nueva suba.

◆ Este efecto, sólo en apariencia sorprendente, sobrevino cada vez que Cavallo consiguió que le comprasen un bono, o le aceptasen uno largo en permuta por otros cortos. El precio de la deuda argentina reaccionaba a la baja porque la realidad era y es que, desde hace rato, el mercado no quiere más bonos del país. Todo el mundo llegó a la conclusión de que la Argentina está en una situación como mínimo muy delicada, y que se impone disminuir la exposición a este riesgo, lo cual es independiente de que se tengan o no negocios en el país, o de que se sea o no *market maker*.

◆ Los bancos de este club tienen un compromiso que los ha llevado a presentarse formalmente cada vez que el Gobierno los ha necesitado. Esas casas financieras se sintieron atraídas por el negocio de participar en la colocación de deuda, con las jugosas comisiones consiguientes. Y en este sentido no se equivocaron. Pero hasta ahí.

◆ Las famosas declaraciones de Paul O'Neill a *The Economist*, lapidarias respecto de la Argentina, fueron fatales por ser mucho más creíbles que cualquier número de expresiones de apoyo, que siempre suenan a hueco. Lo del secretario del Tesoro estadounidense equivalió a dardarles piedra libre a los especuladores que jugaban a la baja de los bonos argentinos. Contra

eso, el arma del Deficit Cero resulta débil por parcial y porque lleva tiempo cumplirlo y convencer de que podrá mantenerse. Los tiempos del mercado son mucho más vertiginosos al acelerar la caída de depósitos, la pérdida de reservas y la necesidad del Banco Central de liberar liquidez.

◆ El especulador jugado a la baja vende millones de títulos argentinos que no tiene, pero los alquila a ese fin o efectúa un pase, entregando plata a cambio de los bonos que debe entregar a su comprador. Si el precio del papel en cuestión—el 2008, por ejemplo—cae, el especulador gana al haberlo vendido a un precio superior y deberlo reponer a uno inferior. El mismo hecho de vender bonos en un mercado chico e inapetente provoca la caída de su precio. El timbero sólo debe preocuparse por realimentar la oferta para asegurarse que el precio siga descendiendo. Por supuesto que corre un riesgo, porque estas jugadas siempre pueden salir mal, por ejemplo si sobreviniese un Blindaje II para la Argentina. De nuevo, las palabras de O'Neill transmitieron el mensaje opuesto: que no habría conmisseración con la víctima porque ésta—según el republicano—es culpable de todo lo que le sucede.

En síntesis, un país sediento ante un mercado inapetente. El país jura no volver a beber, mientras los financistas se sienten ahitos de tanto bono argentino. Por ahora, su falta de apetito manda sobre el estómago del mostrador.

ALZA SIN TECHO  
DEL RIESGO PAÍS

Conspiración o  
simple negocio

## Haz lo que yo digo, pero...

En la conferencia de prensa que ofreció anoche, Domingo Cavallo pidió "una chance a los argentinos" para demostrar que se superará la crisis. Su pedido a los ciudadanos fue que tengan confianza en que, pese a las presiones de los mercados, no habrá devaluación ni default.

—Usted les pide a los ahorristas que tengan confianza, que le den una chance. ¿Cómo se condice ese reclamo con el hecho de que usted tiene sus ahorros en el exterior?—preguntó Página/12.

—Quién le dijo que tengo mi dinero en el exterior—retrucó Cavallo.

—Figura en su declaración jurada ante la Oficina Anticorrupción.

El ministro ensayó entonces una respuesta. Dijo que "cuando me perseguía el menemismo, me embargaban mis ganancias, invertí mi dinero en un fondo del exterior por una cuestión de protección. Y ese fondo invierte en bonos argentinos. No sé si se venció y ya se rescató el dinero, porque las inversiones familiares las administra mi mujer".

—Concretamente, ¿ya trajo la plata al país o la sigue teniendo en el exterior?—insistió este diario.

—Eso lo administra Sonia. Pero no voy a responder cosas para hacerles el juego a los que difunden esas cosas porque quieren el caos—dijo, esquivando la respuesta.

BLAIR EL GOBIERNO QUIERE HACERSE YA DE MAS FONDOS

# la solidaridad en recursos



El presidente De la Rúa y el presidente Bush, durante uno de sus encuentros. Ayer, por teléfono, Bush apoyó.

gentina con una inyección de dólares. La sensación de ahogo del Gobierno es tan grande que ayer hasta estuvo seguro de que nadie le haría pagar a De la Rúa el costo de haber mantenido un encuentro con Blair —el primero en territorio argentino desde la guerra de Malvinas de 1982— en el que las Malvinas fueron un tema más que menor. También en este caso los funcionarios puntúan apoyos como contaron el domingo los votos para el Déficit Cero en el Senado.

A ese conteo pueden sumar declaraciones del ex secretario del Tesoro Nicholas Brady. "Lo que están haciendo De la Rúa y Cavallo es increíble, es algo que debería haberse hecho hace 10 años, pero reducir el costo de las pensiones es un paso muy importante", dijo. "No estoy prediciendo nada, pero tengo confianza de que la Argentina saldrá adelante", dijo Brady, y criticó a los consultores de Wall Street que se manejan como si el default y la devaluación fuesen inevitables. "Es lo que yo llamo bailar sobre la tumba", definió.

Cuando era miembro del gabinete de Bush padre, Brady negoció con Cavallo el plan de reconversión de la deuda externa argentina que tuvo como eje el pago de parte del capi-

Bush, Taylor, Brady y Blair son, en los papeles, la carta para que el FMI convierta rapidez en vértigo. "Ya está acordado avanzar la fecha de la revisión", dijo ayer a la agencia Reuters un miembro del Fondo que pidió reserva de su nombre. "Lo que no tenemos es la fecha exacta. Estamos hablando de los primeros días de septiembre, el 1, 2, 3 o 4", di-

jo. Si ese plazo se mantiene, el adelanto no sería notable, porque hasta ahora se venía hablando del 17 de septiembre como fecha para discutir sobre la Argentina. En público el Gobierno quiere aparecer desentendido del riesgo país, y en su conferencia de prensa Cavallo colocó la opinión de la consultora Moody's solo como éso, como una opinión más, pero su

verdadera invocación apunta a que no se extienda la salida de depósitos, que están recorriendo el circuito que va de los pesos a los dólares, de los dólares a las cajas de seguridad y de ahí al exterior. Y como todo lo que hace crack es boom, los desembolsos deberían llegar en los próximos días para evitar que, igual que aquellas papas, todos queden fritos.

CONVOCAN FANTASMAS ANTE EL FRACASO DEL DEFICIT CERO PARA CAMBIAR EL CLIMA

## En Economía ven conspiradores en la city

Por David Cufre

**La persistente suba del riesgo país tiene una sola explicación para el equipo económico: se ha desatado un ataque especulativo contra los bonos y nada de lo que haga el Gobierno para contentar a los mercados lo detendrá. Por lo tanto, más allá de alguna medida defensiva para frenar la salida de depósitos, Domingo Cavallo no hará nuevos anuncios. Se plantará en la defensa del déficit cero y concentrará todos sus esfuerzos en conseguir el auxilio financiero del FMI, los Estados Unidos y Europa. En la conferencia de prensa que ofreció anoche, el ministro dijo varias veces que necesita "la ayuda del mundo" y, otras tantas, que hay sectores financieros que están apostando contra la Argentina, pero que "serán derrotados".**

"Vamos a derrotar a las fuerzas que generan la inestabilidad financiera, a los que apuestan en contra de la Argentina", enfatizó, sugiriendo que la puja con los especuladores es algo así como la madre de las batallas. En Economía están convencidos que existen maniobras especulativas para forzar el default (cesación de pagos), llevadas a cabo por poderosos rivales: bancos de inversión de Estados Unidos, algunos inversores brasileños y otros europeos. Su jugada consistiría en forzar la quiebra de Argentina para sa-

car ganancias millonarias por sus apuestas. A ese grupo de inversores en Economía le dieron el calificativo de "conspiradores". Pero también señalan a otros sectores que pretenden obtener réditos apostando a la caída de los títulos públicos, aunque en este caso en el Palacio de Hacienda justifican que lo harían por una cuestión "defensiva".

"Hay empresas y bancos extranjeros que han invertido en bienes en Argentina, y si vamos al default, sus activos se depreciarán. Para que la pérdida no sea tan grande, se suman a los que especulan en contra del pa-

**Salvataje: Cavallo apuesta a que el FMI encabece un nuevo salvataje, con aportes de otros organismos multilaterales, de los Estados Unidos y de Europa.**

ís para sacar alguna tajada junto a ellos. Juegan a dos puntas", comentó a **Página/12** una fuente cercana a Cavallo. En conclusión, unos y otros se siguen desprendiendo de títulos públicos y —por tanto— inflando el nivel de riesgo país. El equipo económico asegura que la sanción de la ley que instaura el déficit cero fracasó en bajar el riesgo porque a esta altura ya no importa que haga el Gobierno para congraciarse con los mercados, porque lo que ocurre es que es-

tá librando una pulseada con ellos.

Para no sucumbir ante el ataque, Cavallo busca parapetarse detrás de aliados a los que los mercados puedan temer. Su gran esperanza es que el FMI encabece un nuevo salvataje, con aportes de otros organismos multilaterales, y si es posible, de los Estados Unidos y de países europeos. El ministro consiguió que lo acompañen en las gestiones lobbistas también poderosos: los bancos minoristas que operan en la plaza local, que comparten el riesgo argentino, por tener en sus carteras fuertes sumas en títulos públicos, y porque sus negocios dependen de las operaciones que hagan con consumidores y empresarios argentinos. Los bancos españoles radicados en el país están operando en Madrid para que el gobierno español se comprometa en el rescate. Y Repsol-YPF fue la primera en aportar capitales para constituir el "Fondo Patriótico".

"Tenemos que conseguir apoyo desde el exterior y aguantar el ataque, explicándole a la gente que acá hay una maniobra especulativa y que no se tiene que asustar", describió un alto funcionario del Palacio de Hacienda la "estrategia" oficial. Cavallo hizo hincapié anoche en "pedir a los argentinos que confíen en nuestras capacidades" para resolver la crisis. Aunque no lo puso en palabras, el ministro lo que pretende de los argentinos es que dejen su dinero en los bancos, ya que si se acentúa la corrida contra

### Datos de la crisis

- ◆ Bush y Blair mostraron apoyo o solidaridad con De la Rúa.
- ◆ Estados Unidos envía al subsecretario del Tesoro, John Taylor, y Cavallo confía en que aquí le arrancará la promesa de influir para que los organismos de crédito aceleren los desembolsos de fondos frescos.
- ◆ En Economía dicen que están frente a una conspiración de ciertos sectores del "mercado" que están especulando contra Argentina.
- ◆ Esa especulación enfrenta a los bancos.
- ◆ Cavallo demandó que le "den una chance".
- ◆ La recaudación impositiva disminuyó 8,7 por ciento en julio contra el mismo mes del año pasado.
- ◆ El riesgo país cerró al record de 1692, con un pico de 1723.
- ◆ Los títulos públicos retrocedieron en promedio 5 por ciento.
- ◆ La tasa interbancaria trepó al 35 por ciento anual.
- ◆ El lunes se perdieron 387 millones de pesos de plazos fijos.
- ◆ Desde el 4 de julio, fugaron del sistema depósitos por 6124 millones.
- ◆ Para auxiliar a las entidades, el Banco Central entregó pases por 1840,6 millones.

**Definición: "Es lo que yo llamo bailar sobre la tumba", criticó el ex secretario del Tesoro Brady los pronósticos negativos de Wall Street.**

tal adeudado bajo la forma de conversión de títulos de deuda en activos físicos de empresas de servicios, hasta entonces estatales y luego privatizadas. En ese tiempo Marx (Daniel) era el negociador externo de Cavallo, después de haber ocupado el mismo cargo con Raúl Alfonsín y de volver a ejercerlo ahora, con el revival de Cavallo. Entre el Cavallo I y el Marx vivió en Washington, trabajando en el sector financiero. Y uno de sus socios fue Brady.

**Maniobras: En Economía están convencidos de que existen maniobras especulativas para forzar el default (cesación de pagos) por parte de poderosos rivales.**

miento de los ahorristas, en Economía admiten que el otro gran riesgo es político. Si la recaudación de impuestos sigue en picada, será inevitable un nuevo recorte a salarios y jubilaciones para cumplir con el déficit cero. En público, el equipo económico sostiene que el ajuste será todo lo duro que sea necesario, pero en privado reconoce que resultará casi imposible sobreponerse a la resistencia política y social a un nuevo apriete fiscal.



## QUIEBRAS

En lo que es una nueva señal de la agudización de la crisis, ayer se conoció que los pedidos de quiebra aumentaron 13,9 por ciento en julio respecto a igual mes del año pasado, mientras que los concursos preventivos crecieron un 2 por ciento. Un informe de la Organización Veraz señaló que los pedidos de quiebra alcanzaron a 687 casos, en tanto que los concursos preventivos fueron 102. Además, las acciones judiciales totalizaron 8071 casos, mientras que los juicios ejecutivos fueron 6128.

# La recaudación se derrumbó casi 9% y puede haber más recortes

▲ Tal como se esperaba, la recaudación tributaria de julio cayó 8,7 por ciento frente a igual mes del año pasado y, de no mejorar durante este mes, el Gobierno debería anunciar en los próximos meses un recorte de salarios y jubilaciones superior al 13 por ciento anunciado para cumplir con la regla del déficit cero. La baja de la recaudación "es producto de las altas tasas de interés y la retracción

De continuar la tendencia en agosto, para cumplir con el déficit cero habría que volver a afilar la tijera.

del crédito en el sector privado", explicó el subsecretario de Ingresos Públicos, José María Farré. Ciertamente, con las actuales tasas de interés, incluso a las empresas de primera línea les conviene postergar los pagos a la DGI y financiarse a la tasa que devenga el organismo en concepto de punitorios por mora.

Los 3858 millones de pesos recaudados por la AFIP el mes pasado son

8,7 por ciento menos que igual mes del año pasado, cuando la recesión también era fuerte y no había entrado en juego el impuesto a las cuentas corrientes, que aportó casi 300 millones extra.

El IVA, el tributo más dependiente del nivel de actividad, se desplomó un 22,4 por ciento, aunque si descuenta el incremento de devoluciones del impuesto a los exportadores (en 50 por ciento) y lo que recauda Aduana en concepto de IVA a las importaciones, se tiene que la baja de IVA sobre las ventas internas fue de "sólo" el 16 por ciento. En tanto, que la merma en Ganancias fue de casi el 7 por ciento. Otros impuestos muy dependientes de la actividad económica, como internos, cayeron casi un 30 por ciento.

Mientras que se agravó el desfinanciamiento de la seguridad social: los ingresos por aportes patronales cayeron un 16 por ciento.

Más que la recesión, los funcionarios destacaron como la principal causa del derrumbe de la recaudación la crisis financiera. El propio titular de la AFIP, Héctor Rodríguez, fue quien pintó el cuadro de situación más preciso. "Hay un financiamiento contra el fisco", admitió. "Muchas empresas prefieren financiarse contra la AFIP donde los intereses por punitorios son sólo del 3 por ciento mensual, en momentos en que la tasa para empresas de primera línea tuvo picos de 66 por ciento. La liquidez está siendo totalmente afectada por este fenómeno que estamos viviendo", afirmó. Y "por desgracia, nadie saca el dinero del banco para cumplir con sus obligaciones", agregó.

En cuanto a cómo vendrá la recaudación en agosto, Farré optó por el optimismo. "Seguimos trabajando sobre la hipótesis de que la recauda-

**Crisis: Más que la recesión, los funcionarios destacaron como la principal causa del derrumbe de la recaudación la crisis financiera.**

ción crecerá", sostuvo. En tanto, se negó a opinar si, de continuar la baja de la recaudación, sería necesario podas adicionales de salarios y jubilaciones al 13 por ciento anunciado para cumplir con la regla de déficit cero.

Rodríguez, en cambio, fue más cauto a la hora de hacer pronósticos. Y reconoció que, de continuar estas tasas de interés, no hay motivos para alentar expectativas de mejoras en la recaudación, por más lucha contra la evasión que se libre.

Según los cálculos que manejan todos los consultores privados, si la fuga de depósitos no se detiene, entonces las tasas de interés seguirán por las nubes, se agravaría la recesión y no habría forma de que la recaudación repunte. En ese escenario, a más tardar en octubre, si Cavallo se aferrara a la regla de déficit cero, para cumplirla debería subir la apuesta en la poda del gasto público (salarios, jubilaciones y pagos a proveedores) del 13 por ciento a actual a un número que oscila entre el 20 y el 35 por ciento. Pero, según admiten los mismos analistas, bajo esas circunstancias ese ajuste sería totalmente inviable tanto política como socialmente. Y entonces, el ministro se encontraría frente a una nueva encrucijada.

EN AGOSTO PAGINA/30 PRESENTA A

## EL GATOPARDO de Luchino Visconti

*Basada en la novela de Giuseppe di Lampedusa  
con Burt Lancaster, Alain Delon y Claudia Cardinale*



*Sicilia, 1860  
La vieja Italia agoniza.  
A punto de perderlo todo,  
uno de los últimos  
príncipes la mira morir.  
La implacable erosión de la  
historia en un fresco lleno de  
melancolía y lirismo.*



Y en esta edición de **Página/30**

### DECADENCIA

(aventuras entre los escombros)

Aristócratas argentinos / Teoría del ocaso / La crisis del comic / ¿Es feliz la Ciudad Feliz? / Apogeo y caída de la estación espacial Mir / Moda rancia / Marx vive / Balthus: el sátiro immaculado / Los 70 según Jean-Jacques Schuhl: cine, música y cocaína / Dossier El Gatopardo.

#### Colaboran

Gilbert - Vitagliano - Bléfari - Birmajer - Grieco - Boido - Rep - Lescano - Mendivil - Montegudo - Fischerman - White - Aldama - Saccomanno - Berti - Fresán - Pauls - Schuhl - Bolotin - Gilmour - Lampedusa - Esteban.

**Página/30.** Las demás son revistas.



UN MAL DIA EN LA ROSADA SOLO ALIVIADO DESDE LA CASA BLANCA

# Menos mal que llamó George Bush

Por José Natanson

Con el efecto de la ley de déficit cero totalmente licuado, en el Gobierno hablaban ayer de un ataque especulativo liderado por fondos de inversión norteamericanos, bancos brasileños y calificadoras de riesgo, que estarían apostando a una debacle argentina en el cortísimo plazo. "Lo único positivo fue el llamado de (George W.) Bush y la llegada de (el subsecretario del Tesoro norteamericano, John) Taylor. Al menos demuestran que tenemos apoyo del exterior", señalaba un ministro anoche, luego de una crítica jornada financiera en la que el riesgo país alcanzó su pico histórico.

Los funcionarios de la Rosada, especialmente aquellos ajenos al equipo económico, hablaban ayer con sorpresa y preocupación. Es que todo salió al revés de lo previsto: el fin de semana pasado, el Gobierno intensificó la presión sobre el Congreso con el argumento de que si el sacrosanto principio del déficit cero no se convertía en ley antes del lunes la Argentina se exponía a una semana con final imprevisible.

El Senado votó el proyecto, pero el efecto positivo duró menos de un día: hubo un lunes tranquilo, un martes un poco más complicado y un miércoles (ayer) cercano al catastrófico: el riesgo país tocó su récord histórico -1.715 puntos- y finalmente se clavó en 1.685; la Bolsa se desplomó 4,27 por ciento. Para colmo, la recaudación de julio cayó más de lo previsto: 8,7 por ciento.

¿Por qué, si el Gobierno y el Congreso hicieron los deberes, no sobrevino la calma financiera? En la Rosada lo atribuían a un ataque especulativo feroz, liderado por las calificadoras de riesgo (ayer en el Gobierno decían que Moody's difundió datos muy negativos sobre el país desde temprano) y algunos sectores de las finanzas que habrían apostado sistemáticamente contra el Gobierno. "Hay muchos bancos brasileños jugando en contra", precisaba ayer un funcionario.

Otro trazaba una diferenciación dentro del sector financiero. "Hay bancos que juegan en contra: algu-

**Diagnóstico: "Había dudas sobre si EE.UU. y el FMI iban a ayudarnos. Al final quedó claro que sí. El escenario cambió, pero después de que cerraran los mercados."**

nos brasileros, los fondos de inversión norteamericanos, que hacen apuestas de corto plazo. Pero hay otros, como los bancos españoles, a los que no les conviene el caos: la fuga de depósitos es enorme y saben que si la economía real no arranca los bancos no resisten", explicaba.

Más allá de los responsables, es innegable que el panorama se complica por cuestiones más políticas, como la debilidad crónica de la gestión y, últimamente, la depresión de Domingo Cavallo. Para colmo, la caída de la recaudación de julio en el contexto del déficit cero -que ajusta sueldos y jubilaciones a los ingresos fiscales- podría desembo-

En el Gobierno sospechan que hay un ataque de algunos bancos y calificadoras de riesgo. Y Colombo reconoció que el recorte puede ser aún mayor. Sólo festejan la venida de Taylor y el telefonazo de Bush.



Sandra Cartasso

Colombo explicó en "Desayuno" que, si no mejora la recaudación, puede haber más tjeretazos.

"Tengo esperanzas de que no haya que hacer ajustes adicionales, pero no la certeza", afirmó.

car en un recorte aún más drástico para los próximos meses, lo que profundizaría el conflicto social y la resistencia política.

Algo de esto reconoció ayer el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, quien admitió "no tener certezas" sobre la magnitud de un nuevo ajuste. "La gente tiene que estar preparada para enfrentar esta crisis. Es una crisis muy profunda pero si recuperamos la confianza en nosotros mismos, va a ser muy corta. Tengo esperanzas de que no haya que hacer ajustes adicionales, pero no la certeza", señaló. Más sincero, el secretario de Política Económica, Federico Sturzenegger, adelantó que el recorte podría llegar al 20 por ciento.

En medio de este panorama desolador, en el Gobierno rescataban ayer dos datos positivos. El primero, la llamada que Bush le hizo ayer a De la Rúa en la que -según informó Adalberto Rodríguez Giavarini- ratificó el respaldo a la argentina y le dijo que "es posible la anticipación de los fondos" del FMI "de septiembre a agosto". La segunda, la visita del subsecretario del Tesoro norteamericano, John Taylor, que el viernes llegará a Buenos Aires para reunirse con Cavallo.

"Durante el día había algunas dudas sobre si Estados Unidos y el FMI iban a ayudarnos o no. Al final quedó claro que sí, lo que pasa es que la noticia se conoció tarde. El escenario cambió, pero recién después de que cerraran los mercados", se lamentaba una fuente de la Rosada. "Igual Estados Unidos y el Fondo dejaron en claro que no nos van a dejar caer. Es importante, porque el resto de los indicadores son negativos y el respaldo internacional es lo único que podemos mostrar", agregaba. ¿Y si no con esto no alcanza? El funcionario prefirió no responder.

CLARO APOYO AL PAIS EN UN EDITORIAL DEL "TIMES"

## "Argentina necesita tiempo"

Es tentador pensar que fue el editorial de ayer del muy influyente diario *The New York Times* lo que terminó de impulsar al presidente George W. Bush a levantar el teléfono y hablar con su par argentino (ver nota principal y páginas 2 y 3). Con claridad absoluta y con una determinación que no es rutinaria, el periódico pidió al presidente norteamericano que se una "al apoyo a las reformas económicas argentinas" ya expresado por Tony Blair y por un alto funcionario del Tesoro de EE.UU. El pedido del *Times*, que Bush atendió el mismo día, cierra una fuerte declaración de apoyo al país, un elogio al Senado por aprobar la ley de déficit cero y dos advertencias: a las provincias argentinas, para que no hagan fracasar el ajuste gastando de más, y al Gobierno para que no cree "puntos de crisis" reprimiendo las protestas sociales. En el camino, hay un claro pedido a las "potencias económicas" y al FMI para que apoyen de inmediato a la Argentina, con otro canje de deuda y con declaraciones. El detalle de la "agenda" que se describe en el texto completo del editorial llama la atención por asertiva y por un nivel de detalle poco habitual en este tipo de piezas:

"Este lunes, Argentina dio un paso importante en su lucha por evitar el colapso financiero. El Senado de ese país aprobó una ley comprometiendo con un presupuesto balanceado que abrió el camino a los recortes salariales para emplea-

dos estatales y a una suba de impuestos. Queda por ver si las provincias atenderán las órdenes del gobierno federal para ser prudentes en lo fiscal. Pero en el interín, los líderes de las potencias económicas del mundo deberían ayudar a la Argentina acelerando su ayuda y expresando confianza en sus recientes esfuerzos.

"Más que nada, la recesiva Argentina necesita tiempo. Varios meses de servir en silencio su deuda de 130.000 millones de dólares sin in-

**Agenda: "Los líderes de las potencias económicas del mundo deberían ayudar a la Argentina acelerando su ayuda y expresando confianza en sus recientes esfuerzos".**

currir en nuevos compromisos podrían llamar de vuelta a los inversores extranjeros. Un segundo canje de deuda, ahora bajo consideración, podría ayudar al reemplazar una cantidad relativamente baja de bonos a tres y seis meses, que se venden cada dos semanas, con bonos a 18 meses vendidos a plazos mayores. La nueva ley de 'déficit cero' pretende evitar más endeudamiento, pero sólo tendrá éxito si las provincias cooperan bajando su gasto. Argentina necesita responsabilidad fiscal para garantizar un futuro que eventualmente incluirá menos deuda y una cotización de divisas determinada por el mercado.

"Durante la pausa que logre, Ar-

## Mestre y el facilismo

"Los que están acostumbrados al facilismo dicen que la actitud de acompañar los egresos con los ingresos es una actitud despiadada. Si hoy no lo hacemos (al recorte), no tendremos una buena salud, una educación, ni facilidades para la inversión y terminaremos postergando el desarrollo de las futuras generaciones", aseguró ayer el ministro del Interior, Ramón Mestre, que ayer rompió su habitual silencio para defender el último ajuste y la ley de déficit cero sancionada por el Congreso en la madrugada del lunes. "Las dificultades no se superan cortando rutas sino con trabajo. Eso es lo que no debemos hacer si queremos un país con futuro. Esto empezó como un reclamo en busca de Planes Trabajar y termina siendo un movimiento político, incorporando ideologías que en el país ya conocemos porque tienen un discurso vetusto, que no reconoce una sola muestra en el mundo de lo que ellos proclaman", completó el ministro de Salud, Héctor Lombardo. Los funcionarios realizaron estas declaraciones ayer, durante una visita a San Juan donde lanzaron el Programa Médicos de Cabecera.

entina deberá evitar una corrida bancaria. Los depósitos ya están descendiendo. La inquietud social orquestada por miles de trabajadores desempleados puede aumentar el miedo a la crisis financiera. El gobierno deberá ser cuidadoso de no crear puntos de crisis con una reacción autoritaria.

"Una corrida bancaria sería un problema no sólo para Argentina sino para otros mercados financieros de América Latina, para el Banco Mundial y para el Fondo Monetario Internacional. También amenazaría la estabilidad de un país que comienza a florecer como una democracia multipartidaria.

"Las grandes economías del mundo tienen un fuerte interés en que Argentina pase esta tormenta. Los comentarios de Tony Blair, el premier británico, elogiando al Senado argentino, ayudarán a reasegurar a los depositantes. John Taylor, subsecretario del Tesoro de EE.UU. para asuntos internacionales, también sugirió que el FMI acelerara su ayuda en reconocimiento de los recientes progresos argentinos. Para apoyar aún más la confianza, el presidente Bush debería unirse al apoyo a las reformas económicas argentinas."

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH



# En la timba financiera la mayor ficha es Buenos Aires

La especulación con los bonos argentinos es una de las mayores apuestas que en estos días realizan los principales bancos del mundo. Esto disparó el riesgo país hasta niveles de 1700 puntos.

Por Claudio Scaletta

Con un pico de 1723 puntos, el riesgo país alcanzó su máximo histórico. Una leve recuperación del 2 por ciento al cierre de la jornada lo dejó en el también record de 1692 puntos, lo que indica una caída promedio del 5 por ciento en los bonos argentinos. Ese índice continuaría afectado, según la mayoría de los analistas, por la actitud de algunos bancos internacionales, especialmente estadounidenses y algunos europeos, que estarían en la jerga del mercado—demasiado “vendidos en corto”, es decir, involucrados en operaciones financieras que apuestan a una cesación de pagos (default) de la Argentina.

Aunque las versiones son muchas, en el “mercado” existen algunas coincidencias. Entre ellas, que para la economía real es anecdótico que el riesgo país esté en 1200, 1500 o 1700 puntos, pues se trata de niveles que ya descuentan el default y que resultan a todas luces inviables. También que los problemas actuales, desde esta lógica especialmente fiscales, harían al país merecedor de un riesgo de como máximo 1000 puntos. Los 700 puntos de excedente son atribuidos a las operaciones de las entidades financieras que especulan con el default, principalmente quienes no tienen intereses directos hacia el interior de la economía local, sea en negocios o en sucursales. Cuando de identificar a estas entidades se trata los operadores se resisten a dar nombres propios y se limitan a citar la nacionalidad: principalmente “estadounidenses y algunos europeos”, coinciden. Los brokers locales argumentan que la mayor parte de las transacciones se realizan en Wall Street y que no existe un lugar donde queden registradas. Sin embargo estas firmas también actúan en el mercado argentino, donde el grueso de las operaciones pasa por el Mercado Abierto Electrónico (MAE). En el ranking de los principales “traders” del MAE se observa que cinco bancos—Morgan, Río, Deutsche, BankBoston y HSBC—concentran casi el 60 por ciento de las transacciones de bonos. Si se suman los cinco restantes para llegar a los primeros diez—BBVA Francés, ING, Bank of America, ABN Amro y Citibank—se llega al 80 por ciento del mercado. No cuesta entonces imaginarse

a qué bancos se refieren los analistas cuando señalan “los norteamericanos y algunos europeos”.

La mecánica de quienes realizan negocios con los títulos argentinos apostando a la baja consiste en vender los bonos, tendencia que contribuye a la menor cotización, y recomprar luego los mismos papeles a precio más bajo. Esta transacción suele realizarse con bonos “alquilados”, lo que significa que cuando más se los mantiene en cartera, mayor es el costo (alrededor del 2 por ciento mensual sobre el valor nominal). Para todos los operadores, la clave es en qué momento recomprar los papeles. Es claro que cuando más abajo llegue el precio mejor. La pregunta del millón, entonces, es donde se encuentra el punto de inflexión. En tanto, los informes

**Bancos: No cuesta entonces imaginarse a qué bancos se refieren los analistas cuando señalan “los norteamericanos y algunos europeos”.**

de estos mismos bancos son los que apenas suben los bonos argentinos aconsejan su venta. Las palabras que más se repiten en los informes son *sell* (vender) y *underweight* (reducir la exposición). Es a estos operadores, que no hacen más que seguir a ultranza la lógica de su actividad, a los que se refirió Domingo Cavallo ayer cuando sostuvo que “vamos a derrotar a quienes apuestan al fracaso de la Argentina”.

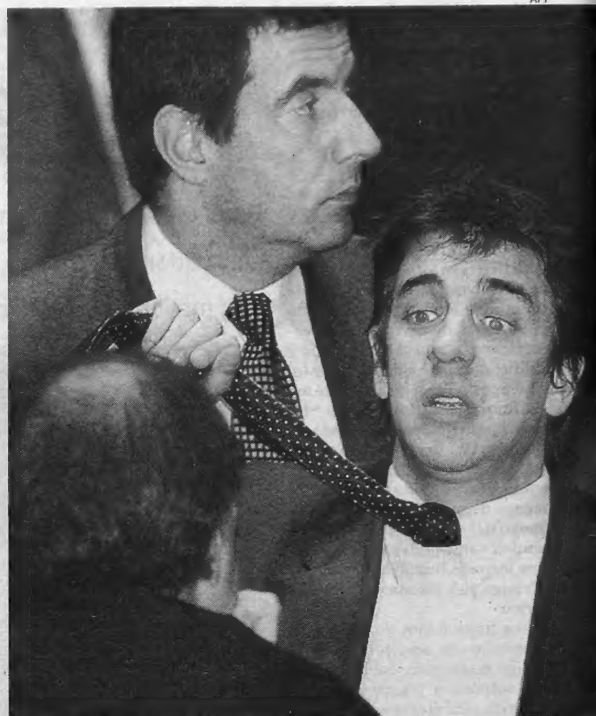
Pero para que los especuladores pierdan deben darse algunas condiciones. La principal es que el sistema financiero resista el embate. Los números del aumento en el riesgo país y las malas previsiones internacionales precipitan a los “ahorristas”, empresas y particulares, a retirar sus depósitos de los bancos. Al igual que el viernes pasado, durante esta semana las entidades continuaron sufriendo una sangría de 200 millones diarios. Si la fuga en agosto repite la salida de julio, no se tardaría en entrar en pánico financiero, la tasa de interés interbancaria llegaría a niveles insospechados, los bancos presionarían por efectivo al Central y se llegaría a una crisis terminal.

Si nada de esto sucediese, los especuladores perderían mucho dinero, pero la tormenta no habrá pasado. Es probable que la insuficien-

cia de la primera tanda de recortes establecidos por el déficit cero no alcance y en tres meses deban realizarse nuevos ajustes sobre salarios y jubilaciones, lo que profundizará el conflicto social.

La llamada de ayer del presidente estadounidense, George W. Bush, a su par argentino junto al anuncio de la llegada de una misión del Tesoro estadounidense encabezada por el subsecretario John Taylor, no llegó a ser computada por el mercado, aunque sí se reflejó en algunas operaciones post cierre pactadas a precios más altos. La actitud de Bush podría estar indicando un interés, hasta ahora inexistente, por evitar la caída de Argentina. No faltan quienes recuerdan que durante los 90 Argentina fue la niña mimada del FMI y que la nueva actitud de la administración republicana para manejar las dificultades financieras internacionales podría generar algunos dolores de cabeza a los hombres de Washington. Argentina es realmente importante en términos de deuda, representa el 22 por ciento de la de los mercados emergentes y triplica los niveles de Turquía.

Mientras tanto, como efecto re-



El riesgo país cerró en 1692 puntos, luego de tocar un máximo de 1723. Las acciones bajaron 4,3 por ciento y los títulos, 5,0 en promedio.

flejo de lo ocurrido con los bonos, las acciones líderes de la bolsa de comercio retrocedieron el 4,3 por ciento. En los préstamos entre bancos (call) la tasa de interés subió hasta el 35 por ciento. En tanto, el Banco Central asistió a las entidades con pases (créditos contra garantía de títulos públicos) por un total de 1840,6 millones. Para los fi-

nancistas, el tema del día en medio de la presión especulativa, no fueron las múltiples formas de reducir el gasto público, sino si existirá finalmente una ayuda directa por parte del Tesoro de Estados Unidos y desembolsos adelantados del FMI. Quizás entonces aparezca el ansiado punto de inflexión que nadie espera en el corto plazo.

Por Alfredo Zaiat

La fuga de depósitos y la caída de reservas internacionales son las dos variables financieras que están definiendo la dinámica de la crisis. Ya no es el riesgo país, que a esta altura, de 1700 puntos, se ha convertido en un indicador deportivo que tiene a Nigeria por vencer, que está por encima en niveles de 1800. Por eso mismo, esa

“chance” que demandó ayer Domingo Cavallo no estuvo dirigida a los “mercados”, que ya no se la dan, sino a los ahorristas temerosos por su dinero colocado en los bancos. La desesperación del equipo económico como también la de los banqueros es que si la huida de los depósitos no se detiene en los próximos días la crisis se tornaría incontrolable. Las cifras que da a conocer diariamente el Banco Central explican tanto nerviosismo: el lunes, con la Ley Déficit Cero aprobada de apuro para evitar el colapso, fue, igualmente, otra jornada de fuga. El sistema registró una sangría de 387 millones en plazos fijos. En total, desde el 4 de julio, cuando la versión de renuncia de Fernando de la Rúa circuló por la city, hasta ese día los depósitos que se perdieron sumaron la friolera de 6124 millones.

Ese casi 8 por ciento de las colocaciones huyeron de los bancos en un período muy breve.

Y pese a que se sostiene que las entidades están más sólidas que durante la crisis del Tequila, mayor solvencia que resulta indiscutible, esto no significa que posean reservas ilimitadas para hacer frente a los retiros, como no la tiene ningún banco del mundo. En la city saben que la red de seguridad es bastante menos amplia que la que se expone en análisis que circulan a través de los economistas-voceros de los bancos. La famosa línea contingente es hoy de 4500 millones de dólares, puesto que un par de bancos in-

ternacionales no renovaron el contrato de esa especie de seguro. Pero en el sistema coinciden en que es muy poco probable que se gatille ese socorro porque si se llegará a esa instancia, ese auxilio ya no serviría ante una corrida desbocada.

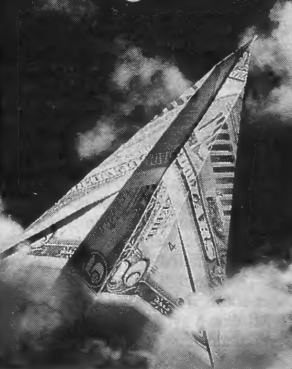
Las reservas ciertas que hoy cuenta el sistema para enfrentar la fuga suman no más de 10.000 millones, que representan el dinero integrado por las entidades como requisitos de liquidez más la asisten-

cia acotada que puede dar el Banco Central. Si bien el BC tiene los pases y redescuentos para ayudar a los bancos, esas herramientas a la vez están limitadas a la pérdida de reservas. Esos créditos se otorgan contra la entrega de títulos públicos, que se incorporan a las reservas, pero en éstas pueden computarse bonos hasta el 33 por ciento del total. Según la última información del Central, los títulos que respaldan la Convertibilidad equivalen al 8 por ciento de las reservas. Pero si éstas siguen descendiendo en divisas, como se ha estado verificando en las últimas jornadas por la acelerada dolarización que acompaña la pérdida de depósitos, ese porcentaje sobre el total aumentaría. Así se restringiría la utilización de esos mecanismos de auxilio.

En ese contexto, Cavallo imploró ayer que “los argentinos confíen”, mensaje dirigido especialmente hacia los depositantes. Lo que sucede es que si la corrida no se detiene el temor a un congelamiento o esquema de confiscación al estilo Plan Bónex empieza a crecer. Desencalza que en el mercado no descartan y no como una decisión propia del equipo económico, sino por pedido de los propios bancos. De eso se ha empezado a hablar ayer en la city, lo que impulsó al Gobierno a desmentir anoche que se estén estudiando esas medidas. Frente a ese panorama, Cavallo afirmó: “Argentina va a ganar”, arenga que remite a una similar gritada por un general en el balcón de la Rosada en 1982.

## FUGA DE DEPOSITOS Y DE RESERVAS

# "Argentina va a ganar"



**MENSAJERO VELOZ**  
MENSAJERIA EMPRESARIAL

- CUENTAS CORRIENTES
- ENVÍOS JET-PACK NACIONALES E INTERNACIONALES
- MENSAJERIA EN MOTOS, CAMIONETAS, BICICLETAS
- PAGO DE SERVICIOS

**Lo Conecta**

PARANA 123 - 6TO PISO - OF. 137  
(1037) CAPITAL FEDERAL  
Tel./Fax: 4375-0129/5706

- SERVICIOS A EMPRESAS
- SERVICIO DE CADETERIA ESPECIALIZADA
- DEPARTAMENTO DE MAILINGS
- SERVICIOS DE MOTOS FIJAS Y BICICLETAS



DECLARACIONES DEL MINISTRO DE ECONOMIA AL FINAL DE UN DIA DE FURIA

# "Pedimos que nos den una chance"

Cavallo reclamó una tregua tanto a los mercados como a los ahorristas, que continúan retirando depósitos de los bancos.

“Demandamos a los argentinos y al mundo que nos den una chance”, lanzó ayer Domingo Cavallo, en conferencia de prensa, sobre el final de una jornada en que la crisis financiera se agudizó y en la que el riesgo país superó los 1700 puntos. Una hora antes se habían difundido los números de la recaudación de julio, que mostraron una caída del 8,7 por ciento respecto de igual mes del año pasado. El dato es clave porque, de mantenerse ese bajón de la recaudación en los próximos meses, para cumplir la regla de déficit cero el recorte sobre jubilaciones y salarios públicos debería ser bastante mayor al 13 por ciento anunciado. Como admitió el propio titular de la AFIP, la recaudación —que ahora son el foco de atención de los “mercados”— no mejorará en tanto se mantengan tasas de interés tan elevadas que hagan más conveniente a empresas y particulares financiarse contra el fisco que pagar los impuestos. Así, la crisis financiera disparó un nuevo círculo vicioso: el riesgo país no bajará hasta tanto repunte la recaudación, pero con estos niveles de tasas —agravados por la fuga de depósitos bancarios—, no hay chance de que ello suceda.

A diferencia de lo que hasta hace poco era su estilo habitual, correctamente aconsejado por sus asesores de imagen, Cavallo no pudo esbozar ni una sonrisa cuando ayer entró al microcine del Ministerio de Economía, junto a la plana mayor de su equipo —Daniel Marx, Federico Sturzenegger y Guillermo Mondino.

“El mes de julio ha sido muy difícil”, empezó el ministro. Pero destacó la aprobación por parte del Congreso de la ley de déficit cero, que “apunta a que haya empleo, trabajo, crecimiento, calidad de vida”, se entusiasmó. Luego habló de “la persistencia de la inestabilidad financiera y de las altas tasas de interés” que hacen que “las empresas tengan dificultades para pagar los impuestos”.

Pero el momento cumbre llegó cuando volvió a la carga con que “estamos convencidos de que vamos a derrotar a las fuerzas que generan la inestabilidad”. “Hay mucha gente que cree que a los argentinos les va a ir mal y por eso apuestan en contra”, afirmó. Pero, esta vez, consciente de que ya su reputación ante los “mercados” no es la de antes y que los que se llevan los depósitos de los bancos lo hacen por miedo, se cuidó en aclarar que los que apuestan en contra “no es que estén en contra de Argentina sino que piensan que las cosas van a salir mal”.

“Demandamos de los argentinos y del mundo que nos den una chance”, emplazó. “Les pedimos a los argentinos que confíen en nuestras capacidades para superar la crisis”, insistió. Y destacó que, “más allá de los discursos que pueden sonar demagógicos, el Congreso aprueba leyes que serían muy difíciles de aprobar en las democracias maduras”, en un mensaje directo a los mercados. “El pueblo (argentino) quiere el orden y no quiere el caos”, enfatizó, de nuevo pensando en los mercados.

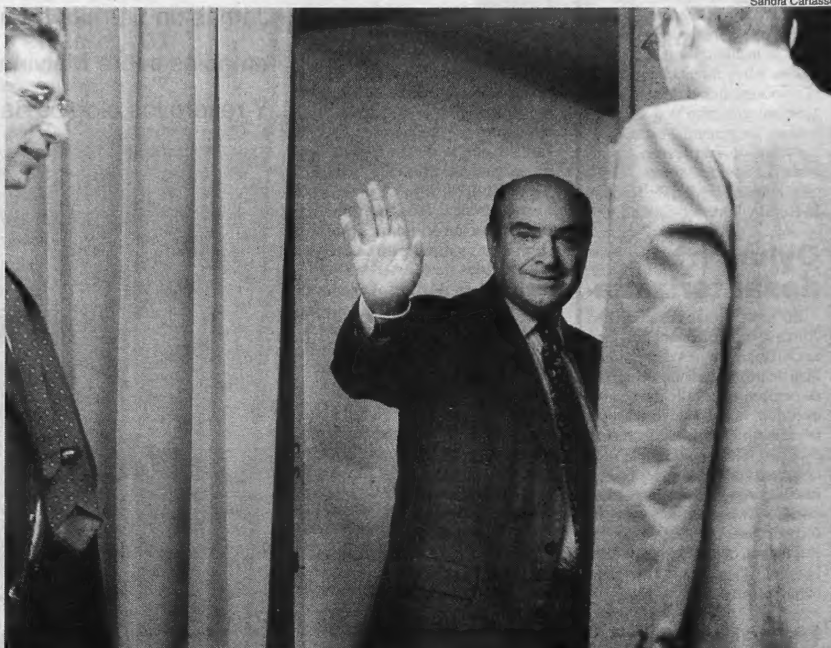
El ministro sabe que ahora el problema de la desconfianza no es sólo externo, medido por el riesgo país, sino fundamentalmente interno, medido por la fuga de depósitos bancarios, que en julio sumó más de 6000 millones de dólares, 8 por ciento del total. Más aún, como el Estado ya tiene casi cerrado con bancos y AFIP la refinanciación de vencimientos de títulos públicos hasta fin de año, la sangría de depósitos es hoy el tema principal. Porque, de continuar, acelerará el círculo vicioso (tasas de interés por las nubes, profundización de la recesión, caída de la recaudación, necesidad de más ajuste para cumplir el déficit cero), a tal punto que, para muchos analistas, podría detonar una corrida financiera y cambiaría todavía más fuerte en cuestión de semanas. Por eso, Cavallo sigue multiplicando las señales para los mercados, aferrado a la regla de déficit cero, pero al mismo tiempo se cuida de tranquilizar a los ahorristas.

Luego enumeró los apoyos inter-

**Caída: De mantenerse la caída de la recaudación en los próximos meses, el recorte sobre jubilaciones y salarios públicos debería ser bastante mayor al 13 por ciento anunciado.**

nacionales tras los que está el Gobierno, aunque por ahora parezcan más que nada gestos de solidaridad, ya que el propio ministro evitó hablar de asistencia financiera en concreto cuando lo consultó. “El presidente De la Rúa habló telefónicamente hoy (por ayer) con (el presidente) Bush, y se reunió con Blair y Fernando Henrique Cardoso”, contó. “Yo hablé con el presidente de Italia, Ciampi, y con Aznar, y mantenengo permanentes contactos con los ministros de Economía y los presidentes de Bancos Centrales del mundo para explicarles que Argentina está resolviendo sus problemas”, agregó. Por las dudas de que la lista de “adhesiones” para salvar a la Argentina se quedara corta, dijo que “hay manifestaciones de los funcionarios del Fondo Monetario en Washington al Board (comité ejecutivo del organismo) para que puedan acelerarse los desembolsos” financieros previstos en el acuerdo en curso. También afirmó que la visita del subsecretario del Tesoro, John Taylor, prevista para el viernes próximo (ver página 3) lo ponía “muy contento”, porque “se va a interiorizar de la situación de Argentina”.

Después, volvió a dirigirse a los argentinos: “Vamos a conseguir que todo ande bien, porque todo esto lo hacemos pensando en los ahorristas”, prometió.



Ministro de Economía, Domingo Felipe Cavallo, retirándose del microcine de Economía. Dijo que el déficit cero “apunta a que haya empleo, trabajo, crecimiento y calidad de vida”.



*Banco Central de la República Argentina*

## INFORMA:

**ESTOS BILLETES DE \$50 Y \$100 PUEDEN CANJEARSE HASTA EL 31 DE AGOSTO DE 2001 EN TODAS LAS ENTIDADES BANCARIAS DEL PAÍS.**



Y a partir del 03.09.2001 y SIN LÍMITE DE TIEMPO en la sede del Banco Central, en el ámbito de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, y en las sucursales del Banco de la Nación Argentina, en todo el país.

**LOS BILLETES CONSERVARÁN SU VALOR**

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH



## Alianza bonaerense

La Alianza bonaerense ratificó ayer la vigencia de esa fuerza como expresión política. "Los objetivos comunes en que confluimos al constituir la Alianza siguen vigentes. Nuestro lugar es con la gente, no con quienes se beneficiaron con el modelo instaurado en la década pasada y hoy intentan transferir la responsabilidad de sus actos al actual gobierno y al sistema político en general", expresa el comunicado que fue leído, entre otros, Leopoldo Moreau, Graciela Fernández Meijide, Rodolfo Rodil y Federico Storani.

## Oyhanarte, desautorizada

En una virtual desautorización a la diputada porteña Marta Oyhanarte, quien defendió la idea de prorrogar las elecciones de octubre, el cavallismo aclaró ayer que "no promueve ni acepta" ningún cambio de fecha en esos comicios y que respeta "las normas constitucionales y las instituciones democráticas". La posición fue expresada ayer en formalmente por Acción por la República, el partido que lidera Domingo Cavallo y del que Oyhanarte forma parte.

## Iglesia y empresarios

El arzobispo de Buenos Aires, Jorge Bergoglio, recibió ayer a los representantes de la Mesa del Emprendedor Nacional de la Pequeña y Media Empresa, quienes le acercaron un documento con lineamientos para un "país distinto". El purpurado porteño y los delegados de las 11 organizaciones empresarias dialogaron sobre la situación socio-económica.

# Tony Blair le dio apoyo (moral) al Gobierno y tomó el mate de la paz

En el idioma inglés, tal como se lo pronuncia en la Argentina, *falls* (cataratas) y *default* (cesación de pagos) suenan muy parecido. Con la misma cordialidad de *gentleman* con que dio las felicitaciones por las bonitas *falls* del Iguazú que lo deleitaban de fondo, el primer ministro británico Tony Blair le dijo al presidente Fernando de la Rúa que lamentaba la situación económica que hostiga al país y manifestó su apoyo a las medidas de ajuste. A 19 años del conflicto por la soberanía de las islas Malvinas, el tema apenas rozó esta conversación histórica.

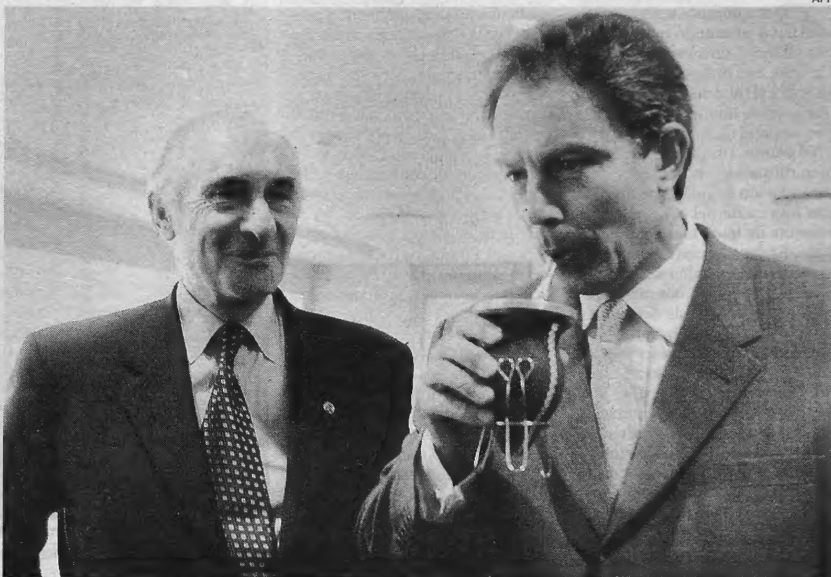
La frase "tenemos una visión diferente en este asunto, pero lo pasado, pasado está" que articuló públicamente Blair en relación a Malvinas, quedó prolija en el contexto. Desde el vamos, y a pesar de la prevista brevedad del encuentro, De la Rúa ya tenía con qué irse satisfecho al consagrarse como el primer jefe de Estado argentino que recibe en su territorio a un premier del Reino Unido.

Blair es el tercer mandatario europeo que se solidariza con la Argentina-en-pleno-desastre-económico. "Hay que impedir que la Argentina se caiga", dijo días atrás en Génova el presidente de Francia, Jacques Chirac. Un gesto similar tuvo el presidente italiano, Carlo Azeglio Ciampi, quien con algo menos de efusividad mostró su interés en dar aliento.

"Quiero repetir una vez más nuestras palabras de solidaridad con Argentina en estos momentos de gran dificultad para el país y nuestro apoyo hacia el programa de cambio del gobierno", dijo Blair. "Estas medidas (económicas) entiendo que son difíciles para los argentinos, pero no

Jamás un premier británico había visitado la Argentina. Hubo frases amables sobre Malvinas, sin que lo cortés quitara lo valiente.

Y reiteró los elogios de Chirac y Ciampi al programa de ajuste.



"¿Qué gusto tiene el mate?", debió preguntarse Tony Blair, antes de acometer, diplomático, a degustarlo. De la Rúa sonríe. Al fin y al cabo los europeos lo tratan mejor que los mercados.

existe una manera indolora de enfrentar estos problemas", sostuvo.

Los brasileños, al parecer, ya son conscientes de eso. "Sabemos que todo lo que pasa en la Argentina nos afecta", dijo el canciller de Brasil Celso Lafer, como preámbulo de la primera reunión de la jornada, que juntaría a Blair, De la Rúa y al presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso en la ciudad de Foz de Iguazú. Para aportar distensión, Cardoso dijo manifestó "comprensión" y "mucho confianza" en que el gobierno argentino "pueda superar la crisis".

Blair y De la Rúa cruzaron a la tarde del lado argentino y se instalaron pasadas las cuatro de la tarde en el Hotel Sheraton, desde donde el premier británico pudo degustar una vista panorámica de las cataratas. Mientras la platea local esperaba que hablaran sobre Malvinas dado que el evento apuntaba en parte la normalización de las relaciones argentino-brasileñas, eso no ocurrió. Claro que De la Rúa siempre que puede -y por si alguien está tomando notas que quedarán sentadas en

los libros diplomáticos- recuerda con sobriedad a quien corresponda, como si hablara de un tema más, que el tema de las islas es aún una asignatura pendiente.

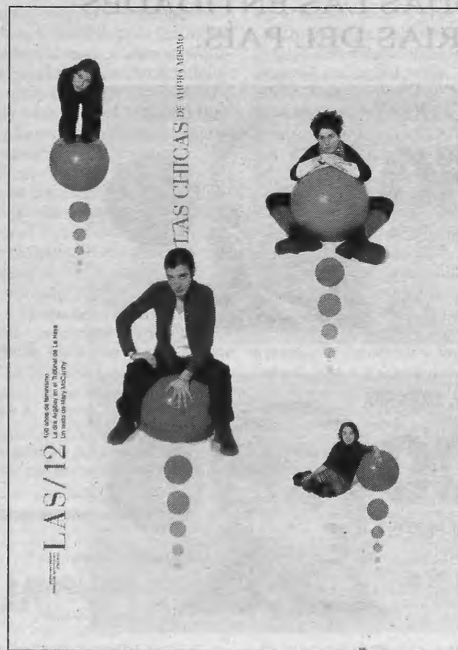
En el Reino Unido las expectativas eran más bien otras. El *Financial Times* decía que Blair pensaba usar su trascendente visita a la Ar-

**Contagio: "Sabemos que todo lo que pasa en la Argentina nos afecta", dijo el canciller de Brasil Celso Lafer, como preámbulo de la primera reunión.**

gentina para sumarla a su cruzada del libre comercio. Pretende, decía, sumar a los gobiernos latinoamericanos progresistas en una Organización Mundial de Comercio exitosa. *The Guardian*, por su parte, publicó declaraciones del ex presidente Carlos Menem que decían que Blair vino "como un bombero" (ver página 12).

La Federación de Veteranos de Guerra, no dejó de repudiar que, después de tanto ruido, no se haya hablado de la soberanía de las islas. El canciller Adalberto Rodríguez Giavarini sostuvo, sin embargo, que la no alusión al tema no era una "cesión de derechos". "El Estado Argentino ha decidido privilegiar lo urgente sobre lo importante", insistieron los veteranos. "¿A qué puerto hemos llegado para que la simple palabra del primer ministro inglés haga subir o bajar el riesgo país?", manifestaron.

Blair invitó a De la Rúa a visitar Londres "en un futuro". Finalmente ambos, sonrientes, hablaron para la prensa. "Nuestras reivindicaciones son absolutamente pacíficas", dijo De la Rúa ante las insistentes preguntas sobre Malvinas. "Hemos hablado de cosas que tenemos en común", minimizó el inglés. Y desvió otra vez: "tenemos un interés común en tratar de resolverla crisis" Argentina. No adelantó ninguna medida concreta pero dijo que su "estudiará" con la comunidad internacional qué se puede hacer.



Mañana con el diario

**Tapa:** las chicas de hoy en día. **Política:** 100 años de feminismo en la Argentina. **Espectáculos:** los pasos perdidos, un film de Maniá Rodríguez. **Diseño:** Dos diseñadoras del Bajo. **Personajes:** Ana María Giunta como maestra de arte. **Internacionales:** La jueza Carmen Argibay, una argentina en el Tribunal de La Haya. **Anticipos:** Memorias de Mary McCarty.

**Página/12**

## MOVIMIENTO ECUMENICO POR LOS DERECHOS HUMANOS

Cátedra Abierta

### "EXCLUSION Y RESISTENCIA"

Nuestra respuesta al genocidio actual

**OSVALDO BAYER**  
**LEON ROZITCHNER**

Jueves 2 de agosto - 19 hs.

Moreno 1785, 1er piso  
todos los jueves, participación libre y gratuita

## O piquete mais grande

Por si extrañaba los piquetes, el presidente Fernando de la Rúa tuvo que lidiar con uno en Brasil. Durante la reunión trilateral que mantuvo en Foz de Iguazú con Tony Blair y el presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, un piquete del país vecino protestó con consignas antiglobalización. Los manifestantes cortaron la ruta que une Puerto Iguazú (Misiones) y el Hotel Das Cataratas, donde se celebraba el encuentro. "Fuera FHC (Fernando Henrique Cardoso) y el FMI", titulaban los volantes que repartían entre los automovilistas. El piquete estaba encabezado por el Partido Comunista de Brasil.



## LA EDUCACION, EN EMERGENCIA FINANCIERA

# Pilo la ve muy mal

El director de Educación bonaerense le pidió a Ruckauf que decretara la emergencia social y financiera para su área. Los docentes de la provincia no reanudarían las clases el lunes.

**Resquebrajado.** Así se encuentra el sistema educativo público bonaerense, mientras recibe sobre sus espaldas el peso de la crisis económica que no respeta fronteras dentro del país. El mismísimo director de Cultura y Educación de la provincia de Buenos Aires, José Octavio Bordón, confesó que le pedirá al gobernador Carlos Ruckauf "la declaración de la emergencia social y financiera" del sector y los gremios provinciales estarían prácticamente decididos a no reanudar las clases este lunes.

"Estamos en el medio de una crisis muy grande", reconoció Bordón ayer, al poner en funciones al nuevo director de Coordinación de Consejos Escolares, Gustavo Grasso. Después de asegurar que le pedirá a Ruckauf que declare "en emergencia" al sector educativo, afirmó que van "a garantizar las clases".

Sin embargo, desde el sector gremial ya están en guardia. Hoy se realizará un plenario de los tres sindicatos educativos de la provincia: el Sindicato Único de Trabajadores

de la Educación de Buenos Aires (Suteba), la Federación de Educadores Bonaerenses (FEB) y el Sindicato Argentino de Docentes Privados (Sadop). Allí quedaría establecido que los docentes no retomarían las clases este lunes.

"Acá hay que tomar un plan de acción de lucha contra el ajuste, los intentos de recortes salariales, los congelamientos de escalafón y para ponerle un freno a esta política de deterioro de la educación pública", le dijo a **Página 12** Hugo Yasky, secretario general del Suteba. "A partir de la semana que viene haremos un plan de lucha novedoso, con distintas medidas que ya se irán conociendo", agregó.

Los problemas del sistema de educación pública bonaerense son múltiples. En primer lugar, para llevar adelante el ajuste que pergeñó Ruckauf, Bordón decidió congelar los aumentos por antigüedad para los docentes, como así también los beneficios por zonas desfavorables, para quienes trabajan en escuelas rurales. Por el otro, ya hubo demoras en el pago de la última cuota del Fondo del Incenti-

vo Docente, y Bordón ya anticipó que no hay fecha de pago para los sueldos de julio. Además, hay que sumar el crónico déficit de infraestructura en cientos de establecimientos de la provincia.

"El gobierno bonaerense parece que acaba de descubrir que tiene un déficit financiero que en realidad existe desde 1997. No podemos aceptar que este agujero financiero se solucione echando mano del salario de los trabajadores", disparó Yasky. "Y si desde la provincia tratan de pasarle la responsabilidad al



**Bordón pide la emergencia para la educación bonaerense.**  
Hoy los docentes provinciales decidirán ir a la huelga.

Gobierno nacional, eso sería transferir a los docentes en rehenes", remató el gremialista.

Bordón ya abrió el paraguas, y vinculó el pago de los sueldos de julio "a que ingresen los recursos de la Nación y a que mejore la recaudación en la provincia". Para peor, los docentes de escuelas pri-

vadas que son subsidiadas enteramente por el Estado provincial, también recibirán en Patacones la parte de su sueldo que supere los 700 pesos. En territorio bonaerense, hasta la educación parece estar al borde del default.

*Informe: Alejandro Cánepa.*

## FALLO CONTRA LOS PATACONES

## Prohibidos los bonos

**Mientras le reclama al Poder Ejecutivo los fondos por co-participación e intenta justificar la demora de los pagos de sueldos por problemas en la impresión de los bonos, el ajuste vía patacones implementado por el gobernador Carlos Ruckauf sigue sumando fallos judiciales en contra. El juez de San Isidro Gustavo Capponi hizo lugar ayer a la medida de no innovar presentada por el camarista Fernando Maroto, ordenó al gobierno provincial el uso de monedas de curso legal y requirió a la Fiscalía de Estado provincial un informe circunstanciado de antecedentes y fundamentos.**

La medida se suma al fallo del juez laboral Claudio Andino, que la semana pasada le ordenó al gobierno abstenerse de pagar con bonos a los 13 empleados de la sala I de la Cámara Federal de San Isidro que preside Maroto. El fallo de Andino fue apelado ayer por el gobierno. El asesor de la fiscalía de Estado bonaerense, Roberto Ripobaldi, puntualizó que la apelación del gobierno no provincial al impedimento de pagar en patacones quedó radicada ante la Cámara Laboral del Departamento Judicial de La Matanza. El juez Andino había hecho lugar a un pedido del Sindicato Único de Trabajadores de la Educación de Buenos Aires (SUTEBA), la Asociación Judicial Bonaerense (AJB) y la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE), todos nucleados en la central obrera CTA.

En su recurso de amparo Maroto solicitó que se declare la inconstitucionalidad de la medida, sugirió la necesidad de investigar las causas del colapso de la economía provincial, y afirmó que "utilizar los sala-

rios y remuneraciones de los miembros del Poder Judicial como una variable de ajuste constituye una medida ilegal, arbitraria, injusta y fundamentalmente lesiva de derechos constitucionales que de ningún modo los poderes del estado provincial pueden afectar a su voluntad". También recordó que la Corte Suprema estableció la intangibilidad de los sueldos de los jueces como "garantía de independencia del poder judicial", establecida no por los jueces en sí sino "en mira a la institución de dicho poder". Luego de conocer la resolución y de escuchar las declaraciones de Ruckauf, quien anticipó que la provincia no pagará en el plazo establecido, Maroto adelantó que va a intimar al gobernador bajo apercibimiento de incurrir en responsabilidad: "El juez dio una orden. El gobierno no puede desobedecer y decir que no tiene plata. Si lo dice, tendrá que explicar por qué".

El secretario de la CGT rebelde, Hugo Moyano, sostuvo que el pago con patacones "es un tema que no tiene solución", porque remarcará que "la gente tiene mucha bronca y no está dispuesta a cobrar con papeles pintados".

"Es difícil saber cómo se puede resolver esto: el Gobierno nacional no puede pagar y en las provincias no hay un centavo", indicó Moyano a Radio Splendid.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

**MOVICOM**  
@BELL SOUTH

## CONCURSOS PARA CARGOS DE PROFESOR REGULAR

De acuerdo con las bases establecidas en la resolución del Consejo Superior Provisorio Nro. 161/84, sus modificatorias y complementarias, se llama a concurso desde el 3 de agosto al 14 de septiembre de 2001, para proveer los cargos de profesor regular que se indican a continuación. En los casos de concursos de renovación se menciona el nombre del profesor cuya designación caduca.

FACULTAD DE MEDICINA	CATEGORIA	DEDICACION	CANTIDAD
<b>DEPARTAMENTO DE MEDICINA</b>			
Infectedología	Adjunto	Parcial	1
LOPEZ, Horacio	Adjunto	Parcial	1
BENETUCCI, Jorge	Adjunto	Parcial	1
STAMBOULIAN, Daniel	Adjunto	Parcial	1
ENRICO, Edmundo	Adjunto	Parcial	1
MASINI, Rubén	Adjunto	Parcial	1
HIRSCH, Roberto	Adjunto	Parcial	1
LIBONATTI, Osvaldo	Adjunto	Parcial	1
ALONSO, Víctor	Adjunto	Parcial	1
Dermatología	Titular	Parcial	1
CARRERA, Hugo	Titular	Parcial	1
ROSENAL, de KAMINSKY, Ana	Titular	Parcial	1
Dermatología	Adjunto	Parcial	1
CARO, Horacio	Adjunto	Parcial	1
PALADIOS, Alberto	Adjunto	Parcial	1
VALDEZ, Raúl	Adjunto	Parcial	1
Diagnóstico por imágenes	Titular	Parcial	1
EICIA, Francisco	Titular	Parcial	1
Neumología	Adjunto	Parcial	1
DEL MARMO, José	Adjunto	Parcial	1
MOSCA, Carlos	Adjunto	Parcial	1
<b>DEPARTAMENTO DE PEDIATRIA</b>			
KOLTAN, Adolfo	Adjunto	Parcial	1
<b>DEPARTAMENTO DE CIRUGIA</b>			
Otorrinolaringología	Adjunto	Parcial	1
CAITALDO, José	Adjunto	Parcial	1
CHINSKI, Alberto	Adjunto	Parcial	1
MANSILLA, Enrique	Adjunto	Parcial	1
Cirugía Torácica	Asociado	Parcial	1
ESTELA, Hugo	Asociado	Parcial	1
<b>DEPARTAMENTO DE PATOLOGIA</b>			
KOCH, Osvaldo	Titular	Exclusiva	1
MONSERRAT, Alberto	Titular	Exclusiva	1
<b>DEPARTAMENTO DE FISILOGIA</b>			
LIBERTUN, Carlos	Titular	Exclusiva	1
Biofísica	Adjunto	Semiexclusiva	1
IBARRA, Cristina	Adjunto	Semiexclusiva	1
<b>DEPARTAMENTO DE FARMACOLOGIA</b>			
ROTHLIN, Rodolfo	Titular	Exclusiva	1
STERIN de BORDA, Leonor	Adjunto	Exclusiva	1
<b>DEPARTAMENTO MICROB., PARAS. E INMUN.</b>			
SORDELLI, Daniel	Titular	Exclusiva	1
Micología	Adjunto	Exclusiva	1
JOVANNETTI, Cristina Adela	Adjunto	Exclusiva	1
<b>DEPARTAMENTO DE SALUD MENTAL</b>			
FAHRER, Rodolfo	Titular	Semiexclusiva	1
<b>DEPARTAMENTO DE TOCONECLOGIA</b>			
Ginecología	Adjunto	Parcial	1
COSSORIN, Miguel	Adjunto	Parcial	1
<b>DISPOSICIONES REGLAMENTARIAS:</b>			
Artículo 45 Estatuto Universitario			

**DEPTO. DE MEDICINA FAMILIAR** Adjunto Parcial 3  
Titular Parcial 1  
Informes e inscripción: Subsecretaría de Coordinación de Concursos de la Facultad de Medicina, Paraguay 2155 - 1er. piso - Capital Federal  
Teléfonos: 5950-9754/5950-9500 internos 2420/2421 de 9 a 17 hs.  
E-mail: concursos@fmed.uba.ar

**FACULTAD DE CIENCIAS VETERINARIAS** CATEGORIA DEDICACION CANTIDAD  
DEPTAMENTO DE FISILOGIA Y CIENCIAS BASICAS  
Química Orgánica de Biomoléculas  
GALICIO, Mariana Adjunto Exclusiva 1  
Histología y Embriología  
SANCHEZ, Adela Adjunto Exclusiva 1  
CLAUER, Juan Alberto Adjunto Exclusiva 1  
DELHON, Gustavo Alfredo Adjunto Exclusiva 1

**DEPARTAMENTO DE FISIOPATOLOGIA Y ETIOPATOGENIA**  
Microbiología  
CARLONI, Graciela I Herminia Adjunto Parcial 1  
Inmunología  
MUNDO, Silvia Leonor Adjunto Exclusiva 1  
LOPEZ, Osvaldo Jorge Adjunto Exclusiva 1

**DEPARTAMENTO DE PRODUCCION ANIMAL**  
Genética  
MIQUEL, María Cristina Asociado Semiexclusiva 1  
Producción Porcina  
NAPOLI, Agustín Carmelo Adjunto Semiexclusiva 1  
Enfermedades Zoonóticas  
LIGHTOWLER STAHLBERG, Carlos Titular Exclusiva 1  
Teriogenología  
RITTER, Bruno Titular Exclusiva 1

**DEPARTAMENTO DE MEDICINA PREVENTIVA Y SALUD PUBLICA**  
Enfermedades Infecciosas  
BARBONI, Ana María Asociado Exclusiva 1  
Informes e inscripción: Departamento de Concursos, Chorroarín 280, de lunes a viernes de 8:30 a 15:00, Teléfono: 4524-8408/8400, E-mail: concursos@fvvet.uba.ar

**FACULTAD DE ARQUITECTURA DISEÑO Y URBANISMO** CATEGORIA DEDICACION CANTIDAD  
CARRERA DE DISEÑO GRAFICO  
Medios Expresivos I-II  
FELLER, Eduardo Horacio Titular Semiexclusiva 2  
LA FERLA, Jorge Jose Titular Semiexclusiva 2  
Comunicación I-II  
ARFUCH, Leonor Titular Semiexclusiva 2  
LEDESMA, María del Valle Titular Semiexclusiva 2

Informes e inscripción: Dirección de Mesa de Entradas (Departamento de Concursos de la Facultad) - Ciudad Universitaria - Pabellón III - 4º Piso  
Lunes a Viernes de 12 a 18hs. Tel: 4789-6249. E-mail: concursos@fadu.uba.ar

El llamado a concurso periódico para el nombramiento de los profesores regulares tiene por objeto crear un ambiente que estimule la más intensa actividad intelectual y la mayor preocupación por la eficacia de la enseñanza. Los profesores cuya designación caduca serán nombrados nuevamente por el Consejo Superior a propuesta de las Facultades, a su cuenta con el voto de la mayoría absoluta de los miembros de su Consejo Directivo cuando el candidato fuera propuesto por el jurado o si cuentan con dos tercios de votos cuando el dictamen del jurado fuera negativo. La nueva designación se hará por el término de siete años y en la misma categoría o en una superior cuando correspondiere. Para los profesores adjuntos, el Consejo Superior podrá establecer en cada Facultad, siempre que así lo solicite su Consejo Directivo por la mayoría absoluta de sus miembros, un término menor de siete años. En caso de que exista un aspirante de méritos equivalentes o superiores al profesor cuya designación caduca, será designado también profesor regular en un nuevo cargo, o en el existente si se justificase, de acuerdo con lo establecido en los artículos 42, 43 y 44, en las limitaciones del artículo 46 y en la legislación del Consejo Superior. A los profesores titulares, asociados y adjuntos que no sean nuevamente designados se les indemnizará en la forma que reglamente el Consejo Superior. Los cargos docentes desempeñados por el Rector, Vicerrector y Decanos no serán llamados a concurso hasta la terminación de sus respectivos períodos. ARTICULOS DEL Reglamento para concursos de renovación (Res. C.S. N° 3120/99)  
"ART. 15: El Jurado podrá recomendar, con fundamentación específica, que sólo el profesor que renueva su designación, de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 45 del Estatuto Universitario, lo haga en una categoría inmediatamente superior a la del cargo que ocupa. El Consejo Directivo, si compartiere ese criterio, recogerá esa recomendación por el voto de los dos tercios (2/3) de sus miembros (11 votos) o la desechará según resulte de las necesidades de la enseñanza de la Unidad Académica y de la existencia de recursos presupuestarios y formulará al Consejo Superior la propuesta pertinente. La designación de profesor titular plenario podrá realizarse únicamente en las condiciones de este artículo".  
ART. 16: Cuando el jurado se pronuncie afirmativamente acerca del desempeño satisfactorio en el cargo por el profesor que renueva su designación, pero afirma que existen otros concursantes con méritos equivalentes o superiores a los de aquél, el Consejo Directivo podrá proponer además de la designación del profesor que renueva la de los concursantes que fueron ubicados en los primeros lugares en el orden de méritos, en un cargo nuevo de jerarquía igual a la del que motiva el concurso. Cuando las necesidades de la enseñanza o los recursos presupuestarios hicieran inconveniente o imposible proceder de ese modo, se designará nuevamente al profesor que lo ocupaba, salvo que la superioridad de quien o quienes ocuparon puestos más altos en el orden de méritos fuera tal que resultase manifiesto que corresponde designar a estos en los cargos existentes. Cuando por aplicación de lo dispuesto por el primer párrafo de este artículo debiera aumentarse el número de cargos en más de UNO (1) el incremento no podrá superar el DIEZ POR CIENTO (10%) de los cargos concursados".



www.uba.ar  
**UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES**

**180**  
ANIVERSARIO  
universidad pública  
educar para todos



## CARRIO

La posible candidatura, de Elisa Carrió a senadora por la Capital Federal forma parte de las permanentes especulaciones en los mentideros políticos. Ayer, fuentes del ARI habían dejado trascender que el anuncio se podría realizar a mediados de agosto. Esto provocó una desmentida de Carrió, quien afirmó que "en ningún momento" tomó una decisión sobre el particular e indicó que "es imposible que pueda dedicarme a pensar en candidaturas en momentos en que mi única obsesión es trabajar para desentrañar la matriz del Estado mafioso que se robó la Argentina".

## Propuesta de Di Dio

El intendente de Lomas de Zamora, Edgardo Di Dio, propuso que el sueldo de los intendentes de la provincia de Buenos Aires sea reducido a la mitad. Para eso, reclamó la modificación de la ley que impide que esos funcionarios no puedan fijarse ni modificar el sueldo que le otorga la provincia. Di Dio informó que donó sus gastos de representación para insumos de salud y bañero y dispuso que el veinte por ciento de su salario sea destinado a distintas entidades locales.

## Lanzamiento socialista

El Partido Socialista Auténtico presentará hoy las candidaturas de Jorge Selser y Mario Mazzei para senador y diputado respectivamente. Las principales propuestas de la agrupación incluyen la reducción de la semana laboral a 4 días, la nacionalización de YPF, la argentinización de las deudas en dólares de la población y la independencia total de los organismos financieros internacionales. Se realizará en Bn. Mitre 1525.

## Adelante, radicales

Con la consigna "venga y vamos a transformar la bronca en la victoria", se realizará hoy el lanzamiento de las precandidaturas de Rodolfo Terragno y Gabriela González Gass a senadores, para convocar votos radicales en las próximas internas radicales del 12 de agosto. En el acto, que se llevará a cabo en Moldes 2661, se presentará la lista que impulsa a Aldo Neri y a Horacio Vivo como candidatos a diputados nacionales y a Jesús Rodríguez como delegado al Comité Nacional.

# Una propuesta de Alfonsín y Moreau que le cayó muy bien a Cavallo

La convocatoria a un "gobierno de Unión Nacional" que formuló ayer el ex presidente Raúl Alfonsín coincidió con la suba más alta del riesgo país. Así, mientras la propuesta del titular del radicalismo circulaba por los despachos, el indicador más temido superaba el record de 1700 puntos. Aunque Alfonsín no lo debe haber previsto, la escena volvió a demostrar que la situación económica impone los tiempos políticos, y que el escenario incierto puede hacer más factible una idea que hasta ayer era repetida sin demasiado entusiasmo por el oficialismo y la oposición.

La pregunta que se hizo Alfonsín estaba dirigida a todos los sectores políticos, económicos y sindicales que quisieran "reconstruir" el país y enfrentar a las "gigantescas corporaciones": "¿Es un sueño imposible imaginar un Gobierno de Unión Nacional en el que participen todas las fuerzas sociales: partidos políticos, entidades empresarias, sindicatos, fuerzas espirituales?", inquirió. "¿No cumpliríamos un anhelo de toda la sociedad si pospusiéramos los intereses partidarios para volcar los convicciones comunes en una única empresa nacional?", agregó después en una nota de opinión que ayer fue publicada por el diario *Clarín*.

La exhortación del ex presidente generó variadas reacciones, pero la más importante fue la de Domingo Cavallo, quien la consideró positiva y coherente con un llamamiento anterior del Presidente: "Entiendo que el doctor Alfonsín está abonando a ese espíritu de unidad nacional como respuesta o como apoyo a la convocatoria que ya hace varios meses hizo y ha reiterado De la Rúa", dijo anoche Cavallo.

Otra fue la reacción del líder de la CGT rebelde, Hugo Moyano, quien consideró "difícil" la posibilidad de conformar un "gobierno de unidad".

**Amigos: Alfonsín en los últimos meses se reunió más de una vez con Duhalde para tratar iniciativas comunes, como la del Polo Productivo.**

Según el camionero, el principal obstáculo para hacer realidad los deseos de Alfonsín es el propio Cavallo. "Es difícil que se pueda hacer un Gobierno (de unidad nacional) con Cavallo. Ellos piensan de otra manera."

A diferencia del gremialista, el senador Leopoldo Moreau consideró que es "imprescindible y urgente" llamar a la unidad nacional: "Con una caída en picada de la recaudación nacional, provincial y

El ex presidente reflató ayer, antes de que abrieran los mercados, su iniciativa de un amplio gobierno de unidad nacional. Moreau lo apuntaló. Cavallo la juzgó un apoyo al gobierno. Moyano tiene dudas.



Raúl Alfonsín publicó una nota de opinión preguntándose si era el suyo un sueño imposible.

Propone una coalición que abarque partidos, representaciones empresarias, gremiales y hasta espirituales.

municipal. Con recortes futuros en los salarios y beneficios de la seguridad social que algunos calculan en un 20 por ciento y otros ubican en un 40 por ciento y con una fuerte caída de las reservas del Banco Central, ¿qué más tiene que pasar para convocar a un gobierno de salvación nacional?", se preguntó.

Las palabras de Alfonsín no inauguraron el debate sobre la necesidad de formar un gobierno de unidad nacional. En mayo, el gobernador bonaerense Carlos Ruckauf propuso organizar un "nuevo pacto de gobernabilidad" al estilo del Pacto de la Moncloa español. Por esos días, el cordobés José Manuel De la Sota pedía al Ejecutivo que convoque "a las fuerzas de la producción, del trabajo, las fuerzas políticas" para "hacer un esfuerzo parejo". En julio, Eduardo Duhalde reclamó "una gran concertación nacional y patriótica" que permitiera sacar al país de la crisis económica. Ahora la idea fue retomada por el titular del radicalismo, quien en los últimos meses se reunió más de una vez con Duhalde para tratar iniciativas comunes como la del Polo Productivo que se realizó en el Hotel Bauen. Los llamados a la unidad circulan por la agenda pública desde mayo. Pero evidentemente se agudizan a medida que se deteriora la economía del país.

SIGUE CON PRONOSTICO RESERVADO

## Roggero, muy grave

El estado de salud del diputado nacional Humberto Roggero continúa siendo grave. Los médicos que lo asisten en la ciudad capital de La Pampa, informaron que el jefe del bloque justicialista "se mantiene con pronóstico reservado, insuficiencia respiratoria grave (en la primera fase de un distress respiratorio), con inestabilidad hemodinámica".

Roggero permanece internado en el hospital Lucio Molas desde el viernes pasado cuando sufrió un accidente automovilístico junto a su familia en la ruta nacional 143.

El parte médico señala también que Roggero "permanece con asistencia respiratoria mecánica y monitoreo neurológico e igual tratamiento médico y tecnológico". Durante el día de ayer, el legislador fue revisado —a pedido de sus familiares y colaboradores— por el médico Arnoldo Duvini, un terapeuta e investigador de la Universidad Nacional de La Plata, quien se trasladó hasta La Pampa para participar de una interconsulta.

El parte médico difundido por el director del hospital, Alberto Pons, dice que Roggero "hizo un distress respiratorio, que es una complicación de la enfermedad del pulmón, en la que muchos pacientes tienen buenas chances de salir adelante" y reiteró que "no hay razones que hagan pensar en la necesidad de un traslado" a otro centro de mayor complejidad.

Pero entre los colaboradores del legislador se respira más optimismo. Estos dijeron a *Página/12* que "si bien todavía Roggero no salió del cuadro grave, es una buena señal el hecho de que no haya empeorado. Ahora tenemos que esperar, la recuperación es lenta y larga", indicaron.

Mientras tanto, el legislador continúa recibiendo la visita de los gobernadores Rubén Marín (La Pampa) y José Manuel De la Sota (Córdoba), los diputados Jorge Matzkin y Manuel Baladrón, el ex ministro del Interior José Luis Manzano, y el intendente de Río Cuarto, Alberto Cantero, entre otros.

-LA CONSULTA MÉDICA SIN CARGO NO ES SUFICIENTE SI ES QUE USTED NO PUEDE COMPRAR LOS MEDICAMENTOS-



\$ 60  
1 persona

Un Plan Médico con centros médicos propios exclusivos para socios

cullen 5214 capital federal - tel.: 4521-1111 - e-mail: redtotal@ciudad.com.ar

100%  
de descuento en la compra de medicamentos

\$ 135  
Mat. C/1 hijo

ESTOS PRECIOS NO INCLUYEN IVA



LA DIRIGENCIA PIQUETERA ANALIZA COMO CONVOCAR A LA CLASE MEDIA

# Entre el apagón y el cacerolazo

Los dirigentes sociales no quieren quedar aislados. Piensan alternativas ingeniosas para sumar adhesiones. Un gesto hacia Moyano.

Por Laura Vales

Las organizaciones de desocupados empezaron a estudiar la posibilidad de convocar a un cacerolazo o un apagón para acompañar los piquetes del próximo martes. La idea es evaluada como una buena estrategia para sumar a otros sectores de la sociedad a la segunda etapa de la protesta. Básicamente, a aquella parte de la clase media que rechaza el ajuste pero que difícilmente participaría de un corte de rutas. "En un cacerolazo pueden expresarse todos, hasta los que no quieren salir de su casa", dijo ayer Luis D'Elía sobre el método de protesta que dio buenos resultados en el pasado. Juan Carlos Alderete confirmó que ya se empezaron a hacer consultas sobre el cacerolazo a los piqueteros del interior. También que le pedirán una entrevista a Hugo Moyano para retomar la posibilidad del llamado a un paro conjunto de la CGT Rebelde y la CTA.

Los piqueteros saben que a partir de ahora, pasada la novedad del primer día de manifestaciones con alcance nacional, les será más difícil mantener la atención de los medios de comunicación y sostener en primer plano su pulseada con el Gobierno. Consideran que parte de sus esfuerzos deben centrarse en incorporar paulatinamente a otros grupos sociales afectados por el rumbo económico. También en aumentar la presencia de los gremios (y su visibilidad) en los piquetes.

Ayer, desde el conurbano, se hicieron las primeras consultas telefónicas sobre el cacerolazo con los delegados del interior del país y esta tarde el grupo que coordinó las

**Convocatoria:** "En un cacerolazo pueden expresarse todos, hasta los que no quieren salir de su casa", dijo D'Elía. Ya consultaron a piqueteros del interior.

distintas manifestaciones del martes (en el que están D'Elía, Alderete y representantes de otras agrupaciones de desocupados como el Futrade, el Polo Obrero y el Movimiento Teresa Rodríguez) volverá a reunirse para hacer una evaluación del camino andado y delinear los pasos de la semana próxima.

D'Elía y Alderete dicen que quieren, además, recomponer las relaciones con Moyano, con el que habían empezado a hablar sobre la realización de un paro general junto a la central que conduce Víctor De Gennaro. Se suponía que la medida serviría para coronaría las tres semanas de piquetes. Pero las conversaciones tuvieron un mal comienzo: cuando Moyano fue al congreso nacional de desocupados de La Matanza los asambleístas lo silbaron. Apenas pudo hablar, con un abucheo continuo como cortina de fondo. Desde entonces, ase-

guran, no volvieron a verse.

"Está enojado. Se fue convencido de que detrás de los silbidos estuvo la CTA", admitió ayer D'Elía. También contó que "junto con Alderete" le habían "pedido especialmente" al camionero que concurriera a la asamblea y evaluó la silbatina como un "error".

Aún así, las relaciones no parecen estar tan frías como describe D'Elía. Consultado por los medios, ayer Moyano tuvo elogios para la jornada de cortes. Definó a los piqueteros como "representantes de un sector importante de la sociedad" y consideró que aunque los sindicatos "representamos otro sector, en determinado momento habría que aunar voluntades".

Al menú de cacerolazo (o apagón) se agregarán seguramente, nuevos apoyos de los gremios más afectados por el recorte. Los piqueteros mantienen un diálogo abierto con los docentes y los estatales, que el martes podrían volver a salir a la calle. También con los médicos de los hospitales públicos (que integran la Cicop) y participaron de los piquetes, en contra del ajuste y para denunciar la falta de insumos básicos en los centros de salud del conurbano bonaerense.



Luis D'Elía también quiere recomponer con Hugo Moyano.

El camionero quedó con bronca desde que lo silbaron.

SONDEO DE OPINION DE ZULETA PUCEIRO SOBRE LOS CORTES DE RUTA

## A la mayoría no le gusta el método

Por Raúl Kollmann

La gente no mira con buenos ojos el método del corte de rutas, aunque de alguna manera reconoce que esa forma de protesta se origina en motivos reales: básicamente la desocupación y la pobreza. La percepción es que el corte de ruta es un obstáculo para el trabajo y el desplazamiento de los demás ciudadanos y por ello el nivel de rechazo es alto. El argentino promedio desconfía de los dirigentes gremiales y por lo tanto no le gusta nada que los sindicalistas apoyen los cortes, en tanto que sobre la nueva conducción piquetera, tal vez concentrada en Luis D'Elía y Juan Carlos Alderete, los hombres de La Matanza, no hay una opinión muy formada: los porcentajes son parecidos entre quienes los respaldan y quienes los rechazan.

Las conclusiones surgen de una encuesta realizada por la consultora Ibope OPSM, que lidera el conocido consultor Enrique Zuleta Puceiro. En total fueron relevadas 1200 personas en 53 localidades de todo el país. El estudio es un ade-

lanto del relevamiento mensual que realiza Ibope y que se denomina Monitor de Tendencias Económicas y Sociales. Se sumaron las opiniones de todas las personas encuestadas hasta las 16 del día 31 de julio, es decir el día en que se realizó el plan nacional de corte de rutas.

Como se puede ver nítidamente, la gente se opone al método de los piquetes y también al plan puesto en marcha por los dirigentes de La Matanza. Ya hubo otros estudios, especialmente realizados en base a los llamados grupos motivaciones —se seleccionan al azar 30 o 40 personas a las que se reúne y se les pide de opinión sobre un determinado tema—, en los que se venía percibien-

do un claro rechazo a los cortes de ruta. En general, debe decirse que en la mayor parte de los casos, a la gente no les gusta ningún tipo de conflicto, ni las huelgas ni los paros generales ni los piquetes, pero se aprecia en el estudio de Ibope que hay un rechazo especial, muy mayoritario, a los cortes de ruta. Es un clásico, y también se percibe en la encuesta que lideró Zuleta, que el consultado dice que "no se va a arreglar nada de esta manera". En concreto, un 82 por ciento de los encuestados por Ibope consideraron que con los cortes de rutas no se conseguirán los objetivos buscados.

De todas maneras, la gente reconoce que las protestas se producen por la desocupación, la pobreza o la injusticia social. De alguna manera con esa afirmación justifican la movilización, aunque no acuerden para nada con los métodos. A esto hay que agregarle los cuestionamientos a los dirigentes. Ya se sabe que los sindicalistas son el sector más desprestigiado del país y no resulta extraño que el 70 por ciento de los consultados sostengan que apoyan los cortes de ruta porque quieren seguir acumulando dinero o poder.

Un párrafo aparte merece la conducción de los piqueteros. Allí las posturas se dividen: casi un 30 por ciento de los consultados dijeron que los dirigentes piqueteros tienen buena intención, mientras que un 44 por ciento piensa que tienen intereses oscuros. Hay un 18 por ciento que los evalúa con un más o menos.

Los datos de Ibope llaman la atención. Aunque la crisis es de gran envergadura, todavía no se percibe que la gente se ponga a favor de una confrontación fuerte y dura. Cuando opinan contra los cortes de ruta están diciendo que todavía tienen alguna expectativa en que se puede salir del atolladero sin chocar, casi a todo o nada, con el Gobierno.

### Los gremios

¿Por qué los dirigentes sindicales apoyan los cortes de ruta?

	%
Por conveniencia propia/para obtener dinero	69.8
Para limitar el poder del gobierno	7.8
Para participar en la toma de decisiones	6.0
Por no perder las obras sociales	5.2
Para defender a los trabajadores	4.3
Otras	5.2
No sabe/no contesta	1.7

### Acuerdo

¿Está de acuerdo con los planes nacionales de cortes de ruta?

	%
Muy de acuerdo	0.0
De acuerdo	14.7
Poco de acuerdo	19.0
Nada de acuerdo	65.5
No sabe/no contesta	0.9

### Intenciones

¿Tienen buenas intenciones los dirigentes piqueteros?

	%
Sí	27.6
No	44.8
Más o menos	18.1
No sabe	9.5

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nº 4, Secretaría Nº 7, sito en la calle Libertad 731, piso 5º de esta ciudad, informa que la Srta. WUNDERLICH, AMELY de nacionalidad ALEMANA D.N.I. Nº 92.509.056, ha iniciado trámites para obtener la ciudadanía argentina. Cualquier persona que conozca algún impedimento al respecto deberá hacer saber su oposición fundada al Juzgado. Publíquese por dos veces en un lapso de 15 días. Buenos Aires, 29 de junio de 2001. Dra. Viviana Viña, secretaria.



Menem con Bolocco, antes de quedar detenido por orden de Urso.

El ex presidente se queja de sus condiciones de detención.

En una entrevista que otorgó al periódico británico "The Guardian", que acá se reproduce textualmente, el ex presidente habla de la causa y de la crisis.



MENEM

Para

Por Diego Schurman y Eduardo Tagliaferro

## Para Menem, las acusaciones en su contra vienen "de la cloaca"

Por David Smith \*  
Desde Buenos Aires

Carlos Menem me recibe con un cálido apretón de manos y una de esas apenas pícaras sonrisas que una vez lo convirtieron en el principal político playboy del Hemisferio Sur. "Así que Tony Blair viene a mi país como un bombero, dispuesto a apagar las llamas", dice mientras me muestra el camino hacia el living digno de un palacio de la villa que se ha convertido en su prisión. "¿Sabe el primer ministro británico que la Argentina se está incendiando?"

Mientras ordena cafecitos a uno de los 12 sirvientes de su residencia, la villa de un amigo en un barrio elegante de Don Torcuato en los suburbios de Buenos Aires, lamenta la ausencia esta tarde de su nueva mujer, ex Miss Universo a quien él dobla en edad, y la privaciones de su arresto domiciliario. No tiene cancha de tenis acá, dice, y el juez le ha prohibido ir a una de sus amadas canchas de golf en la Capital. Como presidente, viajaba al exterior con su profesor personal de golf a bordo de su avión. "Ahora ni siquiera puedo ir a un driving range", dice mientras se acomoda en un cómodo sofá al lado de un ventanal. "Sólo se me permite ver a dos personas al mismo tiempo, sabe. Si son más, es conspiración." Esta es la primera vez que Menem, presidente de la Argentina de 1989 a 1999, arquitecto de la revolución económica que una vez hizo de este país la delicia de Wall Street y Washington y el político que le puso fin al conflicto con las Malvinas y restableció los lazos con Gran Bretaña, ha visto a un periodista extranjero desde que fuera acusado de tráfico ilegal de armas a principio de junio y puesto bajo arresto domiciliario.

Nuestra reunión fue una hora de clásico menemismo mientras él pateaba sus mocasines y vigilaba al mundo en general con la astucia y sentido común que una vez hizo de él un operador formidable en su país y en el extranjero. Encantado de ver al primer ministro británico Blair visitando Argentina, "era hora de que un primer ministro hicie-

ra este viaje"; estupefacto por la falta de diplomacia de George Bush en asuntos de exterior, "Bush padre, un amigo personal, era un maestro trabajando con el mundo". El ping-pong de opiniones y de análisis políticos casi le hace olvidar a uno el escándalo que envuelve a Menem. En un proceso de 600 páginas, emitido el 4 de julio, el juez federal Jorge Urso ordenó que Menem de 71 años fuera juzgado por supuestamente desviar 6.500 toneladas de armas y municiones, oficialmente destinadas a Panamá y Venezuela, a Croacia y Ecuador, a comienzos y a mediados de la década de 1990.

¿Por qué constituiría esto un crimen tan infame? Durante ese período, tanto Croacia como Ecuador estaban sufriendo un embargo de armas. En 1995, Menem buscó una tregua como jefe mediador de paz

**Jr.: Menem está estupefacto por la falta de diplomacia de George Bush. "Bush padre, un amigo personal, era un maestro trabajando con el mundo", dice.**

en una breve guerra de fronteras entre Ecuador y Perú. La denuncia acusó a Menem de operar "desde las sombras" y de jugar un rol principal en una "asociación ilícita" que buscó obtener ganancias de la venta de armas por decenas de millones de dólares. Si fuera condenado, podría ser sentenciado a 10 años de prisión.

"El caso es un invento, es una pavadá", dice Menem, recordándonos que el juez emitió su acusación pocos días después de que él se casara con su segunda mujer, la ex Miss Universo chilena Cecilia Bolocco, y justo cuando estaban por irse de luna de miel. "Los cargos vienen de la cloaca y ahí es donde volverán." Palabras desafiantes, pero este es un escándalo con una dinámica propia, una investigación donde semana a semana el tono se agrava. Mientras el juez sumariamente rechaza las peticiones de Menem de ser liberado del arresto domiciliario, encarcela a un ex ministro de Defensa y a un

ex jefe mayor del Ejército, acusando a dos ex ministros del gabinete al mismo tiempo.

"Este particular escándalo Menem tiene todo", dice Franco Caviglia, un miembro independiente del Parlamento que se ha convertido en el jefe investigador en el Congreso argentino. "Venta ilegal de armas, ruptura de embargos de la ONU, las pistas de dinero sucio de los asociados de Menem, y hasta podría llegar a convertirse en una investigación de asesinato... si hay verdadera justicia en este país, Menem va a la cárcel por años." El último capítulo ha puesto nervioso hasta a los más intransigentes partidarios de Menem. El juez Urso, nombrado por Menem y antes un visitante regular a su llamado "patrón" en el palacio presidencial, está comenzando a cuestionar si la fatal explosión en la fábrica de armas en Río Tercero, en la provincia de Córdoba, fue accidental, o parte de un encubrimiento de la pista de las armas, destinada a destruir evidencia de lo que había sido embarcado ilícitamente a Croacia y Ecuador. Siete civiles murieron y más de 300 resultaron heridos cuando un depósito de municiones pertenecientes al complejo militar industrial del Estado, Fabricaciones Militares, explotó en 1995.

"Siempre había pensado que esto había sido un accidente", dice Oscar Camilión, el ministro de Defensa de Menem en el momento y otra figura que está siendo investigada, al habrarnos en su hogar en Buenos Aires. "Ahora la explosión debe ser investigada nuevamente... obviamente esto se puede convertir en una caza de asesinato".

No es ningún secreto en Buenos Aires que los años de Menem estuvieron teñidos de corrupción en los más altos niveles. El presidente no dudó en nombrar a su propia familia en los puestos más lucrativos. Su cuñado de su primer matrimonio, Emir Yoma, tuvo el control de la aduana en el aeropuerto internacional de Ezeiza de la capital; la inteligencia de Estados Unidos afirma que el aeropuerto subsecuentemente se convirtió en una puerta abierta para los traficantes de droga y el lavado de dinero. En julio, Yoma fue arrestado por orden del juez Urso mientras el po-

der judicial se enfocaba en el estimado de 40 a 50 millones de dólares que el negocio de las armas generó en sobornos. "Nuestra investigación sugiere que el rastro del dinero del negocio de las armas lleva a Yoma", dice el diputado Franco Caviglia. "Si lo hace, lógicamente la última responsabilidad lleva a Carlos Menem."

Caviglia, autor de *Alí Babá y los 40 Ladrones*, un libro sobre Menem, rápidamente admite ser un apasionado del tema. "Menem rompió tantas reglas mientras estuvo en el poder. Para mí, este caso ofrece la posibilidad de desenmascarar la vergüenza financiera y moral de los años de Menem." El tiempo ahora es vital para Menem. Siempre abrazó la idea de postularse nuevamente para la presidencia en 2003. Se alejó más tranquilamente de lo esperado en 1999 pa-

**Dudas: Mientras su asistente entra con las cifras del cierre de la Bolsa y de Wall Street, Menem dice: "No hay duda que volveré como presidente".**

ra el regreso fuera factible. En las semanas recientes, sus partidarios en el Partido Peronista han lanzado una campaña de postes a nivel nacional con el slogan: "Menem en 2003". Una larga investigación, seguida por un dramático juicio, echaría por tierra cualquier esperanza de una tercera presidencia Menem.

El hombre mismo es inequívoco. Después de una hora de conversación, se disculpó por tener que pedirnos que nos fuéramos, para que los próximos visitantes pudieran entrar. Mientras su asistente entra al living de su villa-cárcel con las cifras del cierre de la Bolsa Argentina y de Wall Street, Menem dice: "No hay duda que volveré como presidente".

*Nota: David Smith es el corresponsal en Washington para el Canal 4 de Noticias del Reino Unido.*

*\* De The Guardian de Gran Bretaña Especial para Página/12 Traducción: Celita Doyhambèhère*

Carlos Menem volverá a pedir hoy la flexibilización de su arresto domiciliario. El ex presidente buscará en la Sala II de la Cámara Federal la suerte que no encontró en Jorge Urso, el juez que al dictar su procesamiento estableció un estricto régimen de visitas. Fue a este magistrado a quien criticó duramente ayer por acusarlo con cargos que "vienen de la cloaca" (ver en esta misma página).

Menem hará llegar su solicitud a través de Oscar Roger y Oscar Salvi. Los abogados ya se presentaron en numerosas oportunidades ante Urso pidiendo clemencia para su defendido. Pero no lograron avances más que para ellos mismos, al fin los únicos autorizados—junto a otras tres personas—a entrar y salir de Don Torcuato en cualquier horario y sin ser considerados visita.

"Ahora ante la Cámara vamos a insistir en que la resolución del juez, agravando las condiciones de la prisión sin que el detenido hubiera dado motivación alguna", señaló Roger a **Página/12**.

Menem está detenido desde el 7 de junio. Pero recién el 4 de julio Urso hizo conocer, junto al procesamiento, una paquete de restricciones:

- ◆ Que el horario de visitas fuera de 10 a 20 todos los días
- ◆ Que no haya más de dos visitantes simultáneos.
- ◆ Que familiares, defensores, médicos entren y salgan de la quinta sin ser considerados visitas, aunque dentro del límite horario.
- ◆ Que los únicos que tengan absoluta libertad de movimientos sean las 3 personas que en forma permanente conviven con Menem en la casa.

A partir del lunes, una vez que finalice la feria judicial, la Sala II de la Cámara Federal comenzará a evaluar la posibilidad de invalidar las restricciones de Urso.

"Nosotros creemos que lo que hizo el juez no tiene ninguna razonabilidad. Desconoce el sentido de la institución de la prisión domiciliar, cuya única limitación es justa-

### A Erman no le dan permiso

Mientras que el juez federal Jorge Urso, autorizó a Antonio Erman González, a trasladarse a La Rioja para visitar a su suegra, que por su avanzada edad enfrenta un grave estado de salud, el magistrado en lo penal económico Julio Speroni desechó esa posibilidad. Urso hizo lugar al pedido del ex ministro de Carlos Menem, por estrictas razones humanitarias. Incluso, antes de aceptarlo, había hablado con las autoridades de la Gendarmería sobre las posibilidades fácticas del traslado. Las garantías de la fuerza de seguridad, que para Urso fueron suficientes, no lo conformaron a Speroni, que consideró que el viaje abriría una posibilidad cierta para que el ex ministro se fugara.



LE PIDE HOY A LA CAMARA QUE FLEXIBILICE SU ARRESTO

# que los amigos no hagan cola

Oscar Roger y Oscar Salvi, sus abogados defensores, harán hoy una presentación ante la Cámara Federal porteña para tratar de obtener lo que el juez Urso ya les denegó. Menem quiere que lo puedan visitar sin restricciones.



Bernardino Avila

Menem pasa sus días de reo de la Justicia en la quinta que le prestó su amigo Armando Gostanian. Pero el riojano se queja de la estrechez del horario de visitas y que sólo puedan entrar de dos en dos.

mente salir del domicilio, que eso sí sería una violación y motivo de revocatoria", dijo Roger, recordando que Menem ni siquiera es un condenado.

En el menemismo sospechan de una persecución de Urso. En Comodoro Py, por el contrario, hasta resaltan los gestos humanitarios del juez. Dan como ejemplo una postergación nunca declarada del procesamiento para que el ex presidente pudiera festejar su cumpleaños el 2 de julio. Y también la libertad para que el detenido accediera a reportajes periodísticos, como el publicó *The Guardian*—y que hoy reproduce este diario—y los anteriores a una radio mendocina y también al programa de Mauro Viale.

"Lo que sucede es que la prisión domiciliaria es en favor de gente que tiene más de 70 años, o padece una

ayer a **Página/12** que los camaristas podrían rever las restricciones, que en la presentación de hoy la defensa de Menem cuestiona apelando a distintas normativas internacionales, como el Pacto de San José de Costa Rica, que tiene rango constitucional.

Menem aguarda con expectativa la resolución de la Sala II de la Cámara Federal. De concederle sus deseos, le permitiría superar los bajos que lo acechan por estos días, y de los que seguramente fue testigo Humberto Roggero. El diputado justicialista lo visitó un par de días antes de sufrir el accidente en una ruta pampeana.

También fortalecería su deseo de volver a la pelea política. La última semana obtuvo un fallo favorable del juez Enrique Chumbita para postularse como candidato a senador suplente en La Rioja. Menem sue-

ña con obtener la libertad accediendo a un cargo electivo mediante la renuncia de alguno de los postulantes de la lista del PJ, que encabeza su hermano Eduardo. Ganar una elección no lo habilita a recuperar la libertad, según coincide la mayoría de los juristas.

De todos modos, no son pocos en el entorno del ex presidente que imaginan a Don Torcuato como centro de operaciones de campaña con un movimiento de gente similar o mayor que el visto durante la celebración del último cumpleaños de Menem.

## FIRMENICH

El jefe histórico de la agrupación Montoneros, Mario Eduardo Firmenich, confesó que negoció su indulto y el de otros líderes de ese movimiento con Carlos Menem, a cambio de apoyar al riojano en la interna del PJ contra Antonio Cafiero y en la posterior candidatura presidencial de 1989. Por otro lado, la máxima cabeza de los refluídos Montoneros aseguró que la Argentina "está al borde de una hecatombe" y que él plantea "rediscutir el poder", pero dentro "de la vía electoral". En cuanto al pacto alcanzado con Menem, Firmenich reveló que el acuerdo al que llegó su grupo fue "ni un solo día de gobierno peronista con presos peronistas". A cambio del indulto que benefició a la cúpula montonera en 1990, Firmenich afirmó que "el peronismo revolucionario" no aportó dinero, sino "esencialmente militantes". Sobre la situación nacional, el ex guerrillero consideró que "Argentina está chantajeada permanentemente por el terror, primero, y después por la hiperinflación, la devaluación y el riesgo país". En declaraciones a las radios La Red y X4 Firmenich también propuso "un cambio revolucionario por vía electoral", para salir de la crisis "con una propuesta política superadora".

## Página/12 y Madres de Plaza de Mayo

Presentan

# James Petras

"Los intelectuales de izquierda y la desesperada búsqueda de respetabilidad"

SUPLEMENTO ESPECIAL

MAÑANA GRATIS CON EL DIARIO



Universidad Popular  
Madres de Plaza de Mayo

**Página/12**

Detrás de este diario hay gente que piensa

## Propiedades de Zulemita

"Son inmuebles que tengo y no tiene nada de malo si el día de mañana los quiero vender", dijo Zulemita Menem a la revista *Caras*. Los dichos de Zulemita buscan relativizar, sin desmentir, lo informado por **Página/12** sobre su intención de poner en venta todas sus propiedades. Este diario había publicado que la hija del ex presidente había pedido una tasación de la casona de la calle Echeverría 3535 a una conocida inmobiliaria. Carlos Menem reconoció recientemente que Zulemita era la titular de la sociedad uruguaya Ondisur, a cuyo nombre está inscripta la propiedad. A partir de las investigaciones sobre la ruta del dinero involucrado en la venta ilegal de armas, las propiedades de Zulemita están en la mira judicial.

**m<sup>2</sup>**

PARA PUBLICAR EN EL SUPLEMENTO DE VIVIENDA DE **PAGINA/12**  
4 3 4 2 - 6 0 0 0  
DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD

**Roger: "Ante la Cámara vamos a insistir en que la resolución del juez, agravando las condiciones de la prisión domiciliaria, no tiene ninguna motivación".**

grave enfermedad, para garantizar su salud psicofísica, no es un privilegio", siguió Roger con su arenga.

La legislación permite al juez disponer de las condiciones de arresto sin dar ningún tipo de explicaciones. Por eso en el menemismo es recurrente comparar la situación de su referente político con la de otras personas o, como hizo ayer el diputado Adrián Menem, con la otra detención sufrida por el propio ex presidente.

"Cuando mi tío estaba preso en Magdalena, bajo el régimen militar, no había restricción en la cantidad de personas que podía visitarlo. Urso ha establecido medidas más duras que el proceso militar", se quejó el sobrino.

No es la primera vez que se traza ese parangón. Apenas conocido el régimen de detención, el ultramenemismo salió con fuertes declaraciones contra Urso. Y hasta aseguró que ese tipo de restricciones no se le aplican ni al dictador Jorge Rafael Videla. Fuentes judiciales aseguraron



# La despedida de La Porta, otra apuesta de Ibarra

El ex funcionario dejó el gobierno porteño para lanzar su campaña por el ARI. Ibarra lo agasajó con un almuerzo donde estuvieron todos los sectores. El espacio progresista y las estrategias.

## El proyecto

Norberto La Porta entró al gobierno porteño de la mano de Fernando de la Rúa y ayer lo abandonó no en desacuerdo con Aníbal Ibarra—quien al asumir lo confirmó como secretario de Medio Ambiente—, sino disgustado con el Presidente. “Desde hace algún tiempo, siento que la Alianza en el plano nacional se ha despegado del proyecto que todos concebíamos, basado en el principio de justicia social”, declaró. El socialista destacó que “el Gobierno de Aníbal es progresista”, además de señalar a este diario que “hay que trabajar para recuperar el proyecto de la centroizquierda en el país” y subrayar que “Ibarra cabe perfectamente en el futuro dentro de ese proyecto”. La Porta coincidió también con el jefe de Gobierno porteño en que “todas las expresiones progresistas se reencuentran” después de las elecciones del 14 de octubre próximo.

Por Santiago Rodríguez

Desde que empezó el desbande de la Alianza y ante cada deserción de la coalición UCR-Frepaso, Aníbal Ibarra repite sin alterarse demasiado que “todos estamos dentro del mismo espacio”. Ayer lo dijo una vez cuando Norberto La Porta dejó la Secretaría de Medio Ambiente de la Ciudad de Buenos Aires para lanzarse a la carrera de diputado por el ARI: después de poner en funciones en ese cargo a Eduardo Ricciutti, el jefe de Gobierno porteño agasajó al socialista con un almuerzo de despedida en el que estuvieron desde el candidato a senador por el ARI, Alfredo Bravo, hasta los delarruistas y los radicales opositores que pelearán la interna, pasando por los frepasistas proclives a mantener el esquema aliancista y los que promueven la ruptura. Lo que quedó claro, asado de por medio, es la intención de Ibarra de estar cerca de todas las expresiones “progresistas” y su decisión de mantenerse en la Alianza sin importar qué línea ra-

dical se imponga en las urnas el próximo 12 de agosto.

El almuerzo de despedida de La Porta tuvo un claro significado político: mostrar un “progresismo” unido al margen de los caminos que tomen cada uno de los dirigentes que lo encarnan y que Ibarra atribuye a “la coyuntura política electoral”.

“Tal vez algunos adversarios tengan la ilusión de que esto signifique una división y creó que se van a llevar una sorpresa. Esto no es una división, esto es seguir ampliando el espacio progresista en la ciudad”, dijo el mismo Ibarra tras la jura de Ricciutti, antes de partir rumbo al “Escondido”, un quinchito que el Gobierno porteño tiene en los bosques de Palermo. Allí suelen hacerse reuniones reservadas y fue donde se sirvió el asado para agasajar a La Porta.

A la izquierda de Ibarra se sentó Cecilia Felgueras y enfrente de ambos, Bravo y La Porta. En el resto de los lugares se repartieron todos los miembros del gabinete porteño, salvo el secretario de Salud y candidato a diputado de la oposición radical, Aldo Neri, quien ya de campaña compartía a esa misma hora un



Ibarra, ayer, de parabienes con Alfredo Bravo y Norberto La Porta. Los socialistas del ARI se reconocen cercanos al jefe de Gobierno.

almuerzo con la prensa junto al postulante a senador de ese sector, Rodolfo Terragno. El candidato del delarruismo y el nosigilismo al Senado y secretario de Seguridad, Facundo Suárez Lastra, tuvo en cambio la oportunidad de bromear a propósito de la interna con el legislador terragnista Cristian Caram. De la Legislatura estuvieron, además, su vicepresidente, el radical Jorge Enriquez; el titular del bloque de la Alianza, Ariel Schiffrin; y Vilma Ibarra.

Con el riesgo país orillando 1700 puntos y la Bolsa un 4 por ciento abajo, apenas si hubo margen para tocar otro tema que no fuera la crisis económica. Pero donde hay políticos juntos las especulaciones son inevitables y un hecho que se dio por descontado es que Elisa Carrió se lanzará como candidata a senadora. Descartado el pase al ARI—aun quienes planteaban esa alternativa hace unas semanas dicen que ya pasó el cuarto de hora—, los ibarristas se plantean no involucrarse demasiado en las elecciones y tratar de “sobrevivirlas”. De ahí que si Ibarra barajó el algún momento la posibilidad de impulsar la candidatura de su her-

mana Vilma—como senadora o diputada—, ahora ya no esté convencido de hacerlo y aliente la nominación de María América González para la Cámara baja.

Esa es también la razón por la cual se mantiene al margen de la interna radical. Los frepasistas preferirían que triunfe la oposición, pero Ibarra se inclina por mantenerse en la Alianza por más que gane el delarruismo; en última instancia Suárez Lastra es uno de los radicales con los que mejor sintoniza y por eso ocupa el lugar que tiene en el gabinete porteño.

“La estrategia es poner un huevo en cada canasta”, explicaron a *Página/12* varios de sus colaboradores de confianza y destacaron la buena relación con Terragno y Neri, con Suárez Lastra, con La Porta y Bravo y con la misma Carrió. El propio Ibarra bromeó anteayer en la reunión de Gabinete con que “ahora sólo falta que (el secretario de Cultura, Jorge) Telerman y (el de Educación, Daniel) Filmus encabezen una lista de peronistasprogresistas”. Aunque el secretario de Cultura lo descartó ante este diario, más de uno especuló con que Telerman finalmente lo haga.

JORGE ASÍS LANZO SU CANDIDATURA

## Definiciones y adjetivos

Por Romina Calderaro

“Se acabó el estilo de hacer política para la gilda y de pedirle el voto a la gente para luego decirle: ‘no sabía en la que me metía’”, dijo el escritor Jorge Asís en el lanzamiento de su candidatura a senador por el Frente Popular en Buenos Aires (Frepeba), una coalición menemista que competirá en la provincia de Buenos Aires contra Eduardo Duhalde, el ya histórico enemigo de Menem, a quien el ex embajador denominó ayer “El Pibe Saviola”. El ex ministro de Trabajo Jorge Triaca, y el dirigente “Roby” Fernández deberán definir quién de ellos ocupará el primer lugar en la lista de diputados.

El Hotel Castelar estaba ayer a la tarde lleno de menemistas. En el micro apostado en la puerta, que llevaba la leyenda “Roby Conducción”, los hombres y mujeres, todos muy humildes, que el dirigente consiguió llevar al acto, esperaban la llegada de los políticos. Hablaban, además de Asís, su compañera de fórmula,

la periodista y ex funcionaria Susana Merlo y Jorge Triaca, pero la ovación fue para el escritor de “Flores Robadas en los jardines de Quilmes”, quien arrancó prometiendo “un discurso telegráfico, a lo Fidel” y terminó hablando casi una hora. A continuación, sus principales definiciones sobre los políticos.

◆ **Graciela Fernández Meijide**: “Su derrota en las elecciones de la provincia de Buenos Aires es el único mérito que le reconozco a Ruckauf”.

◆ **Raúl Alfonsín**: “plantea todos los dilemas de la sociedad y no resuelve ni siquiera uno”.

◆ **Luis Farinello**: “es productor de un discurso populista precario con una demagogia evidente. Posee una modestia absolutamente artificial y abusa de los diminutivos”.

◆ **Elisa Carrió**: “analiza transferencia aferrada a un crucifijo”.

◆ **Carlos Ruckauf**: “es un gran mordedor de yugulares”.

Respecto del ex presidente Menem, a quien dejó para el final, Asís aseguró que pronto acabará “la mediocridad de sus contemporáneos”.

## ¡UNA RADIOMañANA ÚNICA!



“CAROLINA y EL BEBO”  
(Amanece que no es poco)

CAROLINA PERIN  
y OSVALDO GRANADOS

con todo lo que realmente importa en política, en economía y en todos los temas de la actualidad nacional e internacional. Un periodístico distinto, para comenzar el día bien informado pero sin dejar de lado una sonrisa.

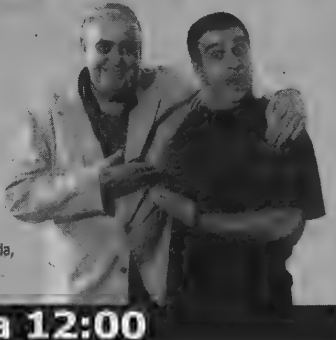
06:30 a 09:00

Lunes a viernes

“EL SURTIDOR”  
(Humor sin plomo)

JUAN CARLOS MESA y  
MIGUEL ÁNGEL RODRÍGUEZ

despachan buen humor a tanque lleno... humor que no contamina, el que escribe el talentoso Juan Carlos Mesa y que ambos interpretan junto con Edgardo Mesa, Rina Morán y Leonor Ferrara. Con ellos, Silvina Walger con la actualidad, Aschira y la astrología, el Dr. Raúl Pastor en salud y calidad de vida, y el Prof. Esteban Giménez con los temas del idioma y en deportes Enrique Cano.



09:00 a 12:00

Lunes a viernes

1070 AM RADIO MUNDO



DOS UNIVERSIDADES COLAPSARÍAN EN 60 DÍAS

# El default académico

El rector del Comahue se sumó al de La Plata y dijo que, con el recorte, la universidad sólo funcionará hasta octubre. En Educación dicen que esos rectores "son adivinos". Siguen los paros y protestas.

Por Javier Lorca

Además de la decisión de los gremios docentes de no reanudar las clases, ya son dos las universidades que, según sus autoridades, iniciaron la cuenta regresiva hacia el default, gracias al recorte presupuestario. "Nuestras posibilidades financieras llegan hasta octubre. Más allá no vamos a tener recursos para afrontar los gastos de funcionamiento", aseguró a *Página/12* el rector de la Universidad Nacional del Comahue, Jorge Rabassa, quien afirmó también que "todas estas medidas de ajuste buscan el arancelamiento". Octubre es la misma fecha que fue puesta como tope por la conducción de la Universidad Nacional de La Plata, como informó este diario. Ante este escenario, el secretario de Educación Superior, Juan Carlos Gottifredi, opinó que los rectores "son adivinos" y detalló: "Todavía no hay un panorama claro y no sabemos cuánta plata vamos a poder enviarles a

las universidades en los próximos meses". Mientras tanto, la movilización de los docentes y empleados universitarios no cede.

Con 25 mil estudiantes distribuidos en catorce sedes asentadas en Neuquén y Río Negro, la Universidad del Comahue atraviesa una situación crítica: "Nuestros recursos de funcionamiento han sido afectados al igual que las partidas de salarios", explicó el rector. A este ajuste hay que sumarle las deudas acumuladas por el Estado desde 1998 y la subejecución de este año. Tenemos un total aproximado de 4 millones y medio de pesos faltantes. Para octubre, la universidad entraría en la imposibilidad de hacer frente al pago de servicios y de gastos", concluyó. De hecho, el Estado les debe a las universidades parte de los presupuestos de 1999 y 2000 (compromisos no devengados por 88 millones). La Universidad del Comahue tiene un presupuesto anual de 42 millones, de los cuales, 36 se destinan al pago de salarios. "Esos 4,5 millones que nos faltan

equivalen prácticamente a los gastos de funcionamiento de un año -apuntó Rabassa-. Si a esto le sumamos el recorte salarial del 13 por ciento, ya se agotaron nuestras posibilidades financieras de seguir funcionando. No vamos a poder afrontar los pagos. No sé si el país, pero las universidades vamos a entrar en default, porque nosotros no podemos emitir bonos ni salir a pedir préstamos."

Consultado por *Página/12*, y tras considerar que algunos rectores gozan de virtudes adivinatorias, el secretario de Educación Superior dijo que desde el ministerio "se van a tratar de garantizar los gastos de funcionamiento".

## Paros y protestas

A lo largo del país, continúan las protestas de los trabajadores y la semana próxima, tras el receso, comenzarán las de los estudiantes:

◆ En la UBA, se mantiene la decisión de no iniciar las clases, pese a que julio se cobró sin recortes. El gremio Aduba hará una asamblea este mes para definir las medidas. La AGD, otro gremio, suspendió la toma de finales y hará una asamblea mañana, a las 18, en Ingeniería.

◆ En la Universidad de Córdoba, sigue suspendida la toma de exámenes y mañana habrá una asamblea general de los docentes.

◆ Los docentes de la Universidad de Mar del Plata, que harán una asamblea el lunes, mantienen el no inicio de clases. La misma decisión sostienen los docentes de la Universidad de La Plata, que hoy tendrán una asamblea.

◆ El consejo superior de la Univer-



sidad de Cuyo rechazó ayer el ajuste. Los docentes iniciaron un paro hasta el 11 de agosto y los no docentes están en huelga hasta hoy.

◆ La comunidad de la Universidad de Rosario se movilizó ayer, cuando sesionó el consejo superior. Tomando un préstamo de la caja compensadora, se pagarán los sueldos de julio sin ajuste.

◆ En la Universidad de Entre Ríos tampoco se iniciarán las clases. En algunas facultades se toman exámenes y en otras, no.

◆ Los trabajadores de la Universidad de Formosa están en huelga.

◆ Ayer hubo asambleas en las facultades de la Universidad de Tucumán y mañana habrá una marcha desde el Rectorado hasta la Plaza Independencia.

◆ La FUA, la Fatun y la Conadu acordaron un plan de lucha nacional en conjunto. Harán marchas regionales y una marcha nacional el miércoles 22.

◆ La Conadu hará un plenario el sábado, a las 11, en la Facultad de Farmacia de la UBA.

◆ La FUA hará un nuevo encuentro de su congreso nacional universitario mañana y pasado en Tucumán.

## Para el tiempo libre... (si queda)

**Debate.** Hoy, desde las 15, se harán dos debates sobre modelos y recursos del sistema universitario. Participarán rectores, miembros de la Coneau y de la FUA. En Paraná 145, 5° piso, 4374-7300.

**Música.** Mañana, a las 20.30; el sábado, a las 18; y el domingo, también a las 18; seguirá el ciclo de grandes conciertos en la Facultad de Derecho, en Figueroa Alcorta 2263. Gratis.

**Cursos.** La Facultad de Medicina (UBA) inscribe en sus cursos de poesía, teatro, literatura, cine y otros. Informes: Paraguay 2155, piso 1°, 5950-9753.

**Sociales.** "La problemática de la enseñanza de las ciencias sociales" es el curso que dará el Consejo de Profesionales en Sociología. Informes: Corrientes 2835, cuerpo B, piso 7° "B", 4964-2160.

## OPINION

Por El Mate \*

### Los desafíos de la crisis

Las crisis no implican sólo dificultades y penas. Son también, a veces, portadoras de enormes desafíos. Son, o pueden ser, momentos en los cuales los rumbos que han llevado a la situación crítica adquieren sorprendente nitidez. En medio del estallido acelerado de la impresionante crisis económica que vive nuestro país, han surgido, despojados de todo velo, tres cuestiones que hacen al nudo del modelo de país: deuda externa, distribución de la riqueza y democracia. ¿En qué consiste esta nitidez? En que ya nada puede disimularse. Los silencios ya no ocultan. Las palabras definen posiciones irremediablemente ideológicas y los procedimientos se revelan ridículos o autoritarios.

**Los silencios.** El "déficit cero" no supone "se gasta lo que se recauda", implica más bien que cualquier sufrimiento es justificable si su objetivo es "honrar" la deuda. En el ejemplo preferido del Gobierno y los sectores financieros; en la familia, el paralelo sería el siguiente: "Si los ingresos no alcanzan para que todos coman, habrá que deshacerse de los miembros que sobren (primero el abuelo)".

**Las palabras.** Pese a que el ajuste puede tener diez o veinte variantes, en los últimos días fue imposible esconder bajo la alfombra que sólo hay dos opciones para dejar de endeudarse y nos ponen de lleno frente al problema de la redistribución de la riqueza. O los recursos se obtienen, como propone y viene llevando a cabo el Gobierno, de los asalariados, jubilados y los sectores más castigados de la sociedad, o bien, se toca el bolsillo de las AFJP, las empresas privatizadas y los sectores más

beneficiados de la sociedad.

**Los procedimientos.** Acto 1: El señor Escasany da la orden. Acto 2: El Gobierno decreta. Acto 3: Los diputados votan. Defender la democracia no puede ser quedarse callado ante la ridiculez y el autoritarismo.

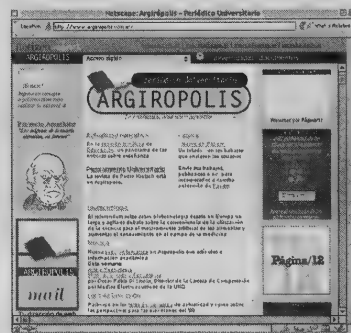
Sin embargo, no somos ingenuamente optimistas. Esta crisis ya tiene una solución para los poderosos. Si la salida de la última gran crisis de la economía argentina, la de 1989, estuvo determinada por la privatización vergonzosa de las empresas públicas y la convertibilidad, la actual crisis tiene para los sectores dominantes tres blancos fijos: educación, salud y sistema previsional. Con las consecuencias a la vista de aquellas privatizaciones no podemos dejar que Aerolíneas se convierta en una triste anticipación de lo poco que le queda a nuestro país.

Dentro del ataque generalizado contra la educación pública, la universidad sufre directamente las consecuencias de este último ajuste que, de yapa, pone en juego la autarquía universitaria. Hoy es necesario que la comunidad universitaria, al mismo tiempo que se enfrenta al recorte feroz del Gobierno, discuta cómo la educación superior encuentra formas creativas y sólidas de compromiso social y político con los sectores populares. La mejor forma de enfrentarse a los embates del neoliberalismo es construir una universidad crítica y solidaria cuyo destino esté atado al de una sociedad justa, democrática y soberana.

\* Agrupación estudiantil de la Facultad de Ciencias Sociales (UBA).

## Relatorías del Seminario Internacional ARGENTINA Y BRASIL frente a las nuevas amenazas

<http://www.argiropolis.com.ar>



El pasado 29 de marzo se desarrolló en el Museo Roca el Seminario Internacional *Argentina y Brasil frente a las nuevas amenazas*, organizado por el Programa de Investigación sobre Fuerzas Armadas y Sociedad en el marco del Proyecto de Investigación Binacional "Nuevas amenazas: dimensiones y perspectivas" inscripto en el Programa de Cooperación Científico-Académico Argentina-Brasil, que fue coordinado por la Dra. Suzelley Kalil Mathis, investigadora del Núcleo de Estudios Estratégicos de la Universidad Estatal de Campinas (Brasil) y por el Dr. Marcelo Fabián Sain del Programa de Investigación del PIFAS de la Universidad Nacional de Quilmes (Argentina).

Panelistas:

Hector Saint-Pierre (UNESP - Franca, Brasil)  
João Martins Filho (Universidade Federal de São Carlos, Brasil)  
Ernesto López (PIFAS-UNQ, Argentina)  
Germán Montenegro (PIFAS - UNQ, Argentina)  
Suzelley Kalil Mathis (UNESP - Franca, Brasil)  
Samuel Alves Soares (Universidade de São Francisco, Brasil)  
Marcelo Sain (PIFAS-UNQ, Argentina)

Relatorías disponibles en: <http://www.argiropolis.com.ar>

**Universidades Nacionales de La Plata, el Litoral y Quilmes**  
**Netizen - Fundación Argentina Siglo 21**  
**Página/18**

Por Luis Bruschtein

A LOS 96 AÑOS, MURIO CIPRIANO REYES

# Contra la corriente

Cipriano Reyes fue sindicalista y diputado. Primero fue peronista y después opositor al peronismo. Sufrió atentados y estuvo preso hasta 1955. Siempre dijo que había hecho el 17 de Octubre.

Adrián Pérez



Cipriano Reyes, el viejo sindicalista y fundador del gremio de la carne, en su casa de Quilmes.  
"A mí me metieron preso los radicales, los conservadores y los peronistas."

Ayer murió Cipriano Reyes, el hombre que se animó a decir: "Yo hice el 17 de Octubre" que era como decir "a Perón lo hice yo". Y si no lo hubiera hecho, igualmente hubiera tenido que pasar a la historia tan sólo por haberlo dicho. Haberlo dicho, y que muchos creyeran que fuera cierto, le ganó el odio de unos y otros. De los peronistas, porque el líder no puede tener mentores. Y de los antiperonistas, porque no se cansaban de mentar a los padres de Perón y don Cipriano puso la cara.

Tenía 96 años, había nacido en Lincoln con siete hermanos y un padre que había llegado a la Argentina para trabajar en el circo criollo de los Podestá. A los 12 o 13 años fue obrero en la vidriería La Asunción, en Caseros 3131. "Tenían mucha fama de negros", contó y allí participó en las primeras reuniones de anarco sindicalistas de los que siempre habló como sus maestros. En 1921 se mudó con sus padres a Zárate y trabajó en el frigorífico Armour, donde en 1923 participó en la fundación del primer sindicato de la carne.

De allí se mudó a Necochea y a principio de los '40 recaló en Berisso, donde se empleó como obrero del frigorífico Anglo y reanudó la militancia sindical. Era un gremio muy trabajado por los gremialistas comunistas que ya estaban declinando. En su biografía, Reyes reconoce que cuando empezó su actividad sindical, los gremios estaban controlados por anarquistas, socialistas y comunistas. "Yo me sentía muy unido afectivamente a ellos -afirmó- pero no compartía su ideología". Reyes definió su ideario como un socialismo no marxista y lo cierto es que fue duro competidor de sus compañeros de izquierda.

Su participación en la creación del sindicato de la carne hubiera bastado tal vez para hacerle un espacio en la memoria. Pero la historia argentina se acercaba, sin que sus protagonistas lo supieran, a una encrucijada decisiva: el 17 de octubre de 1945.

Hay muchas versiones sobre ese día fundacional para el movimiento peronista y para la nueva etapa que se abría: la historia gorila, la de la liturgia peronista, la de Cipriano Reyes y otras. Reyes había conocido a Perón antes de ese día. Había hecho huelga, se había peleado con los "cosacos" y estaba detenido en la Policía Federal. Su hermano hizo gestiones para liberarlo y una de ellas fue ante el se-

cretario de Trabajo. Un día salió en libertad y de allí lo llevaron a la oficina del coronel Juan Perón. "Necesitamos hombres como usted" decía que le dijo.

Cipriano Reyes estaba seguro de su liderazgo y sintió que el destino de ese hombre que le pedía ayuda dependía de él, más de lo que el suyo dependía del de Perón. Y la historia posterior demostró que estaba equivocado.

Cuando Perón, que era secretario de Trabajo y vicepresidente, fue obligado a renunciar y llevado preso a Martín García, se pro-

dujo un tironeo en la Confederación General del Trabajo. Los sindicatos independientes lograron una ajustada mayoría frente a socialistas y comunistas para declarar una huelga el 18 de octubre, pero no se habló de movilización.

La historia que difundió el peronismo borró a Reyes de esa fecha. En ella, la agitadora era Evita, a quien se la mostró recorriendo las fábricas de Avellaneda para convocar a los obreros a la Plaza de Mayo a exigir la libertad de Perón. En pleno peronismo, Reyes se atrevió a cuestionar esa versión

y se puso en el lugar de Evita.

Cipriano Reyes contó que el gremio había decidido movilizarse el 16, lo postergaron un día y así salieron a la madrugada para llegar a las 4 de la tarde a la Plaza. "Teníamos cinco mil activistas organizados y cada uno de ellos podía traer a otros cinco, o sea que de partida contábamos con 25 mil personas dispuestas y a la mitad del camino ya éramos como 50 mil". En el camino se sumaron obreros de los barrios fabriles del sur, hasta convertirse en la masa que copó la Plaza de Mayo. A lo largo de su vida insistió siempre con esa versión, aunque ningún otro corroboró la existencia de una convocatoria puntual tan clara en la gestación del 17 de Octubre. Y por supuesto tampoco se pudo corroborar el papel tan protagónico que le asignaron a Evita. Lo que sí es cierto es que cuando Perón se presentó a elecciones, lo hizo con el Partido Laborista que había fundado el gremialista de la carne que, a su vez, fue elegido diputado.

Pero a Reyes no le gustaba el verticalismo y se rebeló contra la orden de Perón de disolver el Partido Laborista para conformar el Movimiento Nacional Justicialista. A partir de allí pasó a la oposición y no era hombre de callarse la boca. Fue detenido, denunció torturas y atentados e incluso en

**Coronel: Un día salió en libertad y de allí lo llevaron a la oficina del coronel Juan Perón. "Necesitamos hombres como usted", decía que le dijo.**

uno de ellos murió su chofer y él resultó herido en una pierna. Estuvo preso hasta 1955. Cuando salió en libertad, su figura se opacó. En un universo dividido entre peronistas y antiperonistas, su posición de alguna manera más ecléctica no tenía lugar. Hasta el final de sus días acompañó el letargo de su Partido Laborista que nunca más ganó una elección, y cedió entrevistas para irritar a peronistas y antiperonistas con su versión de la historia de la que fue, contra la corriente y sin lugar a dudas, un protagonista importante.

## OPINION

Por Gustavo Cardesa \*

### Radicales y piqueteros

El Partido Intransigente, frente al evidente menosprecio mostrado por los funcionarios del Gobierno hacia los piqueteros, les recuerda a los dirigentes nacionales, que su partido, la Unión Cívica Radical, tiene su origen en el fragor de los piquetes. Si también es débil su memoria, pueden leer sus propios textos partidarios para recordar el mes de julio de 1890, cuando treinta mil personas se congregaron en el Jardín Florida para denunciar la crisis económica y la corrupción del gobierno de Juárez Celman.

Allí nació la Unión Cívica, formada por clases desplazadas de la alianza gobernante, católicos, laicos, sectores medios y universitarios. Participaron de ellos, entre otros, Lisandro de la Torre, Hipólito Yrigoyen y Juan B. Justo. El 31 de julio de 2001, piquetes constituidos por verdaderos ejércitos de desocupados sin armas se apropiaron del grito que nace de la misma desesperación y de los que sufren de "ausencia de Estado", falta de respuestas a sus necesidades legítimas.

Aquellos piquetes de la Unión Cívica precipitaron la renuncia de un presidente que carecía de apoyo popular. Los de hoy no pretenden derribar a un presidente, sólo piden ser escuchados en sus reclamos. Finalmente, aunque reprimió, el Unicato de Juárez Celman debió dejar el poder por su falta de legitimidad. Y los líderes de la protesta los reemplazaron en el centro de la vida política de los años siguientes. Las derrotas circunstanciales siempre tendrán la oportunidad

de transformarse en el prólogo de un triunfo de la ciudadanía.

Ante la grave situación, no puedo menos que manifestarle al Dr. De la Rúa que la historia le da otra oportunidad: desde el legado más profundo que recibe un radical, que es su propia historia, en situaciones de crisis donde está en juego la Nación, se repite la opción crucial: o está con Yrigoyen, con Alem y con el pueblo o está con los "conciliadores" que pronto podrían pedirle airados la renuncia, vaya Ud. a saber con qué "sacrosanta razón".

El Partido Intransigente, propone a todos los funcionarios radicales que mediten sobre las alternativas de diálogo y consenso a la hora de buscar soluciones a las demandas de los ciudadanos que reclaman no ser expulsados del sistema. Y desechar totalmente la violencia. Que escuchen las razones que esgrime la gente. Hay verdades certeras en la simpleza de sus reclamos. Descubrirán que ellos son voceros de una Argentina que ya no puede vivir en el subuelo de la Nación.

Los pueblos que olvidan su historia cometen una y otra vez los mismos errores. Los intransigentes, surgidos también de la Unión Cívica, nunca olvidamos nuestro origen y manifestamos nuestra voluntad de oír los reclamos de los piqueteros, en lugar de estigmatizarlos como delincuentes. Hay que acercarse al pueblo para entender que es lo que reclama.

\* Diputado. Presidente del Partido Intransigente.

...Hoy las fotocopiadoras son  
LASER y DIGITALES



IMPRESORA LASER

CON SOLO CONECTARLA A SU PC / RED,  
OBTENIENDO LA MAYOR VELOCIDAD,  
LA MEJOR RESOLUCIÓN  
Y EL MENOR COSTO POR COPIA

Distribuidor oficial  
SHARP

DLF Service SRL  
4301-0385  
4302-3696

B. Quinqueta Martín 2121  
Capital

Distribuidor oficial  
MINOLTA

PS Fotocopiadoras  
4951-4440  
Fax: 4952-7050

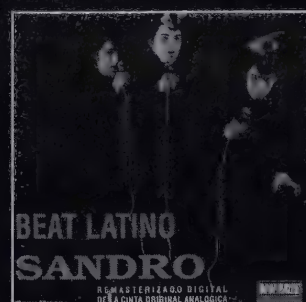
Tucumán 2163. 4º A  
Capital



# SANDRO

de colección

Sus seis primeros discos



Volumen 6

## Beat Latino

Buen muchacho  
Juanito guitarra  
Dile a la lluvia  
Si yo fuera un carpintero  
Lavé mis manos en agua barrosa  
Ave de paso  
Cuando hablo de ti  
Pájaro nocturno  
Miguel e Isabel  
Queda poco tiempo  
Con los ojos del recuerdo  
Me acordé

### BONUS TRACK

Tu manera de amar (Inédita)  
Extiéndele que me encontrarás  
Flamenco  
Disparada  
Ave de paso (En italiano - Inédita)

- Remasterizado digital de la cinta original.
- Respetando secuencia de temas y arte de tapas originales.

**Página/12**

Detrás de este diario hay gente que piensa

El sexto C.D. este domingo - Compra opcional \$ 6



## CATAMARCA

Hubo acuerdo en Catamarca para terminar con el dictado obligatorio de religión en las escuelas públicas. Después de una larga polémica, autoridades de Educación de esa provincia y representantes de distintos cultos cerraron un preacuerdo para que la enseñanza religiosa en las escuelas sea optativa. "Se podrá enseñar religión, pero los contenidos serán impartidos por cada uno de los cultos", explicó Rubén Lejtman, titular de la DAIA local en una conferencia de prensa. El preacuerdo establece además que los padres podrán decidir si aceptan o quieren que sus hijos participen en el dictado de las clases sobre las que la cartera de Educación sólo se encargará de establecer los lineamientos básicos.

## Del cuartel a la cárcel

Luis Esteban Heck es un militar que pensaba volver esta tarde a ocupar su puesto en el Batallón 601 del Ejército de City Bell. No lo hizo: la policía lo detuvo acusado de haber cometido un robo. Heck fue capturado por la policía cuando intentaba un asalto en una remisería de Berazategui. El militar, de acuerdo a los datos de la Departamental de Quilmes, entró con otros dos socios, ahora prófugos, a la remisería "Vivi" para cometer el robo por el que ahora se lo mantiene detenido.

## El crimen del guarda

Un agente del Servicio Penitenciario bonaerense fue detenido por el crimen Eduardo Manzo, un prefecto de la cárcel de Olmos cuyo cadáver apareció con la cabeza envuelta en una bolsa de plástico en el baúl de un auto. El detenido es Marcelo Hermida, un agente de las unidades penales de Florencio Varela, que fue encontrado por la policía casualmente, en la casa de la ex mujer de Manzo, también arrestada como presunta partícipe del crimen.

## Ladrones enamorados

Hasta ayer entraban acarameladísimos a un negocio sólo para cometer un robo. Por esa treta los llamaban los "ladrones enamorados". Ella está embarazada, tiene 16 y, desde hacía tres años, sus padres denunciaban su desaparición. El galán tiene 22 años y, para la policía, era el verdadero instigador de los robos. Ayer los detuvieron en Florencio Varela.



Entre marzo y junio el número de taxis con radio que circulan en la ciudad creció de 8000 a 13.700. Si se consideran sólo las empresas que operan con radio, en dos años se cuadruplicó el número.

## El auge de los radiotaxis ahora tendrá control legal

Por E. V.

Los legisladores porteños quieren terminar con el descontrol en el sistema de radiotaxis que circulan por la ciudad. Hoy, los diputados podrían aprobar un proyecto que consensuaron con los empresarios y choferes del sector y que permitiría regularizar la situación de unos 10.000 vehículos que hoy están identificados como radiotaxis, pero no tienen habilitación del Gobierno de la Ciudad. La mayoría de ellos se incorporó a la actividad en los últimos meses: entre marzo y junio el número de taxis con radio creció de 8000 a 13.700, más del 50 por ciento en tres meses.

La actividad de los radiotaxis creció de la mano de la inseguridad, a partir de una serie de hechos delictivos ocurridos en estos transportes. Los pasajeros comenzaron a optar por los vehículos con identificación, requiriendo el servicio por teléfono y, más que nada, eligiendo en la calle aquellos autos con la inscripción de radiotaxi en sus puertas traseras. Esa tendencia originó el vuelco masivo de los choferes de taxis a las empresas de radio, opción favorecida por cierta facilidad para constituir una nueva empresa. Incluso, las mandatarías—empresas que se dedican al alquiler y administración de taxis—comenzaron a poner su número de teléfono en la puerta de los vehículos, sin ser servicio de radiotaxis, una actitud que imitaron algunos taxistas particulares.

Si se consideran sólo las empresas que operan con radio, en dos años se cuadruplicó el número de compañías, que hoy suman 46. Hasta el 30 de junio último, 26 de ellas funcionaron

La Legislatura porteña se apresta a reglamentar los taxis con radio, que crecieron más del 50 por ciento en los últimos tres meses gracias a la sensación de inseguridad. Unos 10.000 autos podrán quedar regularizados.

con permiso precario, otorgado por la dirección de Educación Vial del gobierno porteño, ya que no contaban con frecuencia de radio propia, como exige la ordenanza vigente. Ese día, las autoridades decidieron no prorrogar las autorizaciones precarias por una razón de fuerza mayor: pesaba sobre ellos una denuncia por incumplimiento de los deberes de funcionario público, formulada por la Cámara de Empresas de Radiotaxis, entidad que nuclea a las empresas más antiguas del sector. Estas compañías se quejaban por la presunta "competencia desleal" de las nuevas. La decisión del gobierno derivó en una movilización de los taxistas que se quejaron sin cobertura legal, el 6 de julio último, en reclamo de una norma que contemple su situación.

La ordenanza vigente solo permite habilitar a las empresas que tienen una frecuencia de radio propia. Como la Comisión Nacional de Comunicaciones (CNC), el organismo encargado de controlar la actividad, no asigna nuevas frecuencias desde hace años, los nuevos operadores trabajaban con bandas alquiladas. Esas empresas, hasta ahora fuera de la ley, podrán regularizar su situación cuando se sancione la norma.

El proyecto fue aprobado el lunes por las comisiones de Transporte y Tránsito y de Obras Públicas, que presiden Marcela Larrosa (Alianza) y Julio Vitobello (justicialista), respecti-

vamente. El texto fue el resultado de un trabajoso consenso, tras dos semanas de negociaciones, encabezadas por la diputada Juliana Marino (peronista independiente) y de las que participaron representantes de las dos cámaras más importantes del sector, una Mesa de Enlace conformada por las nuevas compañías, el Sindicato de Peones de Taxis y la Asociación de Taxistas de Capital.

La iniciativa permite habilitar a las empresas que hayan arrendado una frecuencia. "La diferencia entre arrendamiento y alquiler es que el arrendatario es el responsable del uso que se le da a la frecuencia, lo que no ocurre en el caso del inquilino", explicó Roberto Zotalis, presidente de la Cámara de Empresas de Radiotaxis.

El proyecto consensuado mantiene el requisito mínimo de 150 coches para que una empresa sea reconocida como tal. Pero además, los solicitantes deben presentar "un plan económico financiero que acredite la viabilidad del emprendimiento" y constituir "una garantía real por un importe equivalente a 75.000 litros de nafta súper". La norma exigirá, además, que cada empresa funcione con una única base operativa. Este requisito responde a que muchas empresas prestaban su nombre para que funcionaran tres o más compañías, con lo cual, después no se hacían responsables ante un posible reclamo del pasajero", explicaron fuentes legislativas.

Según el proyecto, aquellas empresas que funcionen con más de una base, o con frecuencias no autorizadas por la CNC, o con equipos de comunicación cuya procedencia no pudieran demostrar, o que utilicen la frecuencia de radio para fines distintos a los autorizados, serán inhabilitados por cinco años para trabajar en la actividad.

"Para todos los sectores resulta fundamental tener una ley para salvar del desprestigio a este servicio", dijo a **Página/12** la diputada Marino. Todos los sectores cedieron una parte de sus demandas: las empresas más antiguas aceptaron la figura del arrendamiento, algo que rechazaban de plano. Las nuevas accedieron al requisito de la caución en garantía. Tres empresas pusieron reservas a la exigencia de base única, pero finalmente la aceptaron.

## EL RETORNO DE La vuelta

Por Eduardo Videla

En seis meses, según cálculos optimistas, Buenos Aires recuperará el Café de los Angelitos en la esquina tanguera de Rivadavia y Rincón. No será ese cafetín que tuvo su momento de esplendor a mediados del siglo XX y que languideció hasta su cierre, en 1992. Habrá ahora, además de café, un escenario para espectáculos de tango y un restaurante "pero no de categoría sino para gente del barrio, con platos clásicos como el puchero", según aclaran los empresarios a cargo del proyecto. El anuncio alegró a los vecinos y ex parroquianos que desde hace años pelean por la vuelta. Pero no todo es nostalgia: la reconstrucción del emblemático café marca una tendencia de los nuevos emprendimientos gastronómicos: los lugares históricos pueden ser un buen negocio, demostrado por el éxito de público en el Homero Manzi y Las Violetas, a pesar de la recesión (ver recuadro).

El nuevo Café de los Angelitos no será igual al de antes, sencillamente porque el viejo fue demolido en diciembre pasado. Por eso, los empresarios que compraron el terreno baldío de 600 metros cuadrados levantarán paredes hasta una altura de 9 metros, casi el doble del modelo original. Es que la versión 2002 del clásico bar tendrá tres niveles dos sobre la superficie y uno subterráneo.

En la planta principal, sobre la ochava, funcionará el café, con un pequeño escenario para solistas, y hacia el interior, sobre Rivadavia, estará el restaurante, con el escenario como fondo. Ambos sectores estarán divididos por una tarima que, alternativamente, puede ser comedor vip o pista de baile. La capacidad máxima, allí, será de 300 personas. En el nivel superior estarán los palcos, con mesas para cenar con vista al escenario, con lugar para 110 per-

**Perfil: "El lugar no está pensado para el turismo sino para los vecinos de Buenos Aires", dijo a **Página/12** Rafael Pereira Aragón, cabeza del grupo inversionista.**

sonas. Abajo, en el subsuelo, habrá un salón de usos múltiples, donde se piensa instalar un museo del tango y un espacio para conferencias.

"El lugar no está pensado para el turismo sino para los vecinos de Buenos Aires", dijo a **Página/12** Rafael Pereira Aragón, cabeza del grupo inversionista. Nieto del ex presidente de River, Rafael Aragón Cabrera, este empresario de 36 años se dedica a gestionar negocios gastronómicos varios. Su último éxito fue la recuperación de Las Violetas, en Rivadavia y Medrano, que reinauguró hace dos semanas en sociedad con otros ocho empresarios del sector.

"Para 'Los Angelitos' armamos otro grupo, con doce socios", informó Aragón.

¿A qué se debe ese interés por recuperar sitios que parecían perdidos?—le preguntó este diario.

—Son lugares que forman parte de la historia de la ciudad y son muy queridos por la gente. Los vecinos los recuerdan con mucho cariño y en muchos casos, como en éste, se mue-

### CHALET en TRES ARROYOS - Pcia. Bs. As.

EDICTO: PÁGINA/12. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 57, sito en Av. de los Inmigrantes 1950, piso 4° de Capital Federal, a cargo del Jefe del Dr. Felipe Guillermo Ehrlich Moreno, secretaría única a mi cargo, comunica por dos días en los autos "Lactona S.A. c/Guevara, Agustín Jesús s/Ejec. Hipot.", expte. 98.825/98 (reservado), que el martillero público Luis Dorado Frers rematará el día 9 de agosto de 2001, a las 12 hs. en el salón de la Corporación de Rematadores, calle Perón 1233, de Capital Federal, el inmueble ubicado en la calle Rauch N° 971 de la localidad de Tres Arroyos, provincia de Buenos Aires, designado cat. como Circ. I, secc. B, Manzana Uno-a, parcela tres-1, consta de living comedor, dos dormitorios, baño, cocina y garage, todo en buen estado de conservación. Ocupado por Martín Moreno y familia en calidad de inquilinos. Adueda impuestos municipales: \$ 2470,89 al 30/11/2000, y rentas: \$ 279,77 al 31/7/2000. "BASE": US\$ 32.642, al contado y mejor postor en dinero en efectivo. "SEÑA": 30%. "COMISION": 3%. Acordada 2400 0,25% y sellado de ley. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio del Juzgado y depositar el saldo de precio dentro de los cinco días de aprobada la subasta bajo apercibimiento de lo dispuesto por el art. 580 del CPCC. No corresponde de la compra en comisión. La exhibición se llevará a cabo los días 6, 7 y 8 de agosto de 11 a 12 hs. Buenos Aires, 17 de julio del 2001. Carlos Roberto Garibaldi, secretario.

**LUIS DORADO FRERS - 4312-0625**



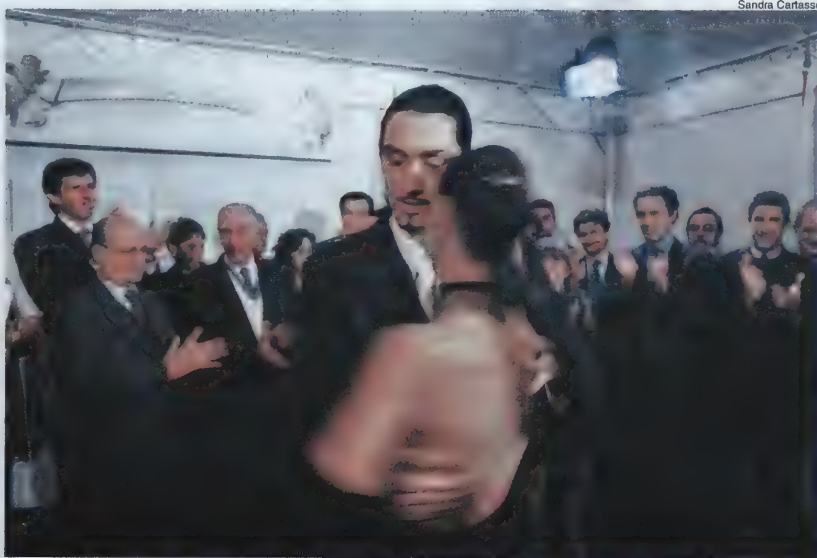




EL CAFE DE LOS ANGELITOS CONFIRMA UNA TENDENCIA

# ta de los bares con historia

En diciembre quedó convertido en baldío. Había cerrado en 1992 después de cien años de historia y tango. Ahora, el Café de los Angelitos será reconstruido. Y se sumará a otros lugares tradicionales recién recuperados y con un notable éxito de público.



El anuncio fue celebrado por los vecinos que se habían asociado para recuperar su café. En el terreno baldío de 600 metros cuadrados levantarán paredes hasta una altura de 9 metros.

ven para recuperarlos. Invertir en este tipo de emprendimientos es apostar por la gente.

El café comenzó a funcionar en 1890, pero entonces se llamaba Bar Rivadavia. Era un galpón con piso de tierra, refugio de orilleros que ya en esa época escuchaban en vivo las payadas de Gabino Ezeiza y José Benínotti. Recién en 1920 pasó a llamarse Café de los Angelitos, después de que el español Angel Salgueiro comprara el lugar, lo refaccionara y pusiera como decoración angelitos de yeso. Aunque la leyenda sostiene que el nombre se lo debía al perfil de sus parroquianos más bravos, que nada tenían de angelitos.

Ubicado a una cuadra del antiguo Mercado Spinetto, el café se convirtió pronto en un refugio de tangueros. Carlos Gardel y José Razzano, Florencio Parravicini y Elías Alippi, Juan B. Justo y Alfredo Palacios fueron algunos de los que gastaron horas en sus mesas.

Sus últimos clientes fueron pocos pero fieles. Cuando bajó la persiana, en 1992, algunos de ellos conformaron la Asociación de Amigos del Café de los Angelitos, que desde entonces organiza, todos los miércoles, una sesión de baile de tango en

la vereda de Rivadavia y Rincón. "Siempre tuvimos la esperanza de que lo íbamos a recuperar", dice don Orlando Faverio, un vecino de 75 que preside la asociación y tiene los ojos rojos por la emoción.

Don Faverio estuvo temprano ayer en la carpa instalada sobre el baldío, donde se anunció la propuesta de reconstruir el café. Hasta allí

también llegó, junto a decenas de vecinos, Osvaldo Lotito (78), de pañuelo en el cuello, "poeta, actor y dramaturgo", según él mismo se define, quien supo recitar sus poemas tangueros hasta los últimos días de los Angelitos.

Sonaba anoche el tango de Cútu-lo Castillo y José Razzano, que evoca al bar en cuestión, cuando llega-

ron a la carpa el jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra y el secretario de Obras y Servicios Públicos, Abel Fátala. "Por suerte hay empresarios que entienden que la cuestión no es buscar máxima rentabilidad sino invertir en lugares que involucren a nuestra cultura", dijo Ibarra. Fátala recordó ante este diario que antes de esta propuesta—apoyada por el gobierno porteño—fueron rechazadas otras que incluían la construcción de un bar con un edificio de hasta diez pisos.

Para la subsecretaria de Patrimonio Cultural de la ciudad, Silvia Fajre, el regreso de los Angelitos tiene un significado particular: "No estamos recuperando un edificio de valor patrimonial sino un lugar histórico, emblemático para la historia del tango. A diferencia de otros edificios, como Las Violetas o el Homero Manzi, ese valor simbólico trasciende el valor arquitectónico.

—¿Cómo interpreta esta tendencia de recuperar lugares históricos?—le preguntó este diario.

—Existe una demanda potencial muy fuerte por estos lugares con historia y con valor cultural. Después de tantos bares clonados, la gente necesita recuperar la identidad de la ciudad.

## El Molino que sigue vacío

Las tradicionales confiterías de la ciudad están volviendo a formar parte del paisaje urbano y reincorporándose a la vida cotidiana de los porteños. Pero la Confitería del Molino, de Callao y Rivadavia, cuya historia se remonta hacia 1850, sigue siendo una cuenta pendiente y permanece tapiada, a más de cuatro años y medio del último café.

Con la reapertura del Café de los Angelitos y de Las Violetas, el vocero del grupo empresario que está al frente de las dos confiterías, Rafael Pereira Aragón, dejó entrever la idea de reabrir El Molino "porque tenemos interés en que así sea", aunque reconoció que "las posibilidades están más lejanas que la realidad de estos dos bares que reabrimos".

En la Legislatura porteña hay un proyecto de ley realizado por los diputados Clorí Yelicic, Fernando Finvarb, Irene López Castro y Oscar Moscardelli, que propone hacer efectivo el cumplimiento de los plazos de rehabilitación para el inmueble de la confitería, que está incluido entre los bienes con protección estructural y fue declarado monumento histórico nacional. En el proyecto se proponen destinar la planta baja y el primer piso al uso exclusivo de un museo "Histórico, social y político de la ciudad de Buenos Aires". La idea es recuperar el espacio como patrimonio social de todos los porteños.

## TEMPANO

El frío sigue ocasionando problemas en el sur del país. En la localidad chubutense de Las Plumas, a 200 kilómetros de Rawson, un grupo especial de la policía hizo explotar varias cargas sucesivas de gelamón para disolver un témpano de hielo que obstruía la libre circulación de las aguas del río Chubut, amenazando con provocar nuevas inundaciones. La mole de hielo llegó a tener 9 kilómetros de largo y un espesor de más de un metro y medio. En total fueron 30 las voladuras casi simultáneas y se emplearon 100 kilos del explosivo. El frío provocó también otras dos muertes, la de una mujer en Comodoro Rivadavia y la de un leñador que estaba en el paraje Valle Frío, en la cordillera. La mujer fue identificada como María Pérez Sáez, de 69 años.

## Un niño asesinado

En una casa del barrio Juan XXIII, en Luján, un niño de seis años fue asesinado de 16 puñaladas y su madre, Yolanda González Villalba, de 41 años, herida de suma gravedad, al recibir un balazo en la cabeza y varias heridas provocadas por un cuchillo. El único detenido y principal sospechoso es el ex concubino de la mujer, de 28 años. El detenido fue encontrado en la localidad de Mercedes. Las fuentes policiales anticiparon que se trataría "de un crimen por motivos pasionales".

## Quintero acuchillado

Vicente Valdivieso, boliviano de 39 años, quintero, fue herido de un cuchillazo por un hombre que le robó una mochila. El episodio ocurrió en la localidad de Abasto, cerca de La Plata. Es el cuarto caso de robo y violencia física sufrido por quinteros bolivianos en esa ciudad. El nuevo caso ocurrió en la ruta 36 y la calle 520, cuando Valdivieso iba al trabajo. El ladrón iba armado con un puñal y cuando el quintero intentó resistirse, lo hirió en una mano. Luego le arrebató la mochila y escapó, pero fue detenido.

## Haciendo cola para entrar

La tanguera esquina de San Juan y Boedo también fue recuperada para el patrimonio de los porteños, que desde su reinauguración aceptan el convite del bar Homero Manzi como no lo hacían antes. Su encargado, Eulogio Pérez, está orgulloso del emprendimiento. "La verdad es que tenemos muchos clientes—asegura—, pero no podemos conformarnos: la realidad del país no escapa a nadie y tenemos que hacer mucho sacrificio para llevar todo esto adelante".

En el lugar se respira puro tango, y Pérez asegura, a quien quiera oírlo, que la confitería es "distinta a cualquier otra tanguería". Y habrá que creerle. "Todos los días hay un espectáculo y desde la una de la tarde, y una vez por hora, una pareja de bailarines sale a la pista". Pero el trago fuerte es los viernes y sábado por la noche, cuando catorce artistas copan la escena y brindan un típico espectáculo tanguero, con la traspasada como broche de oro, con la presencia de María Graña.

La gente que acude al bar, cuenta Pérez, "es muy variada". La costumbre del café mañanero parece no haberse perdido para los vecinos de Boedo, y desde temprano el bar es copado por los habitués. Por las noches, el encargado comenta que se acerca gente "de todo el país y hasta algunos extranjeros". Si bien el promedio de edad supera los cuarenta años, los jóvenes también se dan una vuelta por el lugar. "A la gente le gusta mucho, es una esquina muy tradicional que recuperamos y yo estoy muy feliz porque logré lo que siempre soñé", concluye Pérez.

El suceso de las tradicionales confiterías también alcanzó a Las Violetas, recientemente reinaugurada: hay días en la semana que hasta hay que hacer cola para entrar.

## Internet

**Para vos**

desde + IVA

**0-610** - con tarifa reducida  
USA EXPRESS  
Directo al backbone de USA  
Acceso gratis garantizado

**\$9,91** Sin contrato Sin tarjeta

**Para tus hijos**

desde + IVA

**0-800** - sin costos telefónicos  
- no pagás nada más

**\$10** Y MAS

**Para el profesional**

desde + IVA

- Dominio propio - Hosting 25 mb.  
- Correo personalizado - Conexión libre

**\$29**

**Para tu empresa**

desde + IVA

- Dominio propio - Herramientas de gestión y administración de su sitio  
- Desarrollo de diseño de página web - 50 cuentas de correo  
- Hosting ilimitado - Conexión libre

**\$69**

**DD DESARROLLOS DIGITALES**

**6777-5700**

Nodos y distribuidores en todo el país. Desde 1996, líder en internet para empresas.



# La noche de Azul

## Memoria

Hoy 20 Hs.

Con  
Chiche Gelblung



## PH

Hoy 21 Hs.



## Xica da Silva

Hoy 22 Hs.



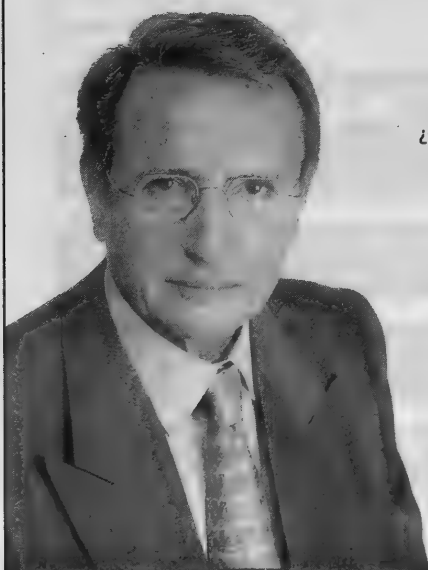
## Hora Clave

Hoy 23 Hs.

### SE ACERCA EL DESENLACE

¿Cuánto tiempo durará la indefinición entre el ajuste interno y la desconfianza externa, entre los cortes pacíficos de ruta y la violencia, entre Cavallo y Alfonsín?

Muy poco tiempo. Se acerca el desenlace.



# Incendio trágico a la madrugada

Cuatro hermanitos de entre 1 y 5 años

murieron carbonizados al prenderse fuego su casa en Quilmes. Habían quedado solos.

La tragedia cayó, una vez más, sobre un escenario acostumbrado a los golpes bajos: en una precaria vivienda de San Francisco Solano, en ausencia del padre —que estaba en el trabajo— y de la madre —en el hospital, cuidando a otro de sus hijos—, cuatro hermanitos de entre 1 y 5 años murieron durante un incendio que redujo a cenizas el hogar. “Fue una bola de fuego terrorífica que destruyó todo en pocos segundos”, comentó un vecino para descargar la impotencia de no haber podido hacer nada. En los corrillos que suelen acompañar a un dolor que excede el ámbito de la familia víctima, alguien recordó que a los chicos “les gustaba jugar con fósforos”. Sin embargo, los peritos del cuerpo de bomberos estimaron que la instalación de luz, tan deficitaria como la casa misma, pudo haber sido la causante del drama. Para reafirmar la secuencia de lugares comunes, el jefe de la familia afectada se apellida González.

La policía confirmó que la madre estaba en el hospital de Rafael Calzada, acompañando a su hijo más chico, un bebé de dos meses, que está internado con un cuadro de neumonía. El matrimonio tiene un sexto hijo, de 8 años, que se salvó porque estaba en la casa de una de sus abuelas. La tragedia, esta vez, comenzó temprano, puntualmente a las siete de la mañana, en una casita de madera ubicada en 893 y 895, de Solano, partido de Quilmes. El comisario de Solano, Mariano Villarreal, confirmó que un cortocircuito habría provocado el incendio. “Los chicos no tendrían responsabilidad en lo que pasó”, aclaró el funcionario, por si fuera necesario certificar la inocencia de las víctimas.

En los corrillos, los vecinos insistieron con los fósforos o con la posibilidad de que la mayor de las víctimas, una niña de cinco años, haya intentado prender una hornalla, para calentarle la leche a sus hermanitos. La cocina funcionaba con una garrafa que estaba intacta, motivo por el cual se descartó una explosión por un escape de gas. Consumida por el llanto, una tía de los chicos, Nancy Duarte, le puso nombres y edades a la desgracia: Araceli, de un año y ocho meses; Ta-

mara, de tres años; Adrián, de cuatro, y Eliana, de cinco. “Sabía que estaban solos y fui a verlos. Ya estaban carbonizados. Uno de los chicos estaba debajo de una mesa y los otros en la cama, todos abrazados”, relató la mujer rememorando una escena que la acompañará el resto de su vida. “El padre se había ido al trabajo y la mamá estaba en el hospital”, justificó.

Para apagar el fuego, tres dotaciones de bomberos de San Francisco Solano estuvieron trabajando hasta pasadas las nueve. De la investigación participan el fiscal en lo criminal de Quilmes Claudio Pelayo y la seccional policial de Solano. El comisario Villarreal dijo que la instalación eléctrica había sido realizada por el jefe de la familia. Dos vecinos se lamentaron por no haber podido salvar a los pequeños: “En pocos segundos la casa se convirtió en una bola de fuego. Estamos destruidos, no pudimos hacer nada por los chiquitos”.

Algunos hablaron de “un descui-

**Ausencia: El padre trabajaba y la madre estaba en el hospital, con su hijo más chico, un bebé de dos meses, que está internado con un cuadro de neumonía.**

do” y recordaron que los chicos “se habían quedado solos en la casa y la abuela vive en la vivienda de al lado. Cuando quiso intervenir ya era demasiado tarde”. Nadie se atrevió a formular un reproche: “Fue una desgracia, algo muy triste, yo salía para el trabajo y me tuve que quedar afuera, escuchando gritar a los chicos”, comentó otro de los vecinos reunidos en torno de la montaña de cenizas y maderas todavía humeantes.

Al padre de los chicos, obrero metalúrgico, le avisaron en el trabajo, a la madre, en el hospital de Rafael Calzada. Como testigo de lo ocurrido quedó en pie el esqueleto de la casa, de cemento y ladrillo, que el jefe de la familia está construyendo, domingos y feriados, para dejar la casilla de madera que ayer se quemó llevándose mucho más que sueños.



LUIS  
ALBERTO  
ANANIA

2-08-1976

Sostenemos la historia, no nos conformamos, seguimos buscando por caminos inciertos y entretanto construimos algunas certezas: que vale la pena pelear por una vida digna, que no nos avergüenza tu lucha, que más tarde o más temprano podremos conocer tu destino. No olvidamos y no perdonamos.

Tus sobrinas Cristina y Leticia

EN LOS PROXIMOS AÑOS CAERAN 50 SATELITES NUCLEARES

# La nueva amenaza atómica

Por Alicia Rivera \*

Entre 1961 y 1988, Estados Unidos y la URSS colocaron en órbita de la Tierra decenas de satélites militares alimentados por reactores nucleares o por pilas de plutonio. En 1988 se lanzó el último, pero ahora hay más de 50 satélites agotados con carga nuclear dando vueltas al planeta y descontrolados, que irán cayendo al suelo o al mar en los próximos años. "Hay unos mil kilos de combustible nuclear en órbita y unos 1600 kilos de material radiactivo de los reactores", dice Miguel Belló-Mora, del Grupo Asesor de Basura Espacial de la Agencia Europea del Espacio (ESA).

Nueve de los 56 satélites nucleares que están actualmente en órbita son estadounidenses (el último fue lanzado en 1976) y el resto, de la antigua URSS. Sólo dos son artefactos de telecomunicaciones, los demás son satélites espías de observación de la Tierra, casi todos dotados de cámaras ópticas o infrarrojas para ver de noche y a través de las nubes. Son 31 sistemas con reactores nucleares, cada uno con 31 kilos de uranio 235, el resto lleva generadores de radio isótopos—pilas nucleares—con plutonio o polonio.

"Se utilizaron reactores y generadores nucleares porque estos satélites tenían tecnologías primitivas que exigían mucha energía, y que los antiguos paneles solares no podían suministrar", explica Belló-Mora. "En 1988, la ONU sacó una reglamentación prohibiendo colocar en órbita nada que pueda causar problemas en 300 años", explicó.

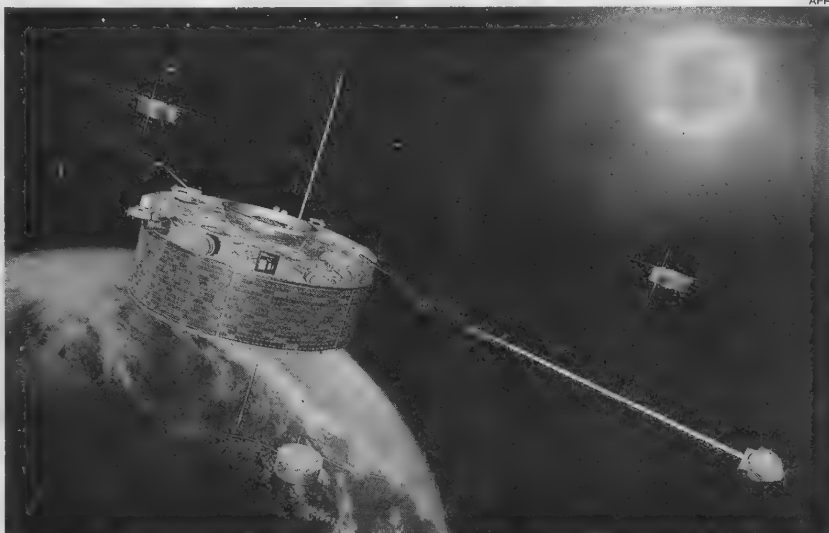
Todos estos satélites nucleares fueron situados en el espacio a unos 900 kilómetros de altura sobre la superficie de la Tierra, en órbitas polares con una leve inclinación respecto al eje de rotación terrestre, de manera que sobrevuelan todos los rincones del planeta excepto unas reducidas áreas en los casquetes polares. Los reactores, al ir blindados, no se destruyen al reentrar en la atmósfera. La Agencia Internacional para la Energía Atómica (AIEA) tiene diseñados planes de emergencia e instrucciones para actuar en caso de reentradas no controladas de satélites con energía nuclear.

Desde su puesta en órbita, estos satélites han ido perdiendo altura y se calcula que la mayoría caerán en el plazo de 20 años. Como sobrevuelan toda la Tierra, pueden caer en cualquier lugar, pero hay que tener en cuenta que dos terceras partes de la superficie del planeta son agua y que la población está muy concentrada en determinadas áreas, por lo que el riesgo de que estos ar-

En órbita espacial hay 56 satélites agotados que llevan 1600

kilos de material radiactivo y que irán cayendo a Tierra en

las próximas dos décadas. Los riesgos de la basura espacial.



Todos los satélites nucleares fueron situados en el espacio a unos 900 kilómetros de altura.

Nueve de los 56 satélites nucleares en órbita son estadounidenses y el resto de la antigua URSS.

tefactos causen daños importantes o víctimas no son muy grandes.

Pero puede pasar, y ha sucedido en el pasado, con graves consecuencias en algún caso. De las siete reentradas de equipos en órbita consideradas peligrosas que ha habido hasta el momento, en tres de ellas el riesgo se debía a la carga nuclear. En enero de 1978 se produjo el peor de estos accidentes de caída, cuando reentró en la atmósfera el satélite soviético Cosmos 954, con un generador nuclear que no se quemó al entrar en contacto con el aire. El artefacto generó una estela de lluvia radiactiva de 2000 kilómetros de longitud en el norte de Canadá, recuerda Belló-Mora, ingeniero espacial de la empresa Deimos Space. Tras el accidente, los soviéticos recogieron el reactor y descontaminaron la zona.

Otro satélite del mismo tipo, el Cosmos 1402, cayó en el Atlántico en enero de 1983, y el Cosmos 1900 sufrió un accidente en una maniobra de aparcamiento del satélite en una órbita segura y se produjo la reentrada del mismo en septiembre de 1988.

Los satélites con carga nuclear son ahora simplemente piezas muy peligrosas de basura espacial, no están operativos, carecen de combustible para hacer maniobras de control de sus trayectorias y se conoce

su posición y órbita sólo gracias a los rastreos por radar. Estados Unidos utiliza su sistema de alerta de misiles para vigilar también los miles de fragmentos de basura espacial que ya inundan los alrededores de la Tierra y que suponen un serio peligro para los astronautas y para los satélites operativos.

También la ESA y varios países tienen programas de seguimiento de basura. En concreto, en el observatorio del Teide, en Tenerife, se ras-

**Chatarra: Son 31 sistemas con reactores nucleares, cada uno con 31 kilos de uranio 235, el resto lleva generadores de radio isótopos con plutonio o polonio.**

traa el cielo en busca de restos de satélites y de cohetes con un telescopio óptico dedicado íntegramente a esta función. "Hay unas 10.000 piezas de basura espacial con posibilidades de seguimiento (10 centímetros en órbita baja y un metro en órbita geoestacionaria), a lo que hay que sumar billones de diminutas partículas orbitando alrededor de la Tierra", explica Belló-Mora. "Son desde pequeñas partículas de pintu-

ra hasta grandes estructuras fuera ya de su vida operacional", continúa.

El riesgo de la basura espacial no sólo se debe a la posibilidad de que trozos o piezas de masa considerable sobrevivan a las altas temperaturas que sufren al entrar en contacto con la atmósfera, no se quemen e impacten en el suelo. También suponen un peligro en órbita, para los astronautas, para las estaciones espaciales y para los satélites operativos. No es raro que los transbordadores espaciales tengan que hacer maniobras en vuelo para evitar el impacto de algún fragmento de basura de cuya presencia y trayectoria advierte el servicio de vigilancia en Tierra. Los astronautas, cuando realizan paseos espaciales, corren también peligro: a 400 kilómetros de altura, donde ellos trabajan, la probabilidad de recibir el impacto de un fragmento de 0,1 milímetro (que puede perforar el traje espacial) es de una vez cada diez días, y los paseos suelen durar unas seis horas. En cuanto al impacto de fragmentos mayores, de un milímetro, que casi seguro supone la muerte del astronauta porque son como balas a 28.000 kilómetros por hora, la probabilidad de impacto es de uno cada tres años.

\* De El País, de Madrid, especial para Página12.

## VIRUS

Ayer entró nuevamente en acción el virus informático "Código Rojo", pero los primeros reportes indicaron que no generó graves trastornos y no se detectó ningún caso en la Argentina. El virus es lo que se conoce como gusano, y aprovecha una brecha abierta en muchos servidores por un defecto del software de Microsoft IIS y de los sistemas operativos Windows NT y Windows 2000, para autorreproducirse y propagarse a través de la red. Del sitio de Microsoft se puede bajar un parche para evitar la acción del gusano.

## Reina madre con anemia

La centenaria reina madre británica, Isabel Angela Margarita Bowes Lyon, debió ser hospitalizada ayer en Londres como consecuencia de un cuadro de anemia y fatiga, esta última provocada por la ola de calor que castiga al Reino Unido. La madre de la reina Isabel II fue internada en el hospital Eduardo VII—ubicado en el centro de la ciudad—en el que recibirá una transfusión de sangre. El sábado la anciana cumplirá 101 años.

## Tragedia en Brasil

Doce personas murieron y trece resultaron heridas al chocar frontalmente, ayer por la madrugada, un ómnibus y un camión en Itaceminha, a 70 kilómetros de Florianópolis, en Brasil. La mayoría de las víctimas eran vendedores ambulantes brasileños y uruguayos que volvían de hacer compras en Foz de Iguaçu, en la triple frontera entre Paraguay, Brasil y Argentina, y entre los fallecidos se encuentra un pasajero argentino.

## Chips para no videntes

Un experimento que podría revolucionar la oftalmología se realizó ayer en dos centros médicos norteamericanos: allí se implantaron pequeños chips en los ojos de tres personas ciegas para que puedan recuperar la visión. Pese a que hasta el momento se desconoce si el experimento tendrá resultado positivo, los médicos se muestran optimistas ante la reacción de los pacientes, que no han presentado signos de rechazo ante el implante.

## Las dos alemanas que dieron el sí



Cuando se vieron por primera vez hace cinco años y medio, en una cita a ciegas en un bar de Berlín, no se imaginaban que estarían juntas ante un funcionario público para decir: "Sí, quiero". Pero a partir de ayer, las alemanas Angelika Baldow y Gudrun Pannier son mujer y mujer, tras protagonizar la primera boda homosexual de la historia alemana. Angelika y Gudrun, que ahora comparten el apellido Pannier, acudieron al registro civil del barrio berlinés de Schoeneberg vestidas ambas con elegante smoking. Angelika se emocionó por haber tenido "el honor de formar la primera pareja homosexual oficial", mientras que su mujer afirmó: "Nuestra lucha como lesbianas no ha hecho más que empezar". Las imágenes de casamientos entre homosexuales se repitieron a lo largo de todo el día, porque cientos de ellos firmaron ayer su compromiso. Si bien la nueva ley le concede a esas parejas derechos tales como compartir el apellido y heredar, entre otros, todavía dista bastante de equiparación con las parejas heterosexuales, ya que, por ejemplo, no pueden adoptar hijos.

INFORMES: 4374-0173

JUDICIAL - SIN BASE - GONZALEZ CATAN

EDICTO. El Juzgado Nacional de 1ª Inst. en lo Civil Nº 43, Secretaría única, comunica por dos días en autos: "ZALCHENDLER, Ragué c/JOVANI DE TAGLIAFERRO, Ana María s/EJECUCION HIPOTECARIA", Exp. 3.514/99, que el martillero MIGUEL A. M. SOAJE subastará el 9 de agosto de 2001, a las 9 horas, en el Salón de la calle Pte. Tte. Gral. J. D. Perón 1233 de esta Ciudad, EL INMUEBLE sito en el Partido de La Matanza, Pcia. de Bs. As., localidad de González Catán, Barrio San Pedro, designado como lote 18 de la manzana 89, Matrícula 55.883, N.C.: C. VI, S.S. M. 89, P. 18; que mide 7 m de fte. al SE, 4,24, ochava al S. 17 m al SO, 20 m al NE, y 10 m al NO, Sup. 195,50m2; que adeuda: OSN fuera del radio servido (fs. 97). Aguas Arg. fuera del área servida (fs. 89). Municipalidad \$ 1.544,30 al 14/12/99 (fs. 84); Rentas \$ 2.725,75 al 9/12/99 (fs. 73). Del informe del martillero surge que el inmueble tiene frente a la calle MANZANARES Nº 3449 entre las de Eustaquio Frías y Agustín Molinas del Barrio San Pedro de González Catán. Que se encuentra ocupada por un familiar del demandado quien manifestó ser cuidador de la finca. El bien se compone de una sala, una cocina comedor, dos dormitorios, baño, patio descubierto, con lavadero y en el fondo, una pieza con baño sin terminar, todo en regular estado de uso y conservación. Esta venta se realiza AL CONTADO Y AL MEJOR POSTOR, SIN BASE, SEÑA 30%, COMISION 3%, SELLADO AL 12/05/01 Y ARANCEL (Acordada 2400) 0,5% todo en dinero en efectivo en el acto de la subasta, debiendo el comprador constituir domicilio dentro del radio de la Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificaciones en la forma y oportunidades previstas en el Art. 133 del C.P. No se admite la compra en comitán ni la indisponibilidad de los fondos de la subasta. Exhibición: los días hábiles del 3 al 8 de agosto de 10 a 12 horas. Buenos Aires, junio del 2001. María Cristina Espinosa de Benincasa, secretaria.

www.inforemate.com • COD: MSO11074



## MIRADOR

## COLOMBIA

## Unidos contra la fumigación

El Plan Colombia desató más de una resistencia. Por un lado, la oposición a las fumigaciones de los narcocultivos sigue cosechando adversarios, aun tras ser suspendidas por orden judicial anteayer. Además de los cafetaleros —aun en paro nacional— que exigen su abolición, un grupo de legisladores y gobernadores colombianos empezaron una gira por distintos organismos y Organizaciones No Gubernamentales (ONG) de Washington para oponerse a la posición norteamericana y convencer a ambientalistas y defensores de derechos humanos que la aspersión del herbicida glifosato tiene riesgos ambientales y sanitarios profundos. El convoy de políticos colombianos se reunirá hoy con miembros del Congreso estadounidense, en un encuentro auspiciado por representantes demócratas para explicar que la política de fumigación, tal como la calificó el diputado Gustavo Petro, "es pro-mafiosa porque sólo ha ayudado a mantener el precio de la cocaína". Por otro lado, en territorio colombiano, hubo enfrentamientos cuando la policía intentó desalojar a los campesinos piqueteros que desde el martes cortan las rutas nacionales en protesta por la política neoliberal del gobierno de Pastrana. Al escenario, se sumó el pronunciamiento de las FARC: "apoyamos irrestrictamente la protesta".

## VENEZUELA

## El poder y la gloria



La Iglesia Católica decidió ayer cerrar las puertas de siete iglesias del centro de Caracas (ver foto) en protesta por los explosivos que fueron colocados la semana pasada. El subsecretario general de la Conferencia Episcopal venezolana, padre Pedro Freitas, proclamó un lema: "No se amedrentará a fe católica". El pasado miércoles 25 de julio un artefacto de baja intensidad explotó en el confesonario de la iglesia de San Francisco, ubicada en pleno centro de Caracas, lo que le causó heridas en brazos y piernas a una mujer y daños materiales en el templo donde además se encontraron otros dos explosivos sin detonar. Este lunes se habló de otro artefacto explosivo que fuera localizado en la también céntrica iglesia de Santa Capilla. A raíz de esta seguidilla de intimidaciones, la Iglesia ayer decretó el cierre de los templos que son los más simbólicos y con mayor peso histórico, hasta el viernes. La Iglesia Católica se contó entre los adversarios más decididos del presidente Hugo Chávez.

# Berlusconi investigará a la policía (pero que no le toquen a los suyos)

La jugada del premier italiano Silvio Berlusconi parece clara. Por un lado, permitirá que se investigue la violencia policial durante la cumbre del G-8 en Génova. Así cede a la presión europea. Y hasta le gusta la perspectiva de que exoneren a los jefes policiales, que fueron nombrados en el anterior gobierno de centroizquierda. Sobre todo, quiere evitar que no se afecte a su gabinete. La cómoda mayoría parlamentaria se lo permite. Así, el Senado italiano ratificó ayer con un voto de confianza al ministro del Interior Claudio Scajola. La moción de desconfianza había sido presentada por El Olivo, que acusó al ministro de haber sido incapaz de controlar la situación.

El ministro del gobierno Berlusconi fue apoyado por 180 senadores de la coalición gubernamental, mientras que 108 votaron para retirar la confianza. Para obtener la dimisión de Scajola se necesitaban al menos 144 votos. Hubo una sola abstención y algunos parlamentarios ilustres de la oposición brillaron por su ausencia.

A pesar de haber obtenido la confianza del Senado, Scajola aseguró que los excesos de la represión serán castigados: "Si emergen, como parece que están emergiendo, algunos comportamientos no consonantes, serán severamente castigados" dijo. "Estamos —dijo Scajola— aún en la fase de instrucción" y sobre eventuales responsabilidades en los máximos niveles, concluyó: "Estamos evaluando", en referencia a las irregularidades que se están recogiendo en un informe realizado por orden del ministerio del Interior y que fue encargado a tres inspectores extraordinarios.

Massimo Villone, de los Demócratas de Izquierda (DS) aseguró durante los debates que "al ministro del Interior la situación se le escapó de las manos". Y acusó a la bancada del gobierno de "haber intentado de todo para callar los graves hechos de Génova". "¿Por qué —interrogó Villone— no se hizo nada contra los black block?". Por su parte, el ministro de relaciones con el Parlamento, Carlo Giovanardi excluyó de forma categórica que haya habido hechos de violencia sexual sobre mujeres manifestantes: "Estamos ya en grado de poder excluir de la manera más categórica, que haya habido episodios de violencia con fondo sexual o puniciones físicas a mujeres detenidas" aseveró Giovanardi.

Durante una parte de los debates y de la intervención de la senadora De Petri, y a pesar de los insistentes reclamos del presidente del Senado, Pera, los Verdes se manifestaron de una manera singular: de guantes blancos y con las manos en alto. "Nosotros los Verdes —dijo De Petri— en Génova vivimos la agresión en primera persona y el gesto representa nuestro repudio a la violencia, sobre la que no se puede hacer borrón y cuenta nueva".

Un climax de la discusión fue cuando el viceprimer ministro, el posfascista Giancarlo Fini, refiriéndose a la comisión de investigación aprobada poco antes en la Cámara, acusó "Dios no quiera que quien arrojó palabras pesadas como piedras, encuentre que las

Después de aceptar que una comisión legislativa investigue la violencia policial en Génova, la derecha reforzó su posición rechazando un voto de desconfianza al ministro del Interior.



Una comisión legislativa investigará la represión policial durante la pasada cumbre del G-8 en Génova. Pero el Senado ratificó ayer con un voto de confianza al ministro del Interior, Claudio Scajola.

complicidades involucran también a algún colega que se sienta en los bancos del Parlamento". Fue inmediata la respuesta del DS Gavino Angius: que "Fini diga los nombres o se calle". Y mientras un parlamentario del gobierno hablaba, los Verdes desplegaron un cartelón que decía "Scajola como Pinochet". El hecho despertó la furia de Pera, que definió el hecho como un ultraje al Parlamento.

La formación de una comisión de investigación que indagará los incidentes de la pasada cumbre del G-8 fue aprobada poco antes del debate sobre la actuación de Scajola por la Comisión de Asuntos Constitucionales de la cámara de diputados. La investigación se iniciará enseguida, pero el calendario de las declaraciones no fue fijado aún.

En tanto, la investigación de la magistratura sigue su curso. "El cuadro poco a poco se completa" manifestó el procurador adjunto Francesco Lella. Los jueces italianos pidieron además a las agencias de prensa que entreguen los documentos de audio, video y fotos que dispongan sobre las acciones de los manifestantes violentos contra el G-8 y la represión policial. La reacción de los medios no se hizo esperar. La asociación de periodistas italianos está aconsejando a sus miembros para que no entreguen material inédito a las autoridades judiciales. "El principio general es que un periodista deber hacer su trabajo. No está ahí para juntar material para la policía," dijo Lorenzo Del Boca, su presidente.

## Embanderados

Unos 60 manifestantes tomaron el consulado de Italia en Amsterdam durante el día de ayer en una protesta por la represión policial en la pasada Cumbre del G8 en Génova. La policía holandesa intervino recién a la noche —necesitaba autorización de Italia— cuando terminó por desalojarlos. Con una banderola con la inscripción "Italia tortura a las personas detenidas" y una bandera negra que reemplazó a la bandera italiana, los manifestantes exigían la liberación de los detenidos el 20 y 21 de julio en la protesta antiglobalización, y la investigación independiente sobre la violencia policial.

## NUEVO PLAN IRLANDO-BRITANICO PARA EL ULSTER

## Para resucitar el Viernes Santo

Los gobiernos irlandés y británico presentaron ayer una propuesta para dar un impulso político al Proceso de Paz en Irlanda del Norte y superar la crisis institucional provocada por la dimisión, el 1 de julio, del ministro principal David Trimble, unionista moderado. Las nuevas medidas in-

sisten en la necesidad de que el IRA entregue todas sus armas, se prosiga con la excarcelación de presos y reforme la policía del Ulster. Se espera que las partes den una respuesta el lunes 6 de agosto.

Ambos gobiernos reiteran su visión de que el decomiso de armas es "parte indispensable de la implemen-

tación del Acuerdo de Viernes Santo". La entrega debe ser verificada por la Comisión Internacional Independiente sobre el Decomiso de acuerdo con su mandato legal. El gobierno británico reafirma su determinación de aplicar el llamado "informe Patten" sobre reforma de la policía, que es rechazado por los unionistas. No se acepta la exigencia de que la policía no pueda utilizar balas de goma, aunque su uso se restringe a casos muy excepcionales.

Se revisará la actual normativa sobre la comisión que regula los desfiles de la conflictiva Orden de Orange, de protestantes ultralealistas. Por último, serán excarcelados todos los seguidores de las organizaciones que respetan el alto el fuego que sean condenados por procesos iniciados antes del 10 de abril de 1998 (Acuerdo de Viernes Santo). El Gobierno considera "natural" que esos procesos no sigan adelante. Las respuestas se esperan para el lunes. El punto más fuerte, como siempre, es la entrega de las armas por parte del IRA.



Gerry Adams, líder del partido católico Sinn Féin. El partido es considerado el brazo político del IRA.

PROTESTAS Y AMENAZAS POR EL ATAQUE ISRAELI A HAMAS

# Más palestinos que nunca

Por Daniel Amado \*  
Desde Jerusalén

Una multitud de 100 mil palestinos acompañó ayer los féretros de los ocho miembros de su pueblo muertos por el ejército israelí en la ciudad de Nablus el día anterior. Mientras, todo Israel contenía el aliento por temor a atentados de grandes proporciones de Hamas en venganza por esa operación militar. El grupo Fatah, que responde a Yasser Arafat, aseguró que "no respetará el alto el fuego".

Algunos de los participantes en los funerales de los ocho palestinos hicieron llamamientos a la Jihad (la guerra santa islámica) contra Israel, al tiempo que disparaban al aire. La marcha multitudinaria salió del Hospital Rafidia en dirección a la plaza del Reloj, en el centro de la ciudad autónoma de Nablus. Constituyó una de las mayores manifestaciones de fuerza del Movimiento de Resistencia Islámica (Hamas) que ha habido nunca en Cisjordania o Gaza. Dicho grupo integrista palestino preparó ese despliegue de fuerza, así como de solidaridad y popularidad, durante toda la noche anterior, a lo largo de la cual numerosos jóvenes seguidores se dedicaron a pintar carteles, instaron con altavoces a los habitantes de Nablus y alrededores a participar en los funerales y se ocuparon de todos los detalles del acto.

Los ocho palestinos muertos, entre ellos dos niños hermanos y dos periodistas, perdieron la vida el martes por la tarde. Helicópteros israelíes de tipo "Apache" dispararon tres cohetes "inteligentes", que entraron por la ventana de la tercera planta—de un edificio de siete—, en la que se encontraba el cuartel general del Hamas en la ciudad de Nablus, en el norte de Cisjordania. Los otros cuatro muertos eran dirigentes políticos del Hamas: uno de ellos, Yamal Mansur, era el jefe máximo en Nablus, y otro, Yamal Salim, su lugarteniente. Según las autoridades de Israel, ambos habrían dado la orden de cometer numerosos atentados en los últimos meses—en los que murieron un total de 37 israelíes y más de 300 resul-

**Agresivos: El secretario de Estado norteamericano Colin Powell condenó ayer las "muertes selectivas": "El tipo de respuesta es demasiado agresiva".**

taron heridos—y de planificar otros.

La del martes fue la primera vez desde que—hace más de diez meses—comenzó la actual Intifada, la sublevación popular palestina, que el ejército israelí mató a dirigentes políticos de Hamas y no a miembros del brazo armado, Izadín al-Kásam. De ese modo, Israel subió un escalón en la elección de sus objetivos y en la intensidad de su respuesta militar a los atentados palestinos, de la mayoría de los cuales es autor ese grupo integrista.

El gobierno israelí, que encabeza el primer ministro y líder del partido de derechas Likud, Ariel Sharon, alega legítima defensa. Tanto Sharon como el ministro de Defensa, Benjamin Ben-Eliezer, dijeron

La mayor manifestación palestina desde el comienzo de la

Intifada repudió ayer el ataque israelí al cuartel de Hamas.

Ariel Sharon defendió la política de los ataques preventivos.



Unos 100 mil palestinos concurrieron al funeral de los fundamentalistas muertos por Israel.

El grupo Fatah prometió venganza y anunció que "de ningún modo respetará el alto el fuego".

que el ataque del martes contra la sede del Hamas "le salvó la vida a cientos de israelíes", al evitar un nuevo atentado de ese grupo integrista palestino.

Pero el gobierno israelí, que rechazó las duras críticas de la comunidad internacional a la muerte de los ocho palestinos—y muy en particular de los dos niños inocentes—, también trató de convencer a Estados Unidos y a la Unión Europea (UE) de que el ataque con helicópteros en Nablus "tuvo precisamente por objeto evitar una escalada de la violencia". ¿De qué manera? "Si no hubiéramos llevado a cabo la operación de Nablus, existía el riesgo de un nuevo atentado, como el del Delfinario de Tel Aviv (en junio pasado, en el que perdieron la vida 23 jóvenes israelíes que hacían cola para entrar en una discoteca), lo que nos habría obligado a lanzar un ataque mucho más masivo, en el que habrían muerto muchos más palestinos", explicaron.

"Ese tipo de respuesta es demasiado agresiva y no hace sino aumentar el nivel de violencia y la tensión en la región", declaró ayer a la cadena de televisión CNN el secretario de Estado norteamericano Colin Powell. El vocero de la Casa Blanca, Ari Fleischer, subrayó que el alto el fuego había que respetarlo, y que lo tenían que respetar israelíes y palestinos. Sharon convocó ayer una reunión del gabinete para asuntos de seguridad—del que forman parte el titular de Defensa y el de Exteriores, el laborista Shimon Peres, y otros dos ministros—, que duró más de cinco horas y en la que se decidió "seguir con la política contra los terroristas y quienes los envían". A los integrantes del minigabinete no les gusta nada la expresión "política de eliminación" que utilizan los medios de comunicación, y mucho menos la palabra "asesinatos selectivos", por lo que adoptaron la de "política para evitar actos asesinos contra judíos".

Más claro y directo fue el jefe del movimiento Al-Fatah en Cisjordania, Husein a-Sheij. Al-Fatah es el principal de los ocho grupos que integran la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), y Yasser Arafat es el líder de ambos, que pusieron fin a la lucha armada contra Israel en setiembre de 1993, cuando ambas partes firmaron el primer acuerdo para negociar la paz. "La respuesta de Al-Fatah es que de ninguna manera respetará el alto el fuego, ya que no hay ninguna tregua entre nosotros y los israelíes, y hemos dado instrucciones en ese sentido a toda nuestra gente", dijo A-Sheij. Para concluir: "Estamos en guerra; luchamos por la libertad del pueblo palestino".

\* De El País de Madrid. Especial para Página12.

LA CAZA DE COLABORACIONISTAS

## Buscando enemigos

La saga de castigos a los colaboracionistas palestinos tuvo un nuevo episodio. Dos palestinos, presuntos colaboradores con el gobierno de Israel, fueron asesinados ayer por hombres enmascarados en Cisjordania, según informaron fuentes palestinas. El mismo día, el Tribunal Supremo para la Seguridad Nacional Palestina condenó a muerte a tres palestinos que encontró culpables de colaborar con Israel en la muerte del secretario general del movimiento Al Fatah, a manos del ejército israelí, en la ciudad de Tulkárem hace varios meses, según informó ayer el diario palestino Al-Quds de Jerusalén Este.

Los dos palestinos asesinados tenían entre treinta y cuarenta años y fueron atacados en las cercanías de Belén y Ramallah, en la puerta

**Fatah**  
Movimiento de Liberación de Palestina

- ✓ Creado en 1959 en Kuwait
- ✓ Jefe: Yasser Arafat
- ✓ Principal componente de la OLP (Organización de Liberación de Palestina)
- ✓ Ramas militares:
  - Al-Assifa (oficial)
  - Tanzim (jefe: Marwan Barghuti)
- ✓ Militantes: varios miles
- ✓ Objetivos:
  - Liberación de Palestina
  - Establecimiento de un Estado palestino independiente

AFP

## LO QUE VIENE

NORCOREA

### Un paria de compras

En el mayor secreto, el máximo líder norcoreano Kim Jong Il está atravesando Rusia por la famosa ruta del Transiberiano en un tren blindado de 21 vagones. Kim heredó de su padre, Kim Il Sung, el miedo a los aviones por eso va y viene en ferrocarril. Hasta hoy sólo hizo una parada en la ciudad de Omsk, centro de la industria de guerra en Siberia occidental, donde visitó una fábrica de carros de combate pero también otra de salchichas. Los directivos de la empresa militar—donde se construye el tanque T-80, considerado uno de los mejores del mundo—se esforzaron por deslumbrar a Kim con la esperanza de venderle armamentos de última generación y modernizar una partida anterior que Pyongyang compró hace varios años. Kim prosiguió viaje hacia las ciudades de Tiumen y Yekaterinburgo, que atravesará antes de llegar a Moscú para reunirse, el fin de semana, con el presidente ruso, Vladimir Putin. La comunista Corea del Norte—que Estados Unidos califica como Estado "paria" por representar una amenaza para su seguridad por su capacidad misilística—podría reanudar con Rusia su cooperación en el ámbito nuclear civil. Se especula con que este mismo sábado firmen un importante acuerdo de venta de tanques, aviones y baterías de misiles tierra-aire ultramodernos S-300.

CUBA-EE.UU.

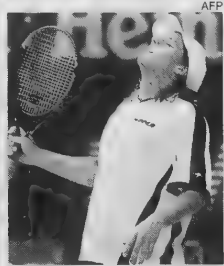
### ¿Quién es el piloto?

A Cuba no le pasó por alto que una avioneta norteamericana que sobrevolaba la isla tuviera un aterrizaje forzoso. Pero la pregunta obvia es: ¿Qué hacía la aeronave? La respuesta inmediata de Estados Unidos fue que el piloto era un perfecto aprendiz que no pudo con la máquina y se desvió de su objetivo, además de que se trataría de una persona con características inestables. En la tarde del martes la avioneta era pilotada por un empleado de Pizzia Hut, John Reese, y recorrió 160 km del estrecho de La Florida. Una nota del Ministerio de Relaciones Exteriores de Cuba confirmó el incidente protagonizado por el piloto que habría dicho estar demasiado asustado para aterrizar solo en su primer vuelo. Luego de aterrizar la avioneta Cessna 172—que quedó dada vuelta—, el piloto fue hospitalizado. En Washington, el Departamento de Estado dijo que la misión diplomática en La Habana ha pedido ver al piloto aprendiz, pero descartó que el episodio tuviera motivos políticos. Reese podría ser acusado por las autoridades cubanas de violación del espacio aéreo y—quién sabe—podría tratarse de un espía encubierto. Desde la revolución de Fidel Castro en 1959, varios aviones fueron secuestrados en Cuba, pero últimamente fueron más las que salían de la isla y trataban de llegar a Norteamérica.



## MONTREAL

## Gaudio cayó ante Kuerten



Gastón Gaudio quedó eliminado del torneo de tenis de Montreal, al perder frente al número uno del mundo, el brasileño Gustavo Kuerten, por 6-1 y 6-4, en un partido correspondiente a la segunda rueda del certamen canadiense. De esta manera, ya no quedan jugadores argentinos en el torneo, pues el lunes quedó eliminado Franco Squillari, luego de caer ante español Fernando Vicente, mientras que Guillermo Coria avisó que no participa del certamen por una lesión en un pie. Otro tenista sudamericano que quedó al margen del torneo en la jornada de ayer fue el ecuatoriano Nicolás Lapentti, al perder frente al español Juan Carlos Ferrero por un doble 6-3. El torneo canadiense, sexto de los nueve Masters del ATP Tour, distribuye 2.950.000 dólares en premios.

## Galletti va al Zaragoza

Quedó definido ayer que el delantero Luciano Galletti viajará el viernes o el sábado próximo a España para finalizar su incorporación al Real Zaragoza, club dispuesto a comprar el ciento por ciento de su pase por casi 5 millones de dólares.

# Grondona confirmó que por ahora no habrá fútbol

El crédito del Nación no está y las propuestas alternativas –pago parcial y en cuotas– no fueron aceptadas por Agremiados.

Por Gustavo Veiga

El conflicto en que derivó la falta de cumplimiento del acuerdo económico entre AFA y Agremiados parece no tener solución en lo inmediato. Ni siquiera en el corto plazo: o es cuestión ni de horas ni de días. Lo que Agremiados ha definido como “dejar de prestar servicios” y la AFA no quiere ni oír está llegando a sus límites. No habrá fútbol este fin de semana, y eso es oficial.

El parte de ayer trajo noticias que no aportaron soluciones. Por ejemplo: 1) El Banco Nación le sugirió a Julio Grondona la creación de un fideicomiso para descontar los documentos de TyC y que, por ese medio, los futbolistas puedan cobrar con una garantía más firme, pero en cuotas. 2) Se espera una mediación del Ministerio de Trabajo que, difícilmente, se convierta en una conciliación obligatoria. Agremiados no acató ese tipo de resoluciones en el pasado reciente y es muy factible que no lo haga ahora. Por lo tanto, Bullrich continuará con la presión sobre los dirigentes y tratará de persuadir a los jugadores. 3) Y hubo discursos, claro. Mientras José Luis Meisner afirmó que “si la solución consiste en conseguir el dinero ya, no hay fútbol”, desde el sindicato ratificaron que pagar es la única vía para destrabar el conflicto. 4) Lo que se preveía ocurrió: la fecha inicial de Primera y de la B Nacional fueron postergadas por AFA.

Julio Grondona se mostró muy ac-

tivo desde la mañana. A las diez entró al Banco Nación acompañado por Julio Alegre, presidente de Estudiantes de La Plata. Ambos fueron recibidos por Lorenzo Donhoe y Horacio Pericoli, autoridades de la entidad bancaria que plantearon la constitución de un fideicomiso que la AFA podría utilizar para descontar documentos de TyC, a razón de 870 mil pesos por mes, a partir de octubre. Además, ofrecieron un préstamo inmediato de 1 millón de pesos –la carta orgánica del banco le impide otorgar más dinero– para ofrecer al sindicato de futbolistas.

Donhoe fue muy claro: “Es lo que ahora está a nuestro alcance. Dependiendo de los jugadores si la aceptan. Debemos tomar en cuenta que, hoy, ningún banco puede dar plata en la Ar-



La plana mayor de la Asociación del Fútbol Argentino.

“No hay fútbol, hay jugadores y habrá crédito” dijo Grondona.

gentina. Me ofrecí incluso para explicarles esto a los representantes sindicales” le declaró a **Página/12**.

En términos legales, la AFA debió, intimada formalmente por Trabajo a respetar el acta del 10 de mayo, presentar lo que Meisner denominó técnicamente “una manifestación”, una especie de descargo por el incumplimiento. Así, comunicó

que había acatado todos los puntos del convenio menos uno: abonar el 65 por ciento de la deuda el 31 de julio. Un compromiso varias veces millonario que estaría dispuesta a desembolsar con un interés del 12 por ciento anual. Agremiados dijo no y Grondona anunció: “No hay fútbol este fin de semana”. Y se fue a seguir negociando.

## EL PLANTEL PARA JUGAR CONTRA ECUADOR

# Bielsa, sin Bati ni novedades

Marcelo Bielsa dio hoy una lista de 18 convocados de la Selección para el partido ante los ecuatorianos, que se jugará el miércoles 15 del corriente en el Estadio Atahualpa de Quito, por la decimocuarta fecha de las eliminatorias sudamericanas para el mundial de Japón y Corea 2002.

La novedad –que no lo es, en realidad– es que de nuevo Batistuta quedó fuera de la nómina y la razón es que Bielsa prefiere evitar exigir-

lo en la altura de Quito, ya que quiere tenerlo cuando esté en las mejores condiciones físicas.

La lista todavía es provisoria y seguramente quedará completa con Ariel Ortega, el extremo derecho titular para Bielsa. Los 18 que ya quedaron confirmados son los siguientes: Burgos (Atlético Madrid) y Cavallero (Celta); Ayala (Valencia), Vivas (Inter), Samuel (Roma), Sensi (Parma), Pochettino (París Saint Germain); Zanetti (Inter), Si-

meone (Lazio), Sorín (Cruzeiro), Verón (Manchester United), Almeyda (Parma), Gallardo (Mónaco), Crespo (Lazio), Cristian González (Valencia), Aimar (Valencia), Claudio López (Lazio) y Gustavo López (Celta).

Los futbolistas se sumarán a la concentración en Ezeiza en la medida que los liberen sus clubes y el martes 14 viajarán en vuelo charter hacia Guayaquil, donde se alojarán en el Hilton Colón Hotel.

# Al que madruga Dios lo ayuda.

# Pero no lo informa.

Nelson Castro - 6 a 9 hs - Puntos de Vista.  
Jorge Rial - 9 a 12 hs - Fiebre de Radio.



Viva la radio. Viva la red.

## “River no debe una moneda”

El tesoro de River Plate, Roberto Jakobi, aseguró ayer que el club “no le debe una moneda a sus jugadores en sueldos y premios” y enfatizó que “lo único que está pendiente son las primas devengadas correspondientes a este año, pero por el momento no se trata de una deuda exigible”.

Jakobi se encargó de explicar –en respuesta y rectificación de versiones en contrario– que “lo único que se le adeuda al plantel son las primas devengadas correspondientes a lo que va del año”. Y aclaró: “Por el momento, esta deuda no es exigible porque en los contratos se aclara expresamente que la forma de pago es a convenir”, señaló el dirigente.

“River tiene sus sueldos y premios al día. Abonó junio, aguinaldo y todos los premios que alguna vez se comprometió a pagar, correspondientes a la segunda fase de la Copa Libertadores y al campeonato local anterior”, añadió.

En cuanto a los insistentes pedidos del entrenador Ramón Díaz de que se le consigan refuerzos para el plantel profesional, Jakobi advirtió del “momento muy especial que vive el país” y estimó que “hay que cuidar muy bien los recursos que tienen las instituciones”.

JUGO MAL EN SU DEBUT COMO LOCAL EN LA MERCOSUR

# Boca hizo poco y supo menos

Partido flojo, con un Boca que no forzó el trámite de salida ni jugó en función de equipo. Cerro Porteño aguantó prolijo y atacó poco.

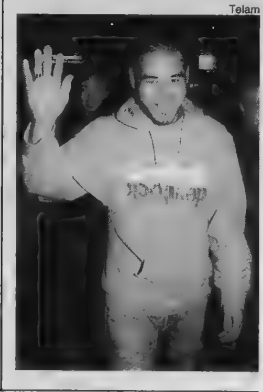
Por Ariel Greco

En un partido flojo, en el que Boca tuvo el control de la pelota pero no creó mucho más peligro que su rival, el empate en cero fue casi inevitable. En el equipo de Bianchi faltó el fútbol asociado y sólo el empuje de algunos tramos del segundo tiempo —sobre todo con la entrada de Gaitán y Carreño, más la necesidad contra reloj de ganar— queda como saldo para el elogio. Poco de bueno —sobre todo en ataque— y una ominosa sombra nipona comenzó a proyectarse sobre el futuro del ayer poco eficaz Antonio Barijho.

Boca comenzó como sobrando la situación, pensando que el gol a la larga o a la corta iba a llegar. Sin embargo, la escasez de ideas y la soledad de Omar Pérez en la creación de juego le impidieron lograr ese propósito. Así, de a poco, los paraguayos comenzaron a cortar la circulación boquense. Y con eso se

## Takahara está afiladísimo

El delantero japonés Naohiro Takahara arribó ayer para incorporarse a Boca. "Me gustaría ser el goleador de Boca, espero rendir y abrir este mercado para que en el futuro vengan otros compatriotas", sostuvo Takahara a través de un intérprete que tradujo sus declaraciones del delantero en Ezeiza, donde llegó a las 11.55 en el vuelo 916 de Varig. Takahara, de 22 años y ex goleador del Jubilo Iwata, jugará a préstamo en Boca Juniors por un año a cambio de 300 mil dólares, y fue recomendado a Bianchi por el entrenador del seleccionado japonés, el francés Philippe Troussier, quien conoce al director técnico boquense debido a que ambos jugaron en la misma época en el fútbol francés.



Quiniela Nacional (O-D-F-P) Matutina					
1	4018	8	3446	15	7231
2	5177	9	5819	16	7666
3	6997	10	1818	17	4023
4	4157	11	6420	18	4365
5	2595	12	9006	19	1595
6	0578	13	5248	20	8609
7	5792	14	8680		

<b>BOCA</b>	Abbondancieri; Martínez, Barbosa, Burdisso, C. Rodríguez; Battaglia, Sema, Traverso; Omar Pérez; Barros Schelotto; Barijho. DT: Carlos Bianchi.
<b>CERRO PORTEÑO</b>	Bobadilla; E. Martínez, Zelaya, J. Cáceres; S. Aquino, Pedrinho, J. Campos; V. Ferreyra, Alvarenga; C. Ramírez, Roganovich. DT: Mario Jaquet.
<b>Cancha:</b> Boca.	
<b>Árbitro:</b> Wilson Souza (Brasil).	
<b>Cambios:</b> ST, desde el reinicio, Gary por Roganovich (CP); 16m Gaitán por Pérez (B); 23m Oroyama por Alvarenga (CP); 31m Carreño por Battaglia (B); 35m Leonardo por Ramírez (CP).	



Omar Pérez intentó conducir a una Boca anoche imanejable. En el segundo tiempo fue reemplazado por Gaitán.

quedaron más que satisfechos, casi sin ir más allá. Es decir: a pesar de la evidente diferencia de control de juego e intenciones, Boca nunca marcó diferencias claras. No generó oportunidades de gol excepto un cabezazo de Pérez, un remate de Barros Schelotto —muy activo en la gambeta— y una buena habilitación del Mellizo a Barijho que el nueve desaprovechó.

En el balance, el período resultó aburrido, con escasas situaciones entre uno que no sabía y otro que quería poco.

En el segundo, Cerro Porteño salió más decidido, se adelantó unos metros y creó situaciones mientras Boca no reaccionaba. Sin embargo, volvió a retrasarse y a conformarse con la espera del empate y permitió que Boca retomara el control de pelota.

Con los ingresos de Carreño y —sobre todo— de Gaitán, Boca mejoró, sobre todo llevado hacia adelante por la necesidad de desnivelar. Así, dentro del desorden, hubo alguna llega-

da más, pese a la desafortunada noche de Barijho: tanto él como Barros Schelotto cayeron en el juego de la estrategia defensiva paraguaya, cuya línea de fondo se adelantó con precisión, y los dejó reiteradamente fuera de juego. Boca tuvo, no obstante, sus opciones: un tiro de afuera de Traverso, una gran jugada per-

sonal de Carreño que se le fue por poco, una pelota que sacó el arquero en la línea y un disparo de Gaitán tras pared con Clemente Rodríguez.

Cerro también, a través de las contras de Ramírez y Ferreyra, llegó con remates sobre todo de media distancia. Pero en el fondo nadie mereció más de lo que se llevó.

NO HAY CUPO HASTA EL AÑO QUE VIENE

## Román no irá al Barcelona

Para frenar las nuevas versiones que indicaban una reapertura en las negociaciones, Barcelona anunció oficialmente ayer que en esta temporada no incorporará a su plantel a Juan Román Riquelme. Así lo aclaró el presidente del club catalán, Joan Gaspart, durante una conferencia de prensa que brindó ayer en Suiza antes de iniciar sus vacaciones. "Riquelme no juga-

rá en el Barça en esta temporada", aseguró Gaspart, para desbaratar de esa manera las especulaciones sobre nuevos contactos con el club argentino en las próximas horas.

De acuerdo con la afirmación del dirigente catalán, el fin de las negociaciones se debe a que el club ya invirtió unos 80 millones de dólares en refuerzos. El otro motivo citado por Gaspart es que el club español ya tiene cubierto su cupo de extracomunitarios con el argentino Javier Saviola y los brasileños Rochemback, Giovani y Rivaldo, y que no hay garantías de que alguno logre la ciudadanía española antes de enero. "Por eso no contamos con él tampoco para diciembre", señaló el presidente del Barcelona ante los enviados especiales que cubren la pretemporada del plantel, durante una conferencia en la que no aceptó preguntas.

La confirmación de la caída definitiva de la operación coincide con un cambio en la postura del presidente de Boca, Mauricio Macri, quien en las últimas horas aseguró que le ofrecerá a Riquelme "el mejor contrato en la historia de Boca". Antes de que se frustrara su pase al Barcelona, Riquelme había llegado a un acuerdo con la entidad catalana para firmar un contrato por 17 millones de dólares por cinco temporadas.

VELEZ-TALLERES, POR LA MERCOSUR

## Dos que necesitan ganar

Vélez y Talleres buscarán su primera victoria en la Copa Mercosur cuando se enfrenten esta noche en Liniers. Los dos equipos llegan al partido sin haber logrado buenos resultados en el debut. Mientras que Vélez cayó sobre la hora 2-1 con Peñarol en Montevideo, los cordobeses igualaron 0-0 con San Pablo como locales. Es por eso que ambos conjuntos necesitan la victoria para incrementar sus chances de clasificación. En el equipo de Carlos Compagnucci se producirán los retornos de Fabián Cubero y del colombiano Julián Téllez, que ya jugó unos minutos en Uruguay y convirtió un gol. En Talleres no está confirmada la presencia de Daniel Albomós, quien padece una dolencia.

VELEZ	TALLERES
Leyenda	Cuenca
Ladino	Manfredi
Méndez	Maldana
Fuentes	Sotomayor
Bustamante	Humoller
Buján	Albornós
Cubero	Salas
Morici	Vega
Téllez	Quirry
Compagnucci	Tronolite
Husain	Cuba
DT: Compagnucci	DT: Gareca
Cancha: Vélez	
Árbitro: Gabriel Brazenas	
Hora: 21.10	
TV: PSN	

## Se le dio a Cascini

Alfredo Cascini jugará a préstamo por un año en River. El club arregló ayer directamente con el jugador, que quedó libre del Toulouse francés, que quebró. En tanto, fuentes de River adelantaron que "están muy avanzadas las gestiones" para repatriar también desde Francia a Esteban Fierres, quien milita en el Lens. También vendría a préstamo.

## Caní embocó dos veces

Claudio Paul Caniggia convirtió dos goles en el triunfo de Glasgow Rangers sobre Maribor de Eslovenia por 3 a 1, que le permitió avanzar a la tercera ronda previa de la Liga de Campeones de Europa. En el encuentro de vuelta de la segunda ronda preliminar, Caniggia logró los últimos dos tantos a los 12 y 28 minutos del segundo tiempo; el noveno André Flo había logrado el primero a los 9 minutos del complemento. Así, el delantero ex Boca y River, de 34 años, logró su tercer gol en competencias oficiales en el Glasgow Rangers, club al que arribó luego de destacarse en el Dundee.

## A Roma sin el Diez

Riquelme no viajará a Italia para el amistoso de Boca ante la Roma, porque no se recuperó de la tendinitis rotuliana que padece en su pierna izquierda. Por ese motivo no jugó en los dos primeros partidos en la Mercosur (Vasco Da Gama de Brasil y anoche ante Cerro Porteño). Boca viajará el domingo al mediodía a Italia para enfrentar el martes a las 14 a la Roma, en un amistoso concretado cuando se hizo la transferencia de Samuel. Por el encuentro amistoso Boca percibirá un millón de dólares, que todavía le adeuda la entidad italiana.

## Silvera ya es del Rojo

El delantero de Unión de Santa Fe Andrés Silvera pasó anoche a préstamo por un año a Independiente, a cambio de 200 mil dólares, en seis cuotas que comenzarán a pagarse a partir del próximo mes de noviembre. Los dirigentes de Unión hicieron hincapié en las garantías de la efectivización de cada cuota y se les aseguró que, de no pagarse la segunda, "en enero se restituirá el jugador". Los derechos económicos de la transferencia de Silvera pertenecen en partes iguales al empresario Jorge Oliva y a la entidad santafesina, mientras que no fue revelado el monto de la opción definitiva.

## ESCOLASO

Quiniela Nacional (O-D-F-P) Matutina					
1	4018	8	3446	15	7231
2	5177	9	5819	16	7666
3	6997	10	1818	17	4023
4	4157	11	6420	18	4365
5	2595	12	9006	19	1595
6	0578	13	5248	20	8609
7	5792	14	8680		

Quiniela Nacional (O-D-G-P) Vespertina					
1	8174	8	1014	15	8638
2	5395	9	1982	16	7009
3	5024	10	7681	17	2431
4	0472	11	0665	18	8669
5	6095	12	1296	19	4176
6	4602	13	0015	20	7493
7	6221	14	1862		

Quiniela Bonaerense Vespertina					
1	8130	8	6128	15	4598
2	6349	9	7865	16	7673
3	4171	10	5562	17	6382
4	5327	11	8953	18	3658
5	9158	12	8523	19	0471
6	4199	13	6300	20	8444
7	9003	14	6636		

Quiniela Nacional (E-D-T-T) Nocturna					
1	3268	8	1362	15	5003
2	6308	9	0491	16	9867
3	0051	10	0997	17	5737
4	1247	11	1449	18	2299
5	2266	12	3815	19	6324
6	6492	13	4552	20	1670
7	2974	14	9803		

Quiniela Bonaerense Nocturna					
1	0623	8	2124	15	5187
2	0194	9	8149	16	9344
3	5762	10	6440	17	0722
4	3513	11	8992	18	1989
5	0397	12	1921	19	5451
6	1974	13	0530	20	6877
7	1923	14	4234		



## El colapso de Mariah

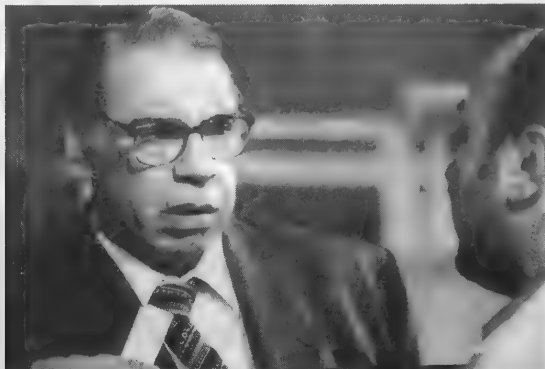
La cantante pop estadounidense Mariah Carey está internada en una clínica psiquiátrica tras haber sufrido un colapso nervioso. Su portavoz, Cindi Berger, desmintió ayer que haya querido suicidarse, como había publicado el diario británico "The Sun". Sin embargo, Berger aceptó que Carey sufrió algunos cortes por descuido, al romper "un par de platos y vasos y luego pisar los vidrios". No está claro si el colapso de Carey se debe al fin de su relación amorosa con el mexicano Luis Miguel, quien, según Berger, le mandó saludos por teléfono.

## El arte de la memoria

La artista plástica Malou Cerutti inaugurará hoy a las 19 en el Centro Cultural Recoleta (Jún 1930) la muestra *La mirada en la memoria*, "en homenaje a Omar Masera Pincolini y a los 30 mil desaparecidos". Nacida en Mendoza, Cerutti realizó estudios de Bellas Artes en la Universidad Nacional de Cuyo. Después de la desaparición de su padre, Víctor, y su marido, Omar Masera Pincolini, vivió en el exilio. Desde 1990 reside en España, donde es miembro activo de la Asociación Argentina Pro Derechos Humanos. En simultáneo con la inauguración de la muestra en la sala 13 del C. C. Recoleta se presentará el libro *Los nombres sin tumba*, compilación de Mariana Masera Cerutti en base a ponencias presentadas por Juan Gelman en México. Hablarán Noé Jitrik y Hugo Omar Cañón.

## ARREGUI, LA NOTICIA DEL DÍA

Argentina, 2001.  
**Dirección:** María Victoria Menis.  
**Guión:** María Victoria Menis y Diana Iceruk.  
**Fotografía:** Marcelo Iaccarino.  
**Música:** Chango Spasiuk y Sebastián Escofet.  
**Interpretes:** Enrique Pinti, Carmen Maura, Damián Dreizik, Lucía Capello, Daniel Casablanca, Alicia Zanca, Jorge Suárez, Claudia Lapacó.  
**Estreno de hoy** en los cines Village Recoleta, Cinemark Beruti, Hoyts Abasto, Cinemark Puerto Madero, Patio Bullrich, Monumental, Tita Merello, Multiplex Belgrano, Showcase Belgrano, Savoy, Cinemark Caballito, Rivera Indarte, Hoyts Unicenter, Showcase Norte, Showcase Haedo, Hoyts Morón, Village Pilar.



Enrique Pinti es el empleado al que la vida le pasó por el lado. El actor trabaja en un tono muy medido, alejado de la verborragia.

# Cuando la noticia del día es un hombre gris, muy gris

Por Luciano Monteagudo

▲ Pobre Arregui. Lleva toda una vida enterrado en un oscuro archivo de un anexo de Tribunales, apilando papeles y expedientes, mientras la vida le pasa por el lado. "Es un hombre de trabajo, incapaz de levantar la voz", dicen de él sus compañeras de oficina, dos loros parlanchines, habituadas al chisme y al mate con bizcochitos de grasa. Es que Arregui es lo que se dice "una persona normal": un hombre gris, tímido, alérgico al polvo, uno de esos empleados que nunca se atreven a sacarse el saco y la corbata y a ponerse un jean. Tan bueno como cobarde, Arregui es una de esas personas que no sabe decir que no. Y, sin embargo, un día, nadie sabe bien por qué, se re-

bela tímidamente, empieza a alzar la voz, se larga a repartir verdades y termina prófugo, perseguido por la policía y los movileros de la televisión, siempre en busca de la fugaz "noticia del día", esa que a la mañana siguiente ya fue olvidada y sepultada por otra cualquiera.

En su segundo largometraje, después del ya lejano *Los espíritus patrióticos* (1989, codirigido junto a Pablo Nisenson), la directora y guionista María Victoria Menis estructura su relato a partir de una pregunta que se repiten todos a coro, testigos, familiares y cronistas: ¿por qué Arregui hizo lo que hizo? La respuesta la irá encontrando —cansina, repetidamente— en la mediocre vida familiar del protagonista, en ese trabajo agobiante y sin horizontes, en las flaquezas y temores del propio Arregui, un hombre que ha estado toda la vida esperando algo que ni siquiera sabe demasiado bien qué es y que nunca se atrevió a buscar.

Pasaron 35 años desde que Arregui (Enrique Pinti) conoció a Isa-

bel (Carmen Maura) en un corso de la provincia de Corrientes. Por entonces, ella todavía era una princesa gitana, recién llegada de España, pero él ya llevaba puesto el disfraz de Oso Carolina. Hoy apenas si comparten castamente la cama y un minúsculo departamento del que todavía no se han ido sus hijos (Daniel Casablanca, Vanessa Weinberg), dos grandulones embrutecidos por el fútbol y la televisión, sin otra perspectiva que resignarse a esperar que alguna vez Racing salga campeón o rezar para no quedar embarazada. Todo este material parece anunciar, en un comienzo, una aproximación al grotesco criollo, con su crítica social y su trágico-místico cuestionamiento de costumbres, pero a poco de andar *Arregui, la noticia del día* se va agotando en la mera descripción de sus personajes, como si el guión de Menis y Diana Iceruk no alcanzara nunca a avanzar dramáticamente más allá de la presentación de la situación inicial. La película —que para ser una comedia tiene graves proble-

Más de treinta años después del éxito del film original, protagonizado por Charlton Heston, el director de "El joven manos de tijeras" vuelve sobre una película de culto: "Arregui, la noticia del día", de María Victoria Menis, propone un protagonismo absoluto para Enrique Pinti.

mas de *timing*— especula durante un buen tramo con la revelación de lo que hizo Arregui, pero cuando esa revelación llega parece pobre, insuficiente. Es buena la idea de hacer del contexto de Arregui un barullo permanente —de radios, portazos, teléfonos celulares— pero esa confusión en la que vive el personaje se transmite peligrosamente a la película toda.

En su primer protagonismo en el cine Pinti se ha preocupado por ceñirse siempre a un tono muy cauto, medido, alejado del energético y verborrágico personaje teatral al que se lo suele asociar. Se diría que en su composición, nunca exenta de verdad, está lo mejor de *Arregui*, que se beneficia también de la sobriedad de Carmen Maura, a pesar de que más de una situación de la película intenta ponerla al borde de un ataque de nervios.

"ALEXANDER Y NATALIA

## Un amor

ALEXANDER Y NATALIA

(The Luzhin Defense) Gran Bretaña/Francia/Italia/Hungría/EE.UU. 2000  
**Dirección:** Marleen Gorris.  
**Guión:** Peter Berry, basado en la novela de Vladimir Nabokov.  
**Fotografía:** Bernard Lutic.  
**Música:** Alexandre Desplat.  
**Interpretes:** John Turturro, Emily Watson, Geraldine James, Stuart Wilson, Christopher Thompson, Fabio Sartor, Peter Blythe.  
**Estreno de hoy** en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Patio Bullrich, Cinemark Beruti.

Por M. P.

▲ "Maestro, maestro", gritan los responsables de recibir al gran ajedrecista Alexander Luzhin en la estación ferroviaria de un idílico paisaje estival de la Italia de los años veinte, a donde llega para jugar por el título mundial. Ensimismado en sus pensamientos, Luzhin apenas si se da cuenta de que ha llegado al final de su viaje, que es donde comienza la aventura. Porque esos gritos y ese ensimismamiento son el punto de partida para *Alexander y Natalia*, una historia de amor con piezas blancas y negras como escenografía, y dos protagonistas: él, un genio del ajedrez pero patético en la vida diaria; ella, una mujer llena de sentido común, y por eso mismo capaz de elegir amar a un personaje tan trágico como el

## JUEVES CON DEBATE

Manuel Callau — Malena Solda

Una Bestia en la Luna

"una historia de amor"

de Richard Kalinoski

con Martín Slipak

Dirección: Manuel Iedvabni

UNÁNIME CRÍTICA Y PÚBLICO

¡EXCELENTE!

TEATRO PICADILLY

Avda. Corrientes 1524 - Tel. 4373-1900 / 4375-3706  
Jueves, viernes y sábados 21 hs. Domingos 20 hs.

todos los jueves entradas populares \$ 10  
con debate al finalizar la función

Hoy: *Hijos del Genocidio*

participarán los actores junto a

MARTA DILLON (periodista e integrante de H.I.J.O.S.)

Representantes de ABUELAS DE PLAZA DE MAYO

Próximas mesas: Exilio e identidad, Machismo, Humor en tiempos de dolor y guerra, Amor entre distintas generaciones, Genealogía e identidad, Desarraigo y diáspora, entre otros.

Auspicia: **Página 12**

DE BOCA SABADO 4  
EN BOCA AGOSTO  
23 hs. RNA  
LA TRASTIENDA  
VALCANCE 460 Reservas 4345-0411

Estudio Goya  
Restaurante

Lunes a sábado almuerzo ejecutivo Promocional

CENA - MENU INTERNACIONAL

Jueves a Sábados CENA SHOW BAILABLE

Lunes a Miércoles Cena Promocional

Eventos - Conferencias - Reuniones  
Exposiciones - Despedidas - Cumpleaños

Pte. J.D. Perón 2085, Capital T.E. 4953-8609/4952-7018/4954-1816

ESTUDIÁ CINE

Lenguaje Cinematográfico

Realización / Guión / Montaje

Análisis del Cine de los Maestros

CURSO INTENSIVO DE 4 MESES

Director: GUILLERMO RAVASCHINO (Graduado CERC-INCAA y Crítico)  
4583-2352 - www.cineismo.com/curso

"EL PLANETA DE LOS SIMIOS", REMAKE DEL CLASICO DE LOS 60

# Tim Burton hace monerías

EL PLANETA DE LOS SIMIOS 7 PUNTOS

**Dirección:** Tim Burton.  
**Guión:** William Broyles Jr., Lawrence Konner y Mark Rosenthal, basado en la novela de Pierre Boulle.  
**Fotografía:** Philippe Rousselot.  
**Música:** Danny Elfman.  
**Intérpretes:** Mark Wahlberg, Tim Roth, Helena Bonham Carter, Michael Clarke Duncan, Kris Kristofferson, Estrella Warren, David Warner, Lisa Marie, Charlton Heston.  
**Estreno de hoy** en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Cinemark Beltril, Patio Bullrich, Paseo Alcora y otros.

Por Martín Pérez



Mark Wahlberg, sometido por el poder de los simios.

"He vuelto a casa", se horroriza el hombre al descubrir los restos de la Estatua de la Libertad en medio de la playa y caer rendido ante la prueba final de que el planeta dominado por los simios en el que cayó luego de un extenso viaje espacial no es otro que su planeta de origen, la Tierra. Citado y parodiado hasta el cansancio, tanto por Mel Brooks como por "Los Simpsons", queda claro que a Tim Burton ni siquiera le quedaba el golpe del final para aprovechar a la hora de realizar la esperada remake de aquel éxito contraccultural protagonizado por Charlton Heston más de treinta años atrás.

Con Mark Wahlberg (*Boogie Nights*, *La tormenta perfecta*) en lugar de Heston y apoyándose en el soberbio trabajo del especialista en maquillaje Rick Baker (ganador de seis Oscar), el resultado de su intento de aggiornar semejante marca de fábrica—algo que la Fox ha intentado hacer infructuosamente durante casi toda la década del noventa—pone al cine de Burton de-

masiado cerca de aquel frustrante primer *Batman*. Sitiada por el peso de la expectativa y el marketing, este nuevo *Planeta de los simios* es una película que sorprende estética e incluso intelectualmente, pero que jamás termina de fluir cinematográficamente y siempre parece estar a punto de empezar.

Film de acción y entretenimiento dedicado—antes que nada—a cumplir con lo que promete, la disfrutable pero frustrante versión Burton de la obra original del francés Pierre Boulle empieza y termina bien lejos de su primer referente cinema-

**Evolución:** Como antes Charlton Heston, ahora Mark Wahlberg cae en el benemérito planeta de Darwin en reversa, en el que el mono desciende del hombre.

tográfico. Su punto de partida es la mano de un chimpancé jugueteando sobre los controles de una nave espacial, pero rápidamente aparece en escena el entrenador del simio, interpretado por Mark Wahlberg, uno de los tantos tripulantes de una nave que parece prestada por la saga de "Viaje a las Estrellas", encargada de estudiar una extraña nube espacial. Hacia esa nube viaja el chimpancé y a su rescate partirá el personaje de Wahlberg, que así caerá en el benemérito planeta de Darwin en reversa, en el que el mono desciende del hombre.

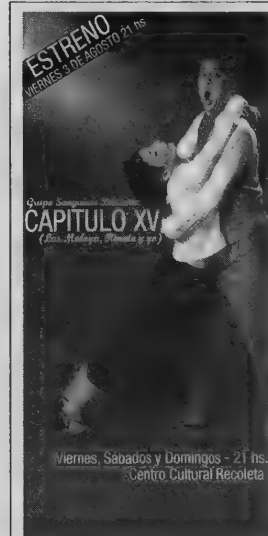
Fanático confeso del film original, Tim Burton se toma todas las libertades posibles a la hora de desplegar la trama de su nueva versión, pero al mismo tiempo regala todo tipo de homenajes e ironías en su recorrido. Allí está Charlton Heston recitando las frases más antihumanas del film, en su papel de mo-

no mayor y ya en el fin de sus días. O sino el consejo que el traficante de humanos le dedica al mono que quiere comprar un niño para su hija: "Asegúrese de deshacerse de él cuando llegue a la pubertad. Créame: no le gustaría tener en su casa a un humano adolescente".

Como era de esperarse, sus imponentes simios protagonistas no tienen punto alguno de comparación con las balbuceantes máscaras de la versión de tres décadas atrás. Al mismo tiempo, lejos de humanizarse al alcanzar el raciocinio y el habla, los monos de Burton jamás dejan de ser monos. Saltan, trepan y cuelgan como el mejor mono de circo, pero no por eso dejan de ser capaces de protagonizar escenas shakespearianas como cuando el simio más malo de todos abre la boca del humano más humano buscando algún resto de alma allí dentro. Toda esa personalidad y protagonismo, sin embargo, apenas si permite disfrutar de las interpretaciones. Tim Roth como el antagonista de Wahlberg y Helena Bonham Carter como su defensora apenas si son disfrutados en sus roles actorales debajo de las tres horas de diario maquillaje.

Con toda una historia cinematográfica dedicada a ridiculizar al ser

humano como raza—no olvidar la furia de *Marcianos al ataque*—, no sorprende que Burton le ponga la firma a un film que termina colocando al odio armado dentro de una jaula, para que se dispare a sí mismo. Pero en la búsqueda de que la fábula se desarrolle ordenadamente, de acto en acto, el simiesco mundo de su film termina perdiendo perspectiva, hasta parecer apenas un humilde terrario escolar, en el que monos y humanos despliegan sus acciones como hormigas construyendo su hormiguero contra las dos dimensiones del vidrio que las expone. Esa tercera dimensión es por la que lucha Tim Burton infructuosamente entre tanto entretenimiento, y que ni siquiera alcanza en un acelerado y sorprendente final que busca imitar la contundencia del original.



CON JOHN TURTURRO Y EMILY WATSON

## puesto en jaque

perdido y genial Alexander.

Basada en una novela del venerado escritor ruso Vladimir Nabokov (*Lolita*), *Alexander y Natalia* es obra de la directora Marleen Gorris, ganadora del Oscar a la mejor película un lustro atrás por su film *Memorias de Antonia*. Si la intrincada y sutil obra de Nabokov siempre ha sufrido al ser trasladada al cine, *Alexander y Natalia* no es la excepción. Con John Turturro como Alexander y Emily Watson como Natalia, Gorris cuenta la historia de un romance nacido de un encuentro azaroso, en vísperas de un torneo importante para el desequilibrado Alexander.

Lejos de los habituales *freaks* excitados y egomaniacos que suele componer, Turturro es en la piel de Alexander un patético Charlot que deambula por los solitarios senderos de su mente. Con Turturro encarnando la clase de personaje desequilibrado a la que suele asociarse su paso por el cine, Watson encarna aquí el equilibrio emocional femenino, tan equilibrado en su femineidad que es capaz de elegir el camino más difícil para su amor.

Con un despliegue permanente de *flashbacks* psicológicos detrás, y una prepotente banda de sonido que se pone siempre por delante, *Alexander y Natalia* se torna excesivamente previsible en su extenso desarrollo. Con el ajedrez presen-

tado como apenas una excusa para el drama, el film de Gorris irá sumando escollos para el amor de sus dos protagonistas con el correr del metraje, pero ninguna de esas jugadas servirán para complejizar el entramado de un tablero que apenas si presenta la partida más previsible de todas las que puede presentar el sufrido catálogo de amores malditos y cinematográficos.

Grupo de Teatro del Colegio Nacional de Buenos Aires

**Teatro Itinerante**

Todas las semanas en un lugar distinto

**El duende**

sobre textos de **federico garcía lorca**

180 Págs. 12

Agos/24 FAC. DE DERECHO Agos/26 AMIA - TRA. R. NACIONAL - Agos/31 FAC. DE PSICOLOGIA - Sept/6 RADIO NACIONAL - Sept/17 FAC. DE CIENCIAS SOCIALES - Sept/14 FAC. DE FILOSOFIA Y LETRAS - Sept/21 BIBLIOTECA NACIONAL - Sept/28 FAC. DE AGRONOMIA Oct/5 FAC. DE CIENCIAS ECONOMICAS - Oct/6 Viernes y Sábados CENTRO CULTURAL BORGES - Nov/Viernes y Sábados CENTRO CULTURAL BORGES

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

**Viernes 3 Radio Nacional 20:00 hs. Maipú 555**

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA



## TV

6.45
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.30
7-TV EDUCATIVA.
10.30
9-JARDIN AZUL.
11.00
9-AZUL TOON.
13-CHICOS AL ATAQUE.
11.30
7-TV REGIONAL.
11-ALF.
13-BRIGADA A.
12.00
2-GATO DUMAS COCINERO.
7-NOTICIERO 7.
9-LA INTRUSA.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
7-ALMOZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.
13.00
2-AMERICA INFORMA.
9-RUMORES.
11-YAGO, PASION MORENA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
12.30
11-YAGO, PASION MORENA.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
11-MARU A LA TARDE.
13-¿A DONDE VA SOLEDAD?
15.00
9-NOMINADOS.
13-TRES MUJERES.
15.30
7-TV EDUCATIVA.
16.00
2-MOVETE.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-TERRA NOSTRA.
13-RECORDS GUINNESS.
17.00
7-LAS TRES MELLIZAS.
11-LA NINERA.
13-TELEPASILLO.
17.30
7-DIGIMON.
11-ALF.

Digimon. A las 17.30 por Canal 7.

18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-CHICUITITAS. LA HISTORIA.
13-SIEMPRE LISTOS.
18.30
11-LOS SIMPSONS.
19.00
2-AMERICA INFORMA. 2ª EDICION.
7-LA LINTERNA TV.
9-AZUL NOTICIAS.
11-EN AMOR ARTE.
19.30
7-MUNDO DIARIO.
20.00
2-INDOMABLES.
7-T Y C DEPORTIVO.
9-MEMORIA.
11-LOS SIMPSONS.
13-TELENOCHÉ.
20.30
11-PROVOCAME.
21.00
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-NOTICIERO 7.
9-P.H.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-EL SODERO DE MI VIDA.
22.00
2-PUNTO DOC.
7-HORA INFINITO: "Gilda".
9-XICA DA SILVA.
13-22. EL LOCO.
23.00
2-POLEMICA EN EL BAR.
7-UN CORTADO. HISTORIAS DE CA- FE(C.C.).
9-HORA CLAVE.
11-TIEMPO FINAL.
13-¿QUIEN QUIERE SER MILLONARIO?
24.00
2-DESPUES DE HORA.
7-GRANDES CONCIERTOS.
0.05
13-EN SINTESIS.
5.30
9-AZUL NOTICIAS.
13-CINE DE TRASNOCHE: "El romance".

Comienzo: agosto 2001

INICIACION  
TEATRAL

MARIA ONETTO

4772-3242

# Una doble oportunidad para ver el gran regreso de Living Colour

La señal musical Much Music emitirá esta noche y el domingo el show que el cuarteto afronorteamericano dio en junio, en Obras.

Por Eduardo Fabregat

En 1993, Argentina vivía una auténtica primavera del espectáculo. Las visitas internacionales eran moneda corriente, cada fin de semana era una fiesta diferente en un lugar diferente y el país memista vivía su ilusión de Primer Mundo. A tal punto era común ver grupos y solistas de toda clase, que a nadie extrañó que Living Colour, un grupo celebrado por la crítica y el público pero que en Argentina parecía limitado a la categoría de culto, llegara a Obras Sanitarias y diera un show para el recuerdo. Dos años después, Living Colour anunciaba su separación, lo cual le daba a esa visita un carácter aún más relevante. Pero los muchachos de Vernon Reid volvieron a la ruta, y con sólo siete presentaciones en sus espaldas retomaron el 10 de junio pasado a Obras, donde congregaron más gente que en su debut y brindaron otra noche demoledora. Mejor aún: la primera parte de este show podrá verse esta noche a las 23, por Much Music (la segunda parte será emitida este domingo, en el mismo horario).

Las cosas en la industria musical argentina cambiaron tanto, que el segundo show del cuarteto afroamericano en esta tierra debe ser considerado como algo excepcional. Un momento imperdible de una temporada deprimida como pocas, que arrancó a lo grande con el *Hot Festival del Campo de Polo* pero sucumbió a la sucesión de ajustes y reajustes.

Living Colour es un proyecto en donde el virtuosísimo guitarrista Vernon Reid lleva buena parte de los laureles, pero eso no desmerece en absoluto a sus compañeros. Doug Wimbish es uno de los bajistas más sorprendentes que puede encontrarse en el funk moderno, con una técnica de *slap* arrolladora y un sentido del ritmo como solo puede tenerlo un músico afroamericano, tanto como su mejor socio, el baterista Will Calhoun. El panorama se completa con Corey Glover, con buena voz y el carisma necesario para manejar al público que celebró cada arenga, cada trepada a las columnas de sonido y su zambullida a las primeras filas. Pero, y ahí está la cereza, Living Colour no es sólo una colección de personajes e instrumentistas inspirados: también están las canciones.

¿Qué es, entonces, lo que obliga a sintonizar las emisiones de Much Music de esta noche y el domingo, e incluso tener un VHS a mano? Las arrolladoras versiones de "Elvis is dead" y "Time's up", por ejemplo. O las sutilezas de Reid en la guitarra para "Love rears its ugly head", la incendiaria lectura del "Should I stay or should I go" de los Clash, o la reactualización de su primer hit, "Cult of personality", de 1989, la época en que la banda saltó a las primeras planas como telonera del *Steel Wheels Tour* de los Rolling Stones. En suma, la oportunidad de ver, en este 2001 de escenarios y bolsillos flacos, a una banda de rock que supo volver con la salud intacta. Al menos hay algo para festejar.



Living Colour reivindicó la negritud del rock en los '90.

Se presentaron dos veces en Bs. As.: en 1993 y este año.

## Adiós, Caballero de la Quema

El joven Ariel Caldara, tecladista de los Caballeros de la Quema, falleció de "muerte súbita" en la madrugada de ayer, en la casa que compartía con sus padres. El músico, al que sus compañeros apodaban Garfield, tenía 24 años y había grabado los últimos cuatro álbumes de la banda de rock liderada por Iván Noble. Su figura era fácilmente reconocible para los seguidores del grupo, tanto por su calva como por su eterna remera



celeste con el logo de Superman. En los shows, era un clásico que se tirara al público cuando sonaba la canción "Carlito". Tanto los miembros de Caballeros de la Quema como los familiares decidieron no hacer declaraciones públicas y pasar en la intimidad estos momentos de dolor. Por ese motivo, aún no se sabe qué ocurrirá con el concierto que el sexteto tenía programado para el sábado 11 en El Teatro.

## TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



## CENIZAS DEL PARAISO

De Marcelo Piñeyro  
A las 12.15 por Cinemax

Dos muertes violentas abren el tercer film del realizador argentino, después de *Caballos Salvajes* y antes de la polémica *Plata Quemada*. El primer muerto es el juez Costa Makantasis (Héctor Alterio) cuyo caso es considerado un suicidio, a pesar de que nadie cree que haya sido capaz de matarse. La otra muerte es la de Ana Muro, una chica de 22 años de cuyo asesinato se autoacusaron los hijos del juez. En una Argentina de sueños terminados una jueza busca hacer justicia, a pesar del poder, he ahí el núcleo de la historia.



## EL CLUB DE LA PELEA

De David Fincher  
A las 17.15 por Cinecanal 2

El director de *Pecados Capitales* logró otra película violenta y ambigua mediante la adaptación de una novela de Chuck Palahniuk. El joven Norton padece insomnio, por lo que su médico le recomienda concurrir a un grupo de autoayuda. Ahí conocerá a la enigmática María, que aparenta no estar enferma, y a Tyler Durden. Los dos hombres crearán una organización subversiva conocida como "El club de la pelea", pensada para descargar adrenalina, golpes, ira y frustraciones. El asunto, claro, se irá de las manos de Norton.



## BUENOS AIRES VICEVERSA

De Alejandro Agresti.  
A las 22 por Volver.

Un trabajo central para el cine argentino de los '90, tejido a partir de una serie de historias individuales que intentan trazar un panorama de una Buenos Aires en que todavía flotan las cuestiones centrales de un pasado sin resolver. Un ex torturador que intenta violar una ciega, un filósofo de tenor discepolano, una chica que ayuda a un pibe de la calle al que balea la seguridad de un shopping, una teledicta y un técnico de televisores con la traza del típico chanta porteño, son algunos de los personajes que flotan en una ciudad violenta y decadente.



## PELIGRO INMINENTE

De Philip Noyce  
A las 18 por HBO Plus

Harrison Ford encarna a Jack Ryan, el agente de la CIA que hace su aparición en la pantalla por tercera vez, después de *Juegos de Patriotas* y *La caza al Octubre Rojo*. En este caso, Jack debe investigar las redes de un narcotraficante colombiano. La pista: asesinaron a un ex compañero de colegio del presidente norteamericano y éste le encarga la investigación. Pero a la par, Washington también jugará sucio. *Peligro Inminente*, tercera en la saga cinematográfica de Ryan, es la más política de las tres películas, y a la vez la que menos se atiene a los códigos de acción.

## LA JAULA DE LOS PAJAROS

ROBIN WILLIAMS • GENE HACKMAN • DIR. MIKE NICHOLS • Hoy a las 22:00 hs. • SPACE

CableVisión

UNA NOCHE TENSA EN "LA CORNISA"

# Peña, el piquetero

El actor y conductor radial Fernando Peña concretó una performance difícil de olvidar en el programa que conduce Luis Majul, en América: insultó a los propietarios del canal e invitó a pelear a Daniel Hadad.

El actor Fernando Peña convirtió en un show unipersonal su visita al programa televisivo "La cornisa", que conduce Luis Majul, en una noche difícil de olvidar para los espectadores, en que insultó a los empresarios Carlos Avila y Eduardo Eurnekian, y amenazó con golpear al periodista Daniel Hadad. Peña se peleó, además, con dos de los panelistas estables del programa en el curso de una performance que incluyó una serie de feroces críticas a la pacatería de la sociedad argentina. El programa, cuyo final fue mutilado por las autoridades de América, al haberse vencido el horario de su emisión, le dio a "La cornisa" 7 puntos de rating de promedio, con los que se erigió en el más visto del canal de la jornada del martes, luego de "Intrusos", que tuvo 8.

Hadad, cuyo programa sigue al de Majul, heredó para "Después de hora" una pantalla recalentada, con 8.8 de rating a la medianoche, y continuó con la polémica, al contestarle con ironías variadas las agresiones de Peña, que lo había definido como un "mafioso" al que el ex presidente Carlos Menem benefició de modo ilegal al entregarle la frecuencia de la Radio de la Ciudad, para que montara Radio 10. Hadad comenzó el programa diciendo que acababa de hablar por teléfono con Avila, cuya tolerancia, señaló, debía elogiarse. Peña acababa de insultar al aire al empresario por, entre otras cosas, haberle dado un espacio en televisión a Hadad.

Las cosas comenzaron de forma

extraña, en el piso de América, el martes por la noche. La producción había ideado un comienzo de programa con cinco minutos de charla entre el conductor y su invitado, para dar paso al espacio interno denominado "La polémica", tras lo cual empezaría la entrevista central. En "La polémica" los panelistas habituales de "La cornisa", Pablo Sirven, Gabriel Dreyfus y Carlos Polimeni, abordarían el tema de los piquetes como nueva forma de expresión social, con el ex diputado y actual empresario Alberto Albamonte como invitado al segmento. Pero Peña, que

**Rating: "La cornisa" tuvo una de las mejores mediciones de su historia. Heredó un promedio de 4.4 de rating de "Peor es nada" y le dejó 8.8 a "Después de hora".**

había comprometido su presencia para antes de las 23, no llegó al estudio, con lo cual el programa arrancó directamente con el debate sobre los piquetes. Un móvil desde La Matanza incorporaba a la discusión las opiniones de uno de los máximos referentes de la jornada de protesta del martes, Juan Carlos Alderete. Cuando iban unos 15 minutos de debate, Peña ingresó al estudio a los gritos, marcando su presencia desde fuera del radio que toman las cámaras. El conductor le pidió que se sentara y poco después solicitó su opinión sobre el asunto del debate. Peña

contestó con un seco "Con políticos no hablo" y atendió a continuación un llamado a su celular. Majul insistió y Peña trató despectivamente el tema de los piquetes. Comenzaban los problemas.

Uno de los panelistas, Dreyfus, le reprochó al actor y conductor radial su actitud, definiéndolo como un personaje "patético" y "frívolo" ya que parecía burlarse de una cuestión delicada, la situación social argentina. Peña se levantó agresivamente del sitio en que aguardaba la entrevista y se dirigió hacia el grupo de panelistas. Cruzó entonces amenazas físicas con Dreyfus e insultó a Sirven, que en una nota en la revista Noticias lo había definido como un "Gay fascista" a raíz de un episodio en que Peña había echado de una sala de teatro en que se disponía a comenzar una función al periodista de espectáculos Jorge Lafauci. Las cosas se desmadraron en el estudio. El ex diputado Albamonte, que había llevado las de perder en la discusión previa, chanceó a Majul, en un piso cargado de tensiones: le dijo que estaba haciendo una parodia del presidente Fernando de la Rúa, al no poder manejar la situación. El programa, que había heredado un promedio de 4.4 de rating de "Peor es nada" trepaba a 7.9 puntos, y todavía faltaba la entrevista.

La entrevista, en que Peña pidió una y otra vez que llenaran su copa de champagne, fue poco manejable para Majul, desbordado por la agresividad de su invitado. Allí fue que el actor se lanzó contra los dueños del canal -Eurnekian tie-



El actor Fernando Peña es un especialista en escandaletes televisivos. El año pasado se definió como un "puto triste" ante Susana Giménez

ne el 20 por ciento de las acciones de América, Avila el 80 - algunos de los periodistas de su programación, preferentemente Hadad, y buena parte de la clase política argentina. En los instantes finales, el conductor le pidió que cerrase el programa hablándole directamente al público. Peña recordó que el Río de la Plata está lleno de cadáveres de desaparecidos, y cuando se disponía a rematar su speech, una placa interrumpió "La

cornisa" y dio paso a "Después de hora". Luego de contar que acababa de hablar con Avila sobre las afirmaciones de Peña, Hadad comenzó a repetir las mejores partes del programa de Majul, incorporándolas a su propia oferta periodística. Peña se fue a festejar su performance al bar "Levitar", a una cuadra de los estudios de América, donde permaneció, lleno de algarabía, hasta pasadas las 4 de la mañana.

Asienberg Producciones

## La Bernhardt

ACLAMADA EN TODO EL MUNDO

Alicia Berdaxagar Jorge Suarez  
Graciela Galan Eduardo Gondell Ernesto Diz

Vestuario y escenografía: Graciela Galan  
Dirección general: Eduardo Gondell  
Iluminación: Ernesto Diz

Hoy debut  
Localidades en venta

Enrique Pinti Carmen Maura

TODO CINE A 10

## ARREGUI la noticia del día

Una película de María Victoria Menis

Reíte. No te queda otra.

Hoy sensacional estreno.

www.arreguinoticiadeladia.com

Existente en los siguientes salones:  
Village Recoleta - Cinemark Beruti - Hoyts Abasto - Cinemark Pto. Maderno - Patio Bultrio - Monumental Complejo Tita Marelo - Multiplex Belgrano - Showcase Belgrano - Savoy - Cinemark Caballito - Rivera Indarte - Hoyts Gral. Cinema Unicenter - Showcase Norte - Showcase Hacedo - Hoyts Gral. Cinema Moron - Village Pilar - Cinemark San Miguel - Village Adrogué - Village Avellaneda - Hoyts Gral. Cinema Temperley - Hoyts Gral. Cinema Lanús - Showcase Quilmes - Hoyts Gral. Cinema Quilmes

## MAGISTRAL THRILLER PSICOLOGICO

★★★★★ EXCELENTE ★★★★★  
"Chabrol despliega un deslumbrante y perturbador thriller a la Hitchcock".  
P. Suarez, THE BUENOS AIRES HERALD

"EL MEJOR CHOCOLATE suizo llega envenenado junto al arte exquisito de Chabrol y Huppert".  
Maira Soto, MAGDALENA TEMPRANISIMO

★★★★★ "EXCELENTE Una joya".  
R. Quirno, RADIO 10

★★★★★ "EXCELENTE Incomparable Isabelle Huppert".  
Nora Lafón, SEXTA EDICION

★★★★★ "MUY BUENA La burguesía bajo el bisturí".  
L. Montesegado, PAGINA 12

★★★★★ "MUY BUENA Cautivante policial".  
A. Sendros, AMBITO

★★★★★ "UN THRILLER INOLVIDABLE".  
J. Belauzarán, REVISTA TRES PUNTOS

"UNA OBRA MAESTRA. Chabrol lleva su estilo al máximo refinamiento y ha logrado lo imposible: que la prodigiosa Isabelle Huppert se supere a sí misma".  
Fernando López, LA NACION

ISABELLE HUPPERT un film de CLAUDE CHABROL

# Gracias por el Chocolate

Merci pour le chocolat

SENSACIONAL EXITO EN LOS MEJORES CINES



## POSDATA

**Mal.** Presentación de *Mal Estar: psicoanálisis/cultura*, de Fundación Proyecto al Sur, con A. Borinsky, J.L. De Diego, C. Brück y H. Libertella. El 10 a las 19.30 en el Museo de Bellas Artes, Av. del Libertador 1473. Gratuito.

**Niño.** "¿Cómo escuchar a un niño?", por Juan David Nasio, 10 y 11 de agosto. 4801-2860.

**Adolescencia.** "Adicciones en la adolescencia", con Beatriz Levy y Estela Sagredo, el 8 a las 19. Ateneo Psicoanalítico, 4822-7410. Gratuito.

**Revistas.** *Actualidad Psicológica* sobre "Trastornos alimentarios"; *El Otro*, con Moreira, Sulle, Girotti y otros; *Psyche-navegante* con Estacolchic y otros en [www.psyche-navegante.com](http://www.psyche-navegante.com). *Topía*, sobre "Los sueños".

**Desafíos.** "Desafíos de vivir en una época de cambios", taller de agosto en el Museo Roca, con Susana Wortman y Delia Maselli. 4952-8400, 4305-6258.

**Psicosis.** "Seminario 'Las psicosis' de J. Lacan", con Abel Langer, Elida Fernández, Mario Casalla y Alberto Szpunberg en el Borda. Viernes de 11 a 12 desde el 3. Gratuito. 4304-1264, 4854-1180.

**Adopción.** Seminario "Actualizaciones en adopción", con Eva Giberti y Cristian de Renzi. Dirigido a psicólogos, abogados, pediatras, trabajadores sociales, sociólogos y egresados de especialidades referidas a niñez y adolescencia. Desde el 13 de agosto, los lunes de 14.30 a 16, 8 clases. Universidad de San Martín. 4580-7263.

## KINESIOLOGIA

Masajes para:

- contracturas
- stress
- celulitis

Tel.: 4361-2082

Licenciado Abraham Sokolowicz

Asistencia Psicológica

Cuestiones muy personales

Tel./Fax: 4961- 9322

LIC. LAURA YANKILLEVICH - Psicóloga clínica

Miedos  
Trastornos de ansiedad  
Crisis de angustia

Nuevos teléfonos: 4433-5259 / 4433-5237

Por Jacques Lacan \*

El amo -digámoslo- está en una relación mucho más abrupta con la muerte. El amo en estado puro está en una posición desesperada: nada tiene que esperar sino su propia muerte, pues nada puede esperar de la muerte del esclavo, excepto ciertos inconvenientes. En cambio, el esclavo tiene mucho que esperar de la muerte del amo. Más allá de la muerte del amo, será preciso que afronte la muerte como todo ser plenamente realizado, y que asuma, en el sentido heideggeriano, su ser-para-la-muerte. Precisamente, el obsesivo no asume su ser-para-la-muerte, está en suspenso. Esto es lo que hay que mostrarle. Esta es la función de la imagen del amo como tal. (Seminario 1, "Los escritos técnicos de Freud". Clase del 7 de julio de 1954. Editado en castellano por Paidós.)

◆◆◆

Cuando les digo que el deseo del hombre es el deseo del Otro, surge en mi mente algo que canta Paul Eluard como *el duro deseo de durar*. No es otra cosa sino el deseo de desear. Para el hombre del común, en la medida en que el duelo del Edipo está en el origen del superyó, el doble límite, de la muerte real arriesgada a la muerte preferida, asumida, al ser-para-la-muerte, sólo se le presenta bajo un velo. Ese velo se llama en (el psicoanalista Ernest) Jones el odio. Pueden captar aquí por qué en la ambivalencia del amor y del odio todo autor psicoanalítico consciente, si puedo decirlo, sitúa el término último de la realidad psíquica con la que nos enfrentamos. (Seminario 7, "La ética del psicoanálisis". Clase del 29 de junio de 1960. Editado en castellano por Paidós.)

◆◆◆

Estas pamplinas nada son para el héroe, para quien efectivamente avanzó en esta zona, para Edipo que llega hasta el *mè phúnai* (no ser, no haber nacido) del verdadero ser-para-la-muerte, hasta los esponales con el anonadamiento, considerado como el término de su anhelo. No hay aquí otra cosa más que la verdadera e invisible desaparición que es la suya. La entrada en esa zona está constituida para él por la renuncia a los bienes y al poder en los que consiste la punición, que no es tal. Si se arranca al mundo por el acto que consiste en enajenarse, es porque sólo quien es-

LACAN, HEIDEGGER Y "SER-PARA-LA-MUERTE"

# El duro deseo de durar

¿Cómo puede ser que una noción tan de alta filosofía como "ser-para-la-muerte" esté presente en los

padecimientos

cotidianos?

Una respuesta se

hallará en esta

minuciosa

recopilación de

textos de Lacan.

Son un poco oscuros:

casi tanto

como los

padecimientos

cotidianos.

cuerda el fundamento existencial del ser-para-la-muerte. Esto no es un fenómeno contingente, cualesquiera fueran las causas, las correlaciones, inclusive su alcance, en lo que se puede llamar la profanación de los grandes fantasmas forjados para el deseo por el modo de pensamiento religioso. En ese modo de pensamiento está lo que nos dejará a descubierto, inermes, suscitando ese hueco, ese vacío al que se esfuerza por responder esta meditación filosófica moderna y a la cual nuestra experiencia tiene también algo que aportar, ya que allí está su lugar. (Seminario 9, "La identificación". Clase del 22 de noviembre de 1961.)

◆◆◆

Ese objeto sostiene lo que, en la pulsión, se define y especifica en cuanto la entrada en juego del significante en la vida del hombre le permite hacer surgir el sentido del sexo. A saber, que para el hombre, y porque conoce los significantes, el sexo y sus significaciones siempre son susceptibles de presentificar la muerte. La distinción entre pulsión de vida y pulsión de muerte es cierta por cuanto manifiesta dos aspectos de la pulsión. Pero con la condición de concebir que todas las pulsiones sexuales se articulan al nivel de las significaciones en el inconsciente, por cuanto lo que hacen surgir es la muerte -la muerte como significante y sólo como significante-, pues, ¿podemos decir que hay un ser-para-la-muerte? ¿En qué condiciones, en qué determinismo, la muerte, significativa, puede brotar toda armada en la cura? Eso sólo puede comprenderse en nuestra manera de articular las relaciones. (Seminario 11, "Los cuatro conceptos fundamentales

del psicoanálisis". Clase del 17 de junio de 1964. Editado en castellano por Paidós.)

◆◆◆

Un signo cualquiera, después de todo, puede siempre caer bajo sospecha de ser un puro signo, es decir obscuro: veinte escenas en Vincennes (*vingt scènes à Vincennes*) si oso decir, hacen ejemplo y no montadas para reír. Morir de vergüenza, acá la degeneración del significante es segura, segura por ser producida por un fracaso del significante, o sea el ser-para-la-muerte en cuanto a que concierne al sujeto -¿y a qué otra cosa podría concernir?-, este ser-para-la-muerte es la carta de visita por la cual un significante representa un sujeto para otro significante -ustedes están empezando a saber eso de memoria, espero-. Esta carta de visita no llega nunca a buen

**Sexo: "Para el hombre, y porque conoce los significantes, el sexo y sus significaciones siempre son susceptibles de presentificar la muerte".**

puerto, por la razón de que, por llevar la dirección de la muerte, es preciso que esta carta sea desgarrada. (Seminario 17, "El reverso del psicoanálisis". Clase del 17 de junio de 1970. Editado en castellano por Paidós.)

◆◆◆

Decir que este sentido mortal revela en la palabra un centro exterior al lenguaje es más que una me-

cape a las apariencias puede llegar a la verdad. Los antiguos lo sabían; el gran Homero era ciego, Tiresias también. (Seminario 7. Clase del 29 de junio de 1960. Editado en castellano por Paidós.)

◆◆◆

Digamos, en una primera aproximación, que la relación de la acción con el deseo que la habita en la dimensión trágica se ejerce en el sentido de un triunfo de la muerte. Les enseñé a rectificar, triunfo del ser-para-la-muerte, formulado en el *mè phúnai* de Edipo, donde figura ese *mè*, la negación idéntica a la entrada del sujeto sobre el soporte del significante. Es el carácter fundamental de toda acción trágica. (Seminario 7. Clase del 6 de julio de 1960. Editado en castellano por Paidós.)

◆◆◆

De todos modos algo ocurre -dígase lo que se diga-, algo diferente a la ola de una moda pasa en la fórmula de Heidegger, que nos re-

## Para leer al gran lector

Por Nora Trosman \*

En 1957, ante la pregunta por las razones de su insistencia en la filosofía, Lacan responde que es para beneficiar a los pacientes. No se trata de ser eruditos y mucho menos de "psicoanálisis aplicado". Martin Heidegger y Jacques Lacan, uno y otro, fueron testigos de una época signada por una deriva general del sentido, de una transición al límite de cualquier significado posible. No es azaroso que uno y otro hayan desmontado los significados cristalizados de la filosofía (como historia de Occidente) y del psicoanálisis (en sus versiones lejanas a la lengua de Freud).

El pensamiento y el decir de Heidegger están presentes de modo eminente en Lacan desde la afirmación en "La instancia de la letra...": "Cuando hablo de Heidegger, o más bien cuando lo traduzco, me esfuerzo en dejar a la palabra que profiera su significación soberana". Y años más tarde, cuando en *L'Éclaircit* reconoce "una relación de fraternidad con el decir heideggeriano sobre la *alétheia*".

Pensar inicialmente a Freud es requerir el pensar de Heidegger para proponer una conversación con los fundamentos en tanto fundadores. Y si lo inicial es una experiencia de lenguaje, de morada que recoge y liga, de cosa y de sujeto, por todo esto, pero también por pensar el límite y la insuficiencia del lenguaje, Heidegger y Lacan se constituyen en dos experiencias radicales: uno enseñó la potencia y la gravedad del pensamiento, el otro anudó esta experiencia con la del inconsciente.

\* Licenciada en Filosofía. Fragmento del trabajo "Lacan lector de Heidegger" (Fundación Centro Psicoanalítico Argentino).

Ecole lacanienne de psychanalyse

ORGANIZA Edelp

SEMINARIO JEAN ALLOUCH  
"LA CURA EN EL ESPACIO  
SADICO Y MASOQUISTA"

3-4 y 5 de agosto 2001

de 10.00 a 13.00 y de 14.00 a 17.00

HOTEL SAVOY CALLAO 181 - BS.AS

INSCRIPCIÓN 100 \$

RESIDENTES Y ESTUDIANTES 60\$

INFORMES: 4807-5430 / 4384-6720

<http://www.geocities.com/ecolelacaniennepsychanalyse>



Martin Heidegger, filósofo. "Asumir, en el sentido heideggeriano, el ser-para-la-muerte", solicitó Lacan.

táfora y manifiesta una estructura. Esa estructura de la espacialización de la circunferencia o de la esfera en la que algunos se complacen en esquematizar los límites de lo vivo y su medio responde más bien a ese grupo relacional que la lógica simbólica designa topológicamente como un anillo. De querer dar una representación intuitiva suya, parece que más que a la superficialidad de una zona, es a la forma tridimensional de un toro (figura geométrica) a lo que habría que recurrir, en virtud de que su exterioridad periférica y su exterioridad central no constituyen sino una única región. Este esquema satisface la circularidad sin fin del proceso dialéctico que se produce cuando el sujeto realiza su soledad, ya sea en la ambigüedad vital del deseo inmediato, ya sea en la plena asunción de su ser-para-la-muerte. (Escritos 1, "Función y campo de la palabra y del lenguaje en psicoanálisis", pág. 308. Editorial Siglo XXI.)

Pues para el sujeto la realidad de su propia muerte no es ningún objeto imaginable, y el analista, no más que cualquier otro, nada puede saber de ella sino que es un ser prometido a la muerte. Entonces, suponiendo que haya reducido todos los prestigios de su Yo para tener acceso al ser-para-la-muerte, ningún otro saber, ya sea inmediato o construido, puede tener su preferencia para que haga de él un poder, si bien no por ello queda abolido. Puede pues ahora responder al sujeto desde el lugar en que quiere, pero no quiere ya nada que determine ese lugar. (Escritos 2, "Variantes de la cura tipo", pág. 336. Editorial Siglo XXI.)

\* Citas recopiladas por Nora Trosman en su trabajo "Lacan lector de Heidegger".

SOBRE LOS "VINCULOS VIRTUALES" POR INTERNET

## Ciberhisteria, ciberobsesión

Por César Hazaki \*

En Internet, el tráfico por chat y por e-mails la vía regia para los encuentros amorosos virtuales. Esto, como la gran aceptación de distintas variantes de la pornografía, lleva hacia algunas reflexiones: ¿estamos ante un nuevo "destape sexual", una avalancha de propuestas que avanzan hacia una sociedad menos represiva?

Podríamos preguntarnos, por ejemplo: las personas casadas, ¿establecen vínculos virtuales por la insatisfacción que la vida de pareja les produce? ¿Los amores virtuales son practicados por la cada vez mayor población single de las grandes ciudades? ¿Se está activando un modo novedoso del amor, del erotismo? Que mucha gente esté experimentando nuevos modos de encuentro erótico puede dar indicio de cambios importantes en la subjetividad. Esta concreción en tiempo real de la romántica carta perfumada, de los labios estampados en papel, enlaza históricamente con el viejo casamiento por poder, donde las colectividades trataban de no perder consistencia étnica pese a las migraciones. Se intentaba mantener la identidad, el origen, la pertenencia a la que habían sido arrancados por el hambre, la ilusión, la guerra, la desesperación o la aventura. Al fin y al cabo, las cartas de Sigmund Freud a Martha son ejemplo del amor sostenido por misivas.

En el ciberespacio, el discurso es anónimo, en primera instancia secreto, con escamoteo del cuerpo y, muchas veces, travestido, dado que muchas personas —y esto es más frecuente en los varones—

cambian de identidad sexual en esos encuentros. En la red, de cada cuatro personas conectadas, tres son varones. Como en el mito de Ulises, donde son dos o tres las sirenas mientras que el héroe y sus marineros de oídos tapados son muchos. Pero, también, se evocan las primeras definiciones de la masculinidad: el predador acechando, buscando saciarse.

En la red convocan las letras, el uso del idioma, los puntos suspensivos, las imágenes que se le incorporan al texto. Es una seducción que se ejercita y desarrolla en y por las letras. Este primer modo de discurso, anónimo, secreto, con nombres en clave, se acerca a las definiciones que Foucault daba para la

**Erotismo: "Occidente estaría incorporando los descubrimientos eróticos orientales no por transmisión de un maestro sino por facilitación de las máquinas".**

sexualidad desde el Concilio de Letrán de 1215, momento histórico del catolicismo donde la confesión se estableció como ritual mayor, del que se espera la producción de verdad. De la sexualidad hay que hablar.

¿Empieza a descubrirse un arte erótico, por el mundo virtual? Si fuera así, los destinos de Occidente estarían incorporando, por vía inesperada, los descubrimientos eróticos orientales (Japón, China, India) no por transmisión de un maestro sino por facilitación de las máquinas. El lugar del maestro de

erotismo lo ocupan los sitios de ideas y propuestas sexuales que la comunicación virtual plantea. No se transmite este saber por la vía erótico-religiosa sino por vía tecnológica. Las máquinas vendrían a sustituir la falta de historia de Occidente en este orden.

Que el encuentro esté, en primera instancia, desprovisto del cuerpo, no quiere decir que escape a los modos discursivos, obsesivos o histéricos, que aun en la virtualidad prefiguran cuerpos y contactos. En los contactos virtuales, la mayor capacidad de histerizar el discurso y su imagen en la pantalla atrapa como encanto de sirena a los Ulises de la red. Sólo que ese discurso no se sabe bien quién lo realiza, aunque esto tal vez no importe en la primera instancia de enamoramiento. Quizá sea un nuevo ser mitológico, que tiene como convicción seducir al viajero del ciberespacio.

\* Editor de Topía Revista y Topía en la Clínica. Fragmento de un trabajo presentado en el Primer Congreso Virtual de Psicoanálisis.

## POSDATA

**Superyó.** "Ideal del yo y superyó en la constitución del sujeto." Con Norberto Giarcovich y Telma Amestoy. Hospital Durand, Psicopatología, desde el 9 de agosto de 11 a 12.30. Gratuito. 4982-1050.

**Familiar.** "Introducción a la terapia familiar", con María Esther De Palma en Sociedad Argentina de Terapia Familiar, el 7 de 14 a 15.30. 4962-4306.

**Investigadores.** VIII Jornadas de Investigadores de la UBA: 30 y 31 de agosto en la Facultad de Psicología. 4957-5887, Instituto de Investigaciones.

**Difícil.** "Taller de reflexión sobre consultas de difícil resolución", con Alicia Budnik de Gibert en Escuela de Psicoterapia para Graduados, desde el 13 de agosto de 20.45 a 22.15.

**Musicoterapia.** "Teoría y técnica a partir del análisis de casos clínicos", con Alicia Topelberg y Micaela Montes. 4383-3445; 15.5153-9192.

**Cura.** "La cura en el espacio sádico y masoquista", por Jean Allouch: del 3 al 5 de agosto de 10 a 13 y de 14 a 17. Ecole Lacanienne de Psychanalyse. 4807-5430.

**Angustia.** "Angustia, pánico y depresión. ¿Cómo cura el psicoanálisis?", por David Szyaniak en Asociación Latinoamericana de Estudios Freudianos (ALEF), el 4. 4777-9782.

## NASIO

¿Cómo escuchar a un niño?

AGOSTO 10 y 11

Estudiantes: \$ 30  
Docentes/Residentes: \$ 50  
Profesionales: \$ 70  
Arancel Diferencial por Grupo

Lugar: Humahuaca 3640

Auspicio: Editorial Paidós

Librería Paidós

4801-2860/4812-6685  
4801-5157

## Fundación Proyecto al Sur

presenta su publicación

**Mal Estar: psicoanálisis/cultura**

Comentan Alicia Borinsky, Carlos Brück, José L. De Diego y Héctor Libertella

Viernes 10 de agosto, 19.30 hs. Entrada libre y gratuita  
Museo Nacional de Bellas Artes (Avda. del Libertador 1473 - Bs. As.)

## Fundación Puertas Abiertas Psicoanálisis

Nuestra respuesta a las demandas actuales de tratamiento

Coordinadores de área: Dr. Sergio Ayes, Lic. Claudia Castillo, Dra. M. Marta Giani, Lic. Daniel Lascano, Lic. Blanca Musachi, Dra. Daniela Rodríguez de Escobar  
**4964-3235 secret. 14 a 20hs.**  
Jean Jaures 916 Cap. Fed. PuertasAbiertas@aol.com

INICIACIÓN EN UNO  
**Seminarios**  
Técnicas de coordinación grupal  
Formación en acompañamiento terapéutico  
Terapia grupal 7  
**El Bancadero**  
Asociación Mutual de Asistencia Psicológica  
Carlos Gardel 3185 - 2 F 4862-0944

**Escuela Freudiana de Buenos Aires**  
J. A. Cabrera 4420 - 1414- Ciudad de Bs. As. Tel. 4776-7827/28  
**Texturas, sabores, olores, melodías, colores...**  
...en la práctica psicoanalítica  
SEMINARIO  
INICIO: Viernes 10 de Agosto de 13:00 a 14:30  
FRECUENCIA: 2° y 4° Viernes / 8 Reuniones  
Dictado por:  
**EVA LERNER**



# Un cantante para el que los tangos son canciones

Horacio Molina es uno de los intérpretes de tango más detallistas y sutiles. En su primer disco, hace 40 años, hacía canciones de amor. A partir de este sábado recorrerá en vivo su trayectoria.

Por Diego Fischerman

Podría poner la boca de costado, como siempre que parafrasea a Gardel, delinear la voz con la precisión que lo caracteriza y cantar "40 años no es nada". Sin embargo, en el caso de Horacio Molina, esas cuatro décadas son ni más ni menos que la distancia entre la primera prueba (y la primera aceptación) para grabar un disco profesional y una serie de actuaciones que empezará este fin de semana y que funcionará como un doble homenaje: a su trayectoria y a muchos de los músicos y amigos que la compartieron por un lado; por el otro, a quien iba a ser el acompañante y arreglador del espectáculo, Oscar Cardozo Ocampo, el músico y amigo fallecido la semana pasada. "El va estar ahí aunque no esté", dice Molina. "El hecho de que no esté ya marca de una manera especial su presencia en el proyecto".

En ese disco de 1961 lo acompañó el pianista y compositor Sergio Mihanovich (autor de "Sometime Ago", un tema que grabaron

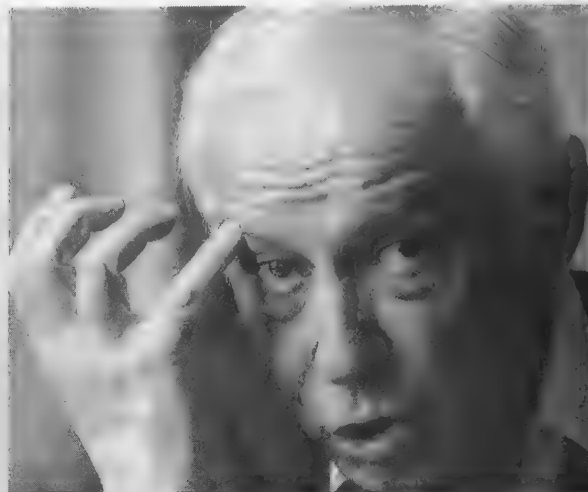
Bill Evans, Jim Hall, Art Farmer y Ella Fitzgerald entre muchos otros). En este ciclo de la Casona del Teatro de Beatriz Urtubey (Corrientes 1975) que se presentará todos los sábados a las 23.30, Mihanovich será de la partida nuevamente. Junto a él habrá otros invitados: Eladia Blázquez, Agustín Pereyra Lucena, Galo García,

**Cambios: "Cuando grabé por primera vez, en el estudio estaban escuchando Virgilio Expósito y Jorge López Ruiz. Eso marca una diferencia, ¿no?"**

Donna Carroll, Julia Zenko, Teresa Parodi, Oscar Alem y la violinista suiza Annette Rüegg. El equipo estable, por su parte, estará integrado por los guitarristas Jorge Gulliano y Analía Rego y la bandoneonista Susana Ratcliff. Pero la separación con ese álbum fundante —en el que Molina cantaba canciones de amor "que me si-

guen gustando muchísimo y por las que no siento ninguna vergüenza" porque el tango "no estaba demasiado bien visto"— se mide, también, en las diferencias entre un mercado discográfico en ese momento en expansión y la virtual desaparición actual de la industria local. "Creo, además, que el nivel ha bajado muchísimo", argumenta Molina. "Los productores discográficos de ese momento eran tipos que sabían música y aunque hicieran cosas comerciales tenían su corazoncito y sabían darse cuenta cuándo un tipo afinaba y cuándo no. En el momento en que yo grabé por primera vez, en el estudio, detrás del vidrio, estaban escuchando Virgilio Expósito y Jorge López Ruiz. Eso marca una diferencia, ¿no?"

El nombre de este espectáculo es explícito y conciso: 40 años. Y en gran parte debido a esa condición de recorrida por un largo trayecto artístico es que, según Molina, "abre el juego". Aquí no habrá sólo tangos sino, también, canciones. O, mejor, otras canciones. "Porque los tangos también lo son y, en particular, Gardel, Mores, casi todo Cobián, fueron grandes autores de canciones". La *tanguedad* de cierto repertorio es, para el cantante que ha hecho un culto del fraseo, la afinación y la buena dicción (aún a expensas de los requemores de algunos fundamen-



En 1961 Horacio Molina grabó un disco por primera vez. Junto a importantes invitados recordará 40 años de carrera.

talistas del tango que suelen extrañar las exageraciones pintoresquistas), "una cuestión de estilo". Molina asegura que "un tango es un tango y un bolero es un bolero. Las diferencias no están tanto en la melodía o en la armonía. Con una pequeña modificación en el acompañamiento rítmico muchos tangos podrían convertirse en boleros y viceversa. Lo distinto pasa mucho más por cómo uno lo canto. Hay ciertos giros melódi-

cos, cierto fraseo más ligado, más cantabile, que pertenecen al bolero y que en el tango suenan espantosos. Yo creo que cada cosa la canto como corresponde pero, en realidad, a ambas —y en otras también— las siento más. En este espectáculo me encuentro un poco con mis orígenes musicales, con ese ambiente de la noche y el jazz, con el Gato Barbieri, con Sergio Mihanovich, con Lalo Schiffrin. Ese también soy yo".

FESTIVAL DE MUSICA DE BUENOS AIRES

## Siga el baile en la ciudad

El IV Festival Internacional de Música de Buenos Aires sigue su curso. Con Paquito D'Rivera y su actuación junto a una big band santafesina, sumada a la charla que mantuvo con los asistentes al Teatro Alvear la noche del martes, este encuentro que ha

transformado la vida cultural de la ciudad tuvo uno de sus puntos altos. La programación prevé para hoy la actuación, a las 17.30 y en el Salón Dorado del Teatro Colón, del gran guitarrista uruguayo Eduardo Fernández, junto al contrabajista Oscar Camero y el pianista Fernando Pérez. A las 18.15, en la misma sala, actuarán Fernando Hasaj en violín y Claudio Baraviera en cello, junto a Camero y Pérez. A las 19 habrá un concierto, con participantes del festival, en el Centro Experimental del Colón y a las 9 de la noche, en la Sala AB del San Martín estarán Manolo Juárez, Jorge Mockert y el Trío La Posta. Mañana habrá varios platos fuertes, entre ellos la actuación de Paquito D'Rivera en clarinete junto a la fagotista argentina Andrea Merenzon (además organizadora del festival) y Pérez en piano, haciendo obras de Mendelssohn, D'Rivera y Mariano Mores entre otros. A las 21, en la Sala AB, habrá una clínica de tango, dictada por Jorge Retamozo y su grupo Tango XXX, el trío Siglo Treinta y un pianista Horacio Salgán que asegura a quien quiera oírlo (nadie le cree, en realidad) que no tiene nada que enseñar.

### Teatro en el Auditorio de Radio Nacional

#### "El Duende"

Sobre textos de Federico García Lorca

Grupo de Teatro del Colegio Nacional de Buenos Aires

Dirección General Orlando Acosta

Viernes 3 de agosto, a las 20 hs.  
Con entrada libre y gratuita en

Maipú 555, Buenos Aires.  
Retire su entrada hasta una hora antes.

**RNA**

AM 870 RADIO NACIONAL

NUESTRA RADIO - NUESTRA CULTURA

### Liliana Vitale

presenta

### Abalorios

un espectáculo con nuevas canciones

Jueves de agosto 21.30 hs.

Entrada \$7



Cabrera 4737 Tel.: 4307-1581



Periodismo independiente

**96.5**

FM RESIDENCIAS

**Mar del Plata**

Integrante de la cadena Am590 CONTINENTAL

INFORMACION LOCAL Y SERVICIO INFORMATIVO CONTINENTAL (SIC) TODO EL FUTBOL JUNTO A VICTOR HUGO MORALES

Hipólito Trigo y 1541 - (0223) 491-6978 - fmreside@rcu.com.ar

### LA BOHEMIA

Diagramación y dirección: SERGIO IGLES

VIERNES Y SABADOS 22 HS

SPORTIVO TEATRAL

Pharma 1490 4833-3585

SE ESTRENA HOY "LA BERNHARDT"

# El ocaso de una diva

Los actores Alicia Berdaxagar y Jorge Suárez explican por qué "La Bernhardt" pone el foco en la relación enfermiza que unía a la estrella francesa con su secretario, hacia fines de su vida.

Por Hilda Cabrera

**LA DAME AUX CAMELIAS**  
SARAH BERNHARDT



Bernhardt y un afiche de época. Hizo "La dama de las camelias".

"No tengo la voz ni la altura ni los ojos verdes de Sarah Bernhardt. No trabajé queriendo parecerme a ella sino pensando en este personaje de Murrell que propone un juego para recuperar la memoria", dice la actriz Alicia Berdaxagar, protagonista de *La Bernhardt* —que se estrena hoy en el Multiteatro, de Corrientes y Talcahuano— junto al actor Jorge Suárez en el papel de Georges Pitou, secretario de la artista francesa que encandiló a los espectadores de su época. Basada en *Memoir* (1974), del estadounidense John Murrell, la obra no pretende ser una biografía sino la captación de un momento en la vida de Bernhardt: el de su ocaso. La musicalización apunta a ese clima: se escuchan fragmentos de *Melodia* ("Danza de los espíritus bienaventurados", de *Orfeo* y *Euridice*, de Gluck. La acción transcurre en 1922, un año antes de su muerte en Francia, a los 78 años, cuando enferma pero todavía rebelde propone a su ayudante de cámara jugar escenas del pasado "para refrescar su memoria y sentirse viva". Su imagen no es aquí la misma que el checo Alphonse Mucha realizó en sus posters de sinuosas líneas, donde la mostraba con exóticas flores y plantas adornando sus cabellos al mejor estilo Art Nouveau. Aquello que intenta rescatar la obra de Wilson se suscita en el ámbito de los sentimientos, tal como lo expresan ante *Página 12* Berdaxagar y Suárez. "Pitou la admira y respeta, pero tiene sentimientos encontrados. La ama y la odia. Su

vida adquiere sentido ante la luz que desprende Sarah", puntualiza el actor. Bernhardt es aquí una anciana lisiada, que pide atención "como cualquier enfermo terminal a sus incondicionales". Este tratamiento "humanizado" de la venerada Sarah los apasiona.

—Sin embargo, este ocaso sigue siendo el de una mujer famosa...

Alicia Berdaxagar: —Es cierto, pero lo que le sucede a esta Bernhardt puede ocurrirle a cualquier otra persona. ¿Quién no ha tenido su pequeño momento de fama, aunque sea dentro del núcleo familiar? La situación que plantea la obra puede ser también la de quien ha tenido alguna vez una familia y se ha quedado solo, o sobresalió de joven y empieza a sentir que el calendario se le vino encima. Para componer a Sarah traté de olvidarme del mito.

—¿Quiso dejar atrás también las excentricidades del personaje?

A.B.: —Quise ser fiel al texto. Lo otro es documentación. En esta obra no viajo en globo ni me interno en la selva para cazar animales (como se cuenta de Bernhardt). Se mencionan esas cosas, pero no son las que importan. Lo interesante es la relación que ella necesita mantener con su mayordomo o asistente. Este es el bastón que le ayuda a seguir viviendo.

Jorge Suárez: —Sarah se apoya en Pitou como si fuera una muleta, y no le importa lo que le pasa a él.

—Tampoco le importa parecer egoísta...

J.S.: —Sin embargo, tiene momentos de afloje: cuando se pregunta por qué nadie la quiso y habla de



La acción de "La Bernhardt", que se estrena hoy, transcurre en 1922. Bernhardt fue una superestrella de comienzos del siglo pasado.

sus piernas. Ahí es donde aparece la historia de la amputación, que es más terrible todavía porque fue la consecuencia de un accidente en un escenario. Pero lo que importa en esta obra es el vínculo que se da entre Sarah y Georges, semejante al del amo y el esclavo, quizás al de dos hermanos que compiten, o el de un marido y su mujer, un médico y su paciente. Esos vínculos en los que una fogocita al otro o busca venganza. Por eso algunos de los momentos más dramáticos de la obra provocan risa. Por algún lado tiene que salir la angustia. Traté de componer a Pitou y a los demás personajes con cuidado. El director Eduardo Gonnelli se ocupó de que éstos no se convirtieran en una galería, que no fueran producto de mi histrionismo.

—¿Temía desprender a los personajes del contexto?

J.S.: —Me costó imaginarme a Pitou haciendo de madre o de empresario, porque él debía encarnarse en esos textos. Estos eran la única vía que le permitía canalizar la bronca.

—Composiciones que además deben surgir con fluidez...

J.S.: —Porque el contexto que crearon Graciela Galán (vestuarista y escenógrafa) y Ernesto Diz (iluminador) es de una gran delicadeza. Tiene ese clima de fines del siglo XIX y comienzos del XX en que se le daba importancia al glamour. Uno tiene la imagen de que la Bernhardt era una actriz grandilocuente, cuando fue una innovadora y exigía respeto para su trabajo. En uno de sus viajes a Estados Unidos se molestó porque el público no guardaba silencio, y amenazó a los espectadores con hacer morir a su personaje antes de tiempo si no se callaban.

—¿Qué significa poner hoy una obra con Sarah Bernhardt como figura?

J.S.: —Poner una obra de estas características en Buenos Aires puede parecer una locura, del empresario (Chiche Aisenberg) y nuestra. El clima y el color que se eligieron para *La Bernhardt* son una propuesta muy parecida al remanso, y sabemos que no hay mucha gente preparada para entender que hay que parar esta vida loca que llevamos.

## CARTELERIA

### cines

**AL CALOR DE LAS ARMAS**  
Dir.: Ch. Moussier, con Benicio del Toro y Ryan Reynolds. P16.  
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50 y 20 hs.

**ALGUIEN COMO TU**  
Dir.: T. Goldwyn, con Ashley Judd y Hugh Jackman. P13.  
Premier II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4374-2113. A las 15.40, 19.10 y 22.40 hs.

**ALEXANDER Y NATALIA**  
Dir.: Marián Goris, con John Torturo y Emily Watson. SR.  
Gauromont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.25, 17.50 y 22.30 hs.

**ANTEQUITO Y ANTIFAZ**  
(Mi inventos y un invento). Dir.: García Ferré. SR.  
Complejo "Tita Merello". Supacaja 442. Tel.: 4371-3742. A las 12.30 y 14.10 hs. (Sala "Amelia Benzer").

**ARREGUI**  
(La noticia del día). Dir.: María Victoria Meris, con Enrique Pívil y Carmen Maura. P13.  
Complejo "Tita Merello". Supacaja 442. Tel.: 4371-3742. A las 15.55, 17.55, 19.55 y 21.55 hs. (Sala "Amelia Benzer").

**MONUMENTAL, LAVALLE 780**. Tel.: 4393-9008. A las 13.20, 20.25 y 22.30 hs. Sáb. trans. 0.30 hs.

**ATLANTIS**  
(El imperio perdido). De Walt Disney. Dir.: G. Trousdale & K. Wise. (En castellano). SR.  
Monumental, Lavallo 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.20, 14.20 y 16 hs.

**LOS ANGELES II**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.

**BAJO LA ARENA**  
(Francia). Dir.: François Ozon, con Charlotte Rampling. P13.  
Loray. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.15, 15.50, 17.40, 19.30, 21.15 y 23.05 hs.

**CHIQUITITAS**  
(Rincón de luz). Dir.: José Luis Mascia, con Romina Yan, Facundo Arana y Juan Leyrado. SR.  
Complejo "Tita Merello". Supacaja 442. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.20, 16.10, 18.00, 19.50, 21.40 y 23.30 hs. (Sala "Mertha Ugarrud").

**LOS ANGELES V**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.

**DRACULA 2001**

**DR. DOLITTLE 2**  
Dir.: Steve Carr, con Eddie Murphy. (En castellano). SR.  
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.

**EL DOCTOR Y LAS MUJERES**  
Dir.: Robert Altman, con Richard Gere y Helen Hunt. P13.  
Electric II. Lavallo 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.40, 16.45 y 22.50 hs. Sáb. trans. 3.06 hs.

**EL EXORCISTA**  
Dir.: William Friedkin, con Linda Blair. P16.  
Electric II. Lavallo 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.45, 16.55 y 22.55 hs. Sáb. trans. 2.55 hs.

**EL GUSTO DE LOS OTROS**  
(Francia). Dir.: Agnès Jaoui, con Anne Alvaro y Alain Chabat. P13.  
Loray. Av. Corrientes 1474. Tel.: 4373-2411. A las 14.10, 16.10, 18.10, 20.30 y 22.30 hs.

**EL JARDIN DE LA ALEGRIA**  
(U.K.). Dir.: Nigel Cole, con Brenda Blethyn y Craig Ferguson. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.30, 18.30, 21 y 22.50 hs.

**EL PLANETA DE LOS SIMIOS**  
Dir.: Tim Burton, con Tim Roth y Helena Bonham Carter. P13.  
Monumental, Lavallo 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.20, 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs. Sáb. trans. 1.10 hs.

**GAUROMONT II**. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.20, 17.30, 19.35 y 22.25 hs.

**EL TIORRE Y EL DRAGON**  
(Taiwan). Dir.: Ang Lee. P13.  
Electric II. Lavallo 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.17 y 21.15 hs. Sáb. trans. 1.05 hs.

**EN COMPAÑIA LOS HOMBRES**  
(1997 Canada). Dir.: Neil LaBute, con Aaron Eckhart, Stacy Edwards y Matt Malloy. P13.  
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.15, 19 y 20.45 hs.

**ROSA**  
"Luzes y sombras de un genio". (España). Dir.: Carlos Saura, con Francisco Rabal y Manuel Verdu. SR.  
Loray. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs.

**GRACIAS POR EL CHOCOLATE**  
(Francia). Dir.: Claude Chabrol, con Isabelle Huppert y Tony Nomis. P13.  
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trans.

**GAUROMONT I**. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.20, 17.30, 19.35 y 22.25 hs.

**INNOVENCE**  
(Austria-Bélgica). Dir.: Pat Cox, con Julia Slied y Tony Nomis. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10 y 19.30 hs.

**JURASSIC PARK III**  
Dir.: Joe Johnston, con Sam Neill. P13.  
Monumental, Lavallo 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.40, 14.15, 16.15, 17.55, 19.45, 21.30 y 23.15 hs. Sáb. trans. 1 h.

**MEIRO II**. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 17 y 19 hs.

**LA COMUNIDAD**  
(España). Dir.: Alex De La Iglesia, con Carmen Maura. P16.  
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.17 y 22.45 hs.

**LA FUGA**  
(El Amante de Myra). Con Miguel Ángel Solá, Ricardo Darín, Gerardo Romano, Pablo Contreras. P13.  
Complejo "Tita Merello". Supacaja 442. Tel.: 4371-3742. A las 14.20 y 21.20 hs.

**MINI ESPÍAS**  
(Italia). Dir.: Roberto Rodriguez, con Antonio Banderas, Carlo Gugini y Teri Hatcher. (En castellano). SR.  
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40, 18.10, 21.20 y 23 hs.

**MISS SIMPATIA**  
Dir.: Donald Rodriguez, con Sandra Bullock, Benjamin Bratt y Michael Caine. SR.  
Electric II. Lavallo 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.20, 16.50 y 22.55 hs. Sáb. trans. 1.15 hs.

**PAK Y TULIPANES**  
(Suecia-Rusia). Dir.: Sava Soldini, con Luca Maglietta y Bruno Ganz. SR.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trans.

**PEARL HARBOR**  
(Entre el fuego y la pasión). Dir.: Michael Bay, con Ben Affleck y Kate Beckinsale. SR.  
Monumental, Lavallo 780. Tel.: 4393-9008. A las 21 y 23 hs.

**PREFIRO EL RUMOR DEL MAR**  
(Italia). Dir.: Mimmo Calabresi, con S.

Orlando. P13.  
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10 y 21.20 hs.

**RUGRATS EN PARIS**  
(La película). Dir.: S. Bergquist y P. Demeyer. (En castellano). SR.  
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.15, 14.40, 16.20 y 18 hs.

**SHREK**  
(La mejor historia jamás contada). Dir.: Mike Myers y Adam Carolla. SR.  
Monumental, Lavallo 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.15, 16.15 y 19.30 hs.

**LOS ANGELES I**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.15, 14.40, 16.20 y 18 hs.

**MEIRO II**. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 17 y 19 hs.

**SNATCH**  
(Carro y diamantes). Dir.: Guy Ritchie, con Jason Statham y Brad Pitt. P16.  
Electric II. Lavallo 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.15, 19.15 y 23.15 hs. Sáb. trans. 3.10 hs.

**SUNSHINE**  
(El Amante de mi siglo). Dir.: Kevin Smith, con Ralph Fiennes y William Hurt. P13.  
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 y 21.20 hs.

**TODOS SOBRE ADAM**  
(Italia). Dir.: G. Smeraldi, con K. Hudson y Francis O'Connor. P16.  
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10 y 21.20 hs.

**TOMB RAIDER**  
(Lara Croft). Dir.: Simon West, con Angelina Jolie y Jon Voight. P13.  
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 21 y 23 hs.

**MEIRO II**. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 21 y 22.55 hs.

**shoppings**  
ABASTO DE BUENOS AIRES  
(Polo General Chacabuco). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.  
LA FUGA: 22.25 hs. P13. Viernes y sáb. trans.

**ATLANTIS** (El imperio perdido): 10.30, 13.30, 15.30, 18.15 y 20.15 hs. (En castellano). SR.

**DESCUBRIENDO A FORRESTER**: 22.40 hs. SR. Viernes y sáb. trans.

**CHIQUITITAS** (Rincón de luz): 10.30, 12.25, 15.15, 17.50 y 20.30 hs. SR.

**TODOS SOBRE ADAM**: 15.50 y 20.20 hs. SR. Viernes y sáb. trans.

**GRACIAS POR EL CHOCOLATE**: 13.55, 21 y 23.30 hs. P13. Viernes y sáb. trans.

**ALTO PALERMO**  
(Pueblo Madero). Alicia Moreau de Justo 1990. Tel.: 4315-3008.

**ARREGUI** (La noticia del día): 19.10 y 22.10 hs. P13. Viernes y sáb. trans.

**PEARL HARBOR** (Entre el fuego y la pasión): 21.50 hs. SR. Viernes y sáb. trans.

**ATLANTIS** (El imperio perdido): 12.30, 14.30 y 22.10 hs. (En castellano). SR.

**TOMB RAIDER** (Lara Croft): 11.40, 14 y 18.30 hs. P13.

**DESCUBRIENDO A FORRESTER**: 19.40 y 22.40 hs. SR. Viernes y sáb. trans.

**SHREK**: 11.50, 13.50, 15.50, 17.50 y 19.50 hs. SR.

**MINI ESPÍAS**: 11.25, 13.20 y 17.20 hs. (En castellano). SR.

**ALEXANDER Y NATALIA**: 16.10, 20.45 y 23.10 hs. SR. Viernes y sáb. trans.

**CINEMARK**  
(Lara Croft). Dir.: Simon West, con Angelina Jolie y Jon Voight. P13.

**MEIRO II**. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 21 y 22.55 hs.

**EL PLANETA DE LOS SIMIOS**: 12.15, 14.50, 17.25, 20 y 22.30 hs. Sáb. trans. 1 h.

**CHIQUITITAS** (Rincón de luz): 10.30, 12.25, 15.15, 17.50 y 20.30 hs. SR.

**TODOS SOBRE ADAM**: 15.50 y 20.20 hs. SR. Viernes y sáb. trans.

**GRACIAS POR EL CHOCOLATE**: 13.55, 21 y 23.30 hs. P13. Viernes y sáb. trans.

**ALTO PALERMO**  
(Pueblo Madero). Alicia Moreau de Justo 1990. Tel.: 4315-3008.

**ARREGUI** (La noticia del día): 19.10 y 22.10 hs. P13. Viernes y sáb. trans.

**PEARL HARBOR** (Entre el fuego y la pasión): 21.50 hs. SR. Viernes y sáb. trans.

**ATLANTIS** (El imperio perdido): 12.30, 14.30 y 22.10 hs. (En castellano). SR.

**ATLANTIS** (El imperio perdido): 10.30, 12.45, 15, 17.15 y 20.45 hs. (En castellano). SR.

**RUGRATS EN PARIS** (La película): 11.45, 13.15, 16.15 y 17.15 hs. (En castellano). SR.

**EVOLUCION**: 19.30 y 22.30 hs. SR. Viernes, sáb. y miér. trans.

**PEARL HARBOR** (Entre el fuego y la pasión): 22.30 hs. SR. Viernes, sáb. y miér. trans.

**EL GUSTO DE LOS OTROS**: 19.30 y 23.30 hs. P13.

**LA COMUNIDAD**: 18.30, 21 y 23.30 hs. P13.

**ANTEQUITO Y ANTIFAZ** (Mi inventos y un invento): 10.45 y 12.45 hs. SR.

**DESCUBRIENDO A FORRESTER**: 11, 13.25, 15.35, 18.30 y 22.30 hs. SR. Viernes, sáb. y miér. trans.

**DR. DOLITTLE 2**: 10.45 y 16.45 hs. (En castellano). SR.

**GRACIAS POR EL CHOCOLATE**: 10.45, 13.15, 15.15, 17.30, 19.45 y 22.30 hs. P13.

**BAJO LA ARENA**: 20.30 hs. P13.

**barrios**  
BELGRANO

**BELGRANO**  
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.













CONTRATAPA

# El agua al río



Por Sandra Russo

“No tengo sistema”, le dice la chica al hombre del polar verde musgo en un mostrador de Aeroparque. Southern Winds. “¿Y a mí qué me importa?”, le contesta él, que hace rato está parado mirando cómo ella mira a su vez la pantalla de la computadora. “Es que si no tengo sistema no puedo saber si usted tiene su reserva”, le sigue diciendo ella. “Yo la reserva la hice y voy a viajar. Así que no me jodas”, escupe el hombre, que mastica las palabras como cuidándose de no pegar con ellas alguna dentellada. “Señor, le digo que no tengo sistema”, insiste la chica en voz baja. “Si no tenés sistema es tu problema, no el mío. Y si no podés resolver esto, llamá a tu jefe”. “Es domingo, señor, hoy mis jefes no vienen.” “¿Y por qué no podés molestar a tus jefes y si podés molestarme a mí?”, la corta él.

“¡Quiero el teléfono! ¡Abrime ya la puerta de la oficina que necesito el teléfono!”, grita una madre de treinta y pico que se acerca como una tromba con un bebé de un año en brazos y se mete entre la chica y el señor de polar verde musgo. “Señora, ahí hay un teléfono público”, le dice la chica. “¡No voy a hablar de un teléfono público! ¡Si no puedo viajar por tu culpa lo menos que podés hacer es prestarme el teléfono!”, le grita la joven madre, que mira desorbitada incluso a su tierno bebé.

—Estoy atendiendo al señor, señora, ¿no ve? —le dice la chica, un poco apichonada por todo el revuelo que tiene a su alrededor.

—Por mí prestale el teléfono —dice el hombre.

—¡Ya quiero ese teléfono! ¡Ya! ¡Escuchaste, tarada? ¡Escuchaste o te reviento? —vocifera la joven madre al borde de un descontrol total: es fácil imaginarla arrojándole su propio bebé por la cabeza a la chica que la mira asustada del otro lado del mostrador.

—¡Dale, che, que estamos acá hace una hora! —protesta alguien desde el final de la cola. Los miembros de la cola siguen atentamente las peleas respectivas del hombre y de la mujer, asintiendo cuando hablan los pasajeros y abucheando cuando habla la chica.

Desde dos o tres pasos de distancia, se deduce que el hombre del polar verde musgo y la joven madre desbordada no gritan como están gritando porque se cayó momentáneamente el sistema informático de la línea aérea. La ira reconcentrada de él y la furia expansiva de ella acaso expresen la caída de otro sistema en el que hasta hace poco ambos eran alguien con nombre y apellido, domicilio, pasado, presente, futuro, débito automático, crédito en dólares, hipoteca, proyectos y aspiraciones personales, y hoy los hace dudar hasta de su propia existencia. Desde dos o tres pasos de distancia, se deduce que ese hombre y esa mujer se han hartado de que los otros se escuden en un sistema que de pronto se cae como por arte de magia, cuando absolutamente nada más en este país sucede por arte de magia: en la Argentina, si hay magia, hay solamente magia negra.

La joven madre sigue gritando por el hall de Aeroparque, zarandeando al bebé. El hombre del polar verde musgo se acerca a la chica y le susurra con voz casi inaudible: “Hacé algo, querida. ¿Qué esperás, que el agua llegue al río? ¿No ves que ya llegó?”.

## CARTAS

### Semáforo

Nos dirigimos a ustedes, con motivo de solucionar un problema que nos perjudica a toda la comunidad educativa de la Escuela N° 14 “Provincia de San Luis” D. E. 5°, ubicada en la calle Cachi 77, entre las calles Cortejarena y Andrés Bello del barrio de Parque Patricios. Nuestra solicitud se debe a que necesitamos un semáforo urgentemente, a causa de que cortaron la avenida Sáenz porque están reformando las tuberías. Por ese motivo los transportes cambian su rumbo, pasando permanentemente por el frente de la escuela a alta velocidad. Las consecuencias de no tener un semáforo pueden ser trágicas, porque exponemos nuestras vidas continuamente al cruzar. Esperamos pronta respuesta a nuestra solicitud agradeciendo desde ya el espacio que se nos ha otorgado.

Alumnos de 6° grado C y D  
Escuela N° 14 D. E. 5°  
Turno Tarde

### Seguridad

Tengo el agrado de dirigirme a ustedes con el objeto de solicitarles más seguridad en Pedro Echagüe, porque es una de las calles más peligrosas de mi barrio (Constitución) entre otras; la inseguridad es a causa de la falta de semáforos, de peatones y de tránsito. Una posible solución sería incluir estos elementos a la calle ya nombrada y disponer de más policías.

Ricardo Javier Gómez  
DNI 33.741.974

N. de la R.: Ambas cartas fueron enviadas a Página/12 en el marco del programa acordado entre el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires y el Correo Argentino a fin de que los alumnos de 1° a 7° grado de las escuelas porteñas puedan enviar cartas a los medios expresando sus puntos de vista sobre diferentes temas.

### AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

## Soluciones Móviles para empresas

### Localización automática de vehículos:

Sepa al instante la ubicación de cualquiera de los integrantes de su flota y mejore su gestión logística.

Servicios para Empresas  
0800-321-2862

MOVICOM  
© BELL SOUTH